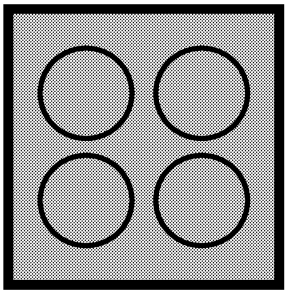
Ankastre ocak

Kullanma kılavuzu



HIC 64403 T

TR | CZ | SK | ES

185.9103.08/R.AE/18.09.2018/5-3

Lütfen önce bu kılavuzu okuyun!

Değerli Müşterimiz,
Beko ürününü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Yüksek kalite ve teknoloji ile üretilmiş olan ürününüzün size en iyi verimi sunmasını istiyoruz. Bunun için, bu kılavuzun tamamını ve verilen diğer belgeleri ürünü kullanmadan önce dikkatle okuyun ve bir başvuru kaynağı olarak saklayın. Ürünü başka birisine verirseniz, kullanma kılavuzunu da birlikte verin. Kullanma kılavuzunda belirtilen tüm bilgi ve uyarıları dikkate alarak talimatlara uyun.
Bu kullanma kılavuzunun başka modeller için de geçerli olabileceğini unutmayın. Modeller arasındaki farklar kılavuzda açık bir şekilde belirtilmiştir.

Semboller ve açıklamaları
Kullanma kılavuzunda şu semboller yer almaktadır:

Önemli bilgiler veya kullanımla ilgili faydalı ipuçları.

Can ve mal açısından tehlikeli durumlara karşı uyarı.

Elektrik çarpmasına karşı uyarı.

Yangın tehlikesine karşı uyarı.

Sıcak yüzeylere karşı uyarı.

Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

CE

This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

İÇİNDEKİLER

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları 4

Genel güvenlik 4
Elektrik güvenliği 4
Ürün güvenliği 5
Kullanım amacı 6
Çocuklar için güvenlik 6
Atık ürünün elden çıkarılması 7
Ambalaj bilgisi 7

2 Ürününüz 8

Genel görünüm 8
Teknik özellikler 8

3 Kurulum 9

Kurulum için doğru yer 9
Kurulum ve bağlantılar 10
Gelecekteki taşıma işlemleri 12

4 Ön hazırlık 13

Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler 13
İlk kullanım 13
İlk temizlik 13

5 Ocağın kullanılması 14

Pişirme hakkında genel bilgiler 14
Ocakların kullanılması 14
Kontrol paneli 15

6 Bakım ve temizlik 21

Genel bilgiler 21
Ocağın temizlenmesi 21

7 Sorun giderme 22

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

Bu bölümde, yaralanma ya da maddi hasar tehlikelerini önlemeye yardımcı olacak güvenlik talimatları yer almaktadır. Bu talimatlara uyulmaması halinde her türlü garanti geçersiz hale gelir.

Genel güvenlik

- Bu ürün, ürünün güvenli bir şekilde kullanımı ve tehlikeleri hakkında nezaret edildikleri veya eğitim verildikleri sürece 8 yaş ve üstü çocuklar ile fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri tam gelişmemiş veya tecrübe ve bilgi eksiği bulunan insanlar tarafından kullanılabilir.
  Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakım işlemleri kendilerine nezaret eden biri olmadığı sürece çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.
- Bu cihaz, gözetim altında tutulmadıkları veya gerekli talimatları almadıkları sürece kısıtlı fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasiteye sahip kişiler (çocuklar dâhil) tarafından kullanılmamalıdır.
  Gözetim altında tutulmayan çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Eğer ürün, bir başkasına kişisel veya ikinci el kullanım amacıyla verilirse,kullanma kılavuzu,ürün etiketleri , diğer ilgili döküman ve parçaları ürünle birlikte verilmelidir.
- Kurulum ve tamir işlemlerini her zaman Yetkili Servise yaptırın. Yetkili olmayan kişiler tarafından yapılan işlemler nedeniyle doğabilecek zararlardan üretici firma sorumlu tutulamaz.
- Ürün bozuksa veya gözle görülür bir hasarı varsa, ürünü çalıştırmayın.
- Her kullanımdan sonra ürünün kapalı olduğunu kontrol edin.

Elektrik güvenliği

- Ürün arızalı ise yetkili servis tarafından onarılmadan çalıştırılmamalıdır! Elektrik çarpma tehlikesi vardır!
- Ürünü, "Teknik özellikler" tablosundaki değerlere uygun bir sigorta tarafından korunan topraklı bir prize/hatta bağlayın. Transformatörlü ya da transformatörsüz kullanımda, topraklama tesisatını ehliyetli bir elektrikçiye yaptırmayı ihmal etmeyin. Ürünün, yerel yönetmeliklere uygun topraklama yapılmadan kullanılması halinde ortaya çıkacak zararlardan firmamız sorumlu olmayacaktır.
- Ürünü, üzerine su püskürterek veya su dökerek kesinlikle

yıkamayın! Elektrik çarpma tehlikesi vardır!
- Kurulum, bakım, temizlik ve tamir işlemleri sırasında ürünün fişini prizden çekin.
- Eğer bağlantı kablosu hasarlıysa tehlikeyi engellemek amacıyla üretici, satış sonrası servis veya benzer derecede yetkin, sertifikalı bir kişi (tercihen elektrik teknisyeni) ya da ithalatçı firmanın tarif edeceği bir kişi tarafından kablo değiştirilmelidir.
- Sadece "Teknik özellikler" bölümünde belirtilen bağlantı kablosunu kullanın.
- Ürün, şebeke bağlantısı tamamen kesilebilecek bir şekilde monte edilmelidir. Ayırma işlemi, inşaat yönetmelikleri uyarınca bir şalterle veya sabit elektrik tesisatına bağlanmış entegre bir sigortayla gerçekleştirilmelidir.
- Elektrikli cihazlar ve sistemler üzerinde yapılacak her türlü çalışma, yetkili ve ehliyetli kişiler tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Herhangi bir hasar durumunda, ürünü kapatın ve elektrik bağlantısını kesin. Bunun için, evinizin sigortasını kapatın.
- Sigorta akımının ürün akımıyla uyumlu olduğundan emin olun.

Ürün güvenliği

- UYARI: Ürün çalışırken açıktaki kısımları sıcak olacaktır. Ürüne ve ısıtıcı elemanlara dokunmayın. 8 yaşından küçük çocuklar, yakınlarında yetişkin biri olmaksızın ürüne yaklaştırılmamalıdır.
- İlaç alımı ve/veya alkol kullanımı gibi, muhakeme yeteneğinizi etkileyebilecek durumlarda ürünü kullanmayın.
- Yemeklerinizde alkol kullanırken dikkatli olun. Alkol, yüksek sıcaklıkta buharlaşır ve sıcak yüzeylerle temas ettiğinde alev alarak yangın çıkmasına neden olabilir.
- Ürünün çalışırken kenarları sıcak olacağı için yakınına yanıcı maddeler koymayın.
- Tüm havalandırma kanallarının etrafını açık tutun.
- Elektrik çarpmasına yol açabileceğinden, ürünü buharlı temizleyicilerle temizlemeyin.
- UYARI: Katı veya sıvı yağlı pişirmelerde ocak başından ayrılmak tehlikelidir ve yangına neden olabilir. Yangını ASLA su ile söndürmeye çalışmayın; ürünün elektrik bağlantısını kesin ve sonra alevleri bir kapak ya da yangın örtüsü (v.b) ile örtün.
- DİKKAT: Pişirme işleminin gözetlenmesi gerekir. Kısa süreli pişirme işlemleri sürekli olarak gözetlenmelidir.

- UYARI: Yangın tehlikesi: Ocak üzerine saklamak amaçlı malzeme koymayın.
- UYARI: Ocak yüzeyi çatlamışsa, elektrik çarpması riskini önlemek için ürünün elektrik bağlantısını kesin.
- Ocak gözü camının kırılması durumunda: Tüm gözleri ve elektrikli ısıtıcı ekipmanları derhal kapatın ve ürünün güç kaynağıyla bağlantısını kesin. Ürün yüzeyine dokunmayın. Ürünü kullanmayın.

- Bu ürün uzaktan kumanda veya harici bir saatle kullanıma uygun değildir.
- Ocak yüzeyi ve nemden kaynaklanan buhar basıncı, tencerenin kaymasına ya da hoplamasına sebep olabilir. Bu nedenle tencere altının ve ocak yüzeyinin her zaman kuru olmasına dikkat edin.
- UYARI: Yanlızca ürünün üreticisi tarafından tasarlanan ya da üretici tarafından belirlenmiş standartlarda üretilen ocak koruma muhafazası kullanın. Uygunsuz ocak koruma muhafazası kazalara neden olabilir.

Ürünün yanma güvenirliği için;

- Ark oluşturmaması için, ürün fişinin prize iyice sabitlendiğinden emin olun.
- Orijinal kablo dışında kesik veya hasarlı kablo veya ara kablo kullanmayın.
- Ürün fişinin takıldığı prizde sıvı veya nem olmamasına dikkat edin.

Kullanım amacı

- Bu ürün evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Ticari amaçlarla kullanımına izin verilmemektedir.
- Bu ürün sadece pişirme amaçlı kullanılmalıdır. Odayı ısıtmak gibi farklı amaçlar için kullanılmamalıdır.
- Üretici, hatalı kullanım veya taşıma sırasında oluşan herhangi bir zarardan dolayı sorumluluk kabul etmez.

Çocuklar için güvenlik

- UYARI: Kullanımı sırasında, ürünün ulaşılabilen yüzeyleri sıcaktır. Çocukları üründen uzak tutun.
- Ambalaj malzemeleri çocuklar için tehlikelidir. Ambalaj malzemelerini çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- Elektrikli ürünler, çocuklar için tehlikelidir. Ürün çalışırken çocukları üründen uzak tutun ve ürünle oynamalarına izin vermeyin.
- Ürünün üzerine çocukların ulaşabilecekleri nesneleri koymayın.

Atık ürünün elden çıkarılması

WEEE Yönergesine uygunluk ve Atık ürünün elden çıkarılması

Bu ürün EU WEEE (2012/19/EU) yönergesine uygundur. Bu ürünün üzerinde, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının ayrı olarak toplanması gerektiğini gösteren bir simge (WEEE) bulunmaktadır.
Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. DBu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun.

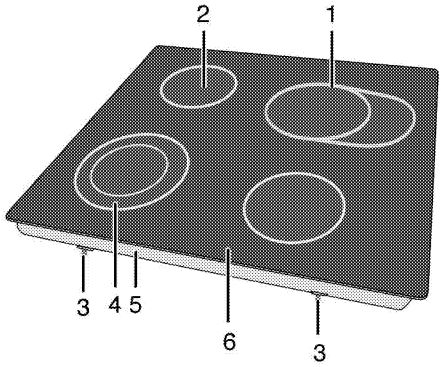
RoHS Yönergesine uygunluk:
Satın aldığınız ürün, EU RoHS yönergesi (2011/65/EU) ile uyumludur. Bu yönergede belirtilen zararlı ve yasaklanmış maddeler içermez.

Ambalaj bilgisi

- Ürünün ambalajı, Ulusal Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.

2 Ürününüz

Genel görünüm



1	Camsı seramik geniş yüzeyli ocak gözü	4	Camsı seramik dual ocak gözü
2	Camsı seramik ocak gözü	5	Alt muhafaza
3	Montaj kelepçesi	6	Bek tablası

Teknik özellikler

Voltaj/frekans	**220-240 V~/380-415 V 2N ~ 50 Hz**
Toplam elektrik gücü	6900 W
Kullanılacak sigorta	16 A x 2 / 32 A
Kablo tipi/kesiti	min.H05RR-F 5 x 1,5 / 3 x 2,5 mm^2
Dış boyutlar (yükseklik/genişlik/derinlik)	**55 mm/580 mm/510 mm**
Kurulum boyutları (genişlik/derinlik)	560 (+2)mm/490 (+2)mm
Ocak gözleri	
Sol ön	**Camsı seramik dual ocak gözü**
Boyut	210/120 mm
Güç	2200/750 W
Sol arka	**Camsı seramik ocak gözü**
Boyut	140 mm
Güç	1200 W
Sağ arka	**Camsı seramik geniş yüzeyli ocak gözü**
Boyut	140/250 mm
Güç	2000/1100 W
Sağ ön	**Camsı seramik ocak gözü**
Boyut	160 mm
Güç	1500 W

Ürün kalitesini artırmak için önceden haber verilmeksizin teknik özelliklerde değişiklik yapılabilir.

Kılavuzda yer alan şekiller şematik olup ürününüzle bire bir uyum içinde olmayabilir.

Ürünün üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle birlikte verilen diğer basılı dokümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

3 Kurulum

Garantinin geçerliliğini kaybetmemesi için, ürünün ehliyetli bir kişi tarafından geçerli yönetmeliklere göre kurulması gerekir. Yetkili olmayan kişiler tarafından yapılan işlemler nedeniyle doğabilecek zararlardan üretici firma sorumlu tutulamaz ve ürünün garantisi geçersiz olur.

Ürünün yerleştirileceği yerin ve ayrıca elektrik tesisatının hazırlanması müşteriye aittir.

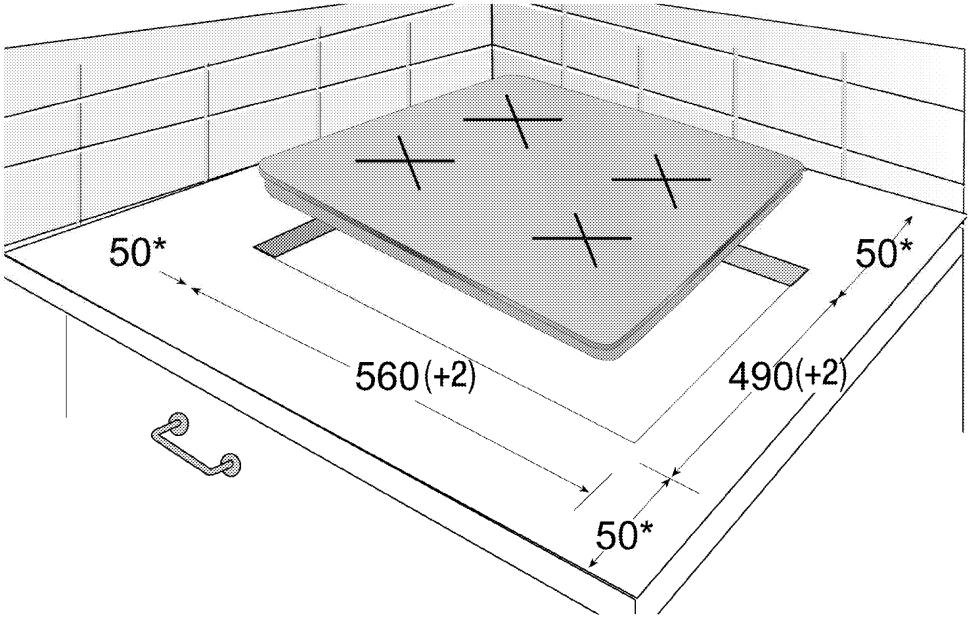
UYARI:
Ürünün kurulumunda, elektrik ve/veya gazla ilgili yerel standartlarda belirtilen kurallara uyulmalıdır.

UYARI:
Ürünü kurmadan önce üzerinde herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol edin.
Ürün hasarlıysa kurulumunu yaptırmayın.
Hasarlı ürünler güvenliğiniz için tehlike oluşturur.

Kurulum için doğru yer

Ürün, piyasadan temin edilen mutfak tezgahlarına monte edilebilecek şekilde tasarlanmıştır. Ürünle mutfak duvarları ve mobilyası arasında güvenli bir mesafe bırakılmalıdır. Uygun boşluklar için şekle bakın, (değerler mm cinsindendir).

- Ürün, herhangi bir kabine konulmaksızın, her iki yan duvarında da, herhangi bir destek bulunmaksızın kullanıma uygundur. Ocak yüzeyi üzerinde 750 mm mesafe bırakılmalıdır.
- (*) Cihazınızın üzerine davlumbaz/aspirator kurulacak ise, montaj yüksekliği için davlumbaz/aspirator üreticisinin tavsiyesine uyunuz (Min 65cm).
- Ambalaj malzemelerini ve taşıma kilitlerini çıkarın.
- Kullanılan yüzeyler, sentetik laminatlar ve yapıştırıcılar ısıya dayanıklı olmalıdır (minimum 100°C).
- Tezgah yatay olarak düz olmalı ve sabitlenmelidir..
- Ocağın tezgahın üzerinde yerleştirileceği boşluk, ocak kurulum boyutlarına göre kesilmelidir.



* min.

Kurulum ve bağlantılar

- Ürünün kurulumunda, elektrik veya gaz ile ilgili yerel standartlarda belirtilen kurallara uyulmalıdır.

Ocağı keskin köşeli ve kenarlı yerlere koymayın.
Camsı seramik yüzeyin kırılma riski vardır!

Elektrik bağlantısı

Ürünü, "Teknik özellikler" tablosunda belirtildiği üzere uygun kapasiteye sahip minyatür bir devre kesiciyle(sigorta) korunan topraklı bir prize/hatta bağlayın. Ürünü trafolu veya trafosuz şekilde kullanmadan önce topraklama işlemini kalifiye bir elektrik teknisyenine yaptırın. Şirketimiz, ürünün yerel düzenlemeler uyarınca toprak tesisatıyla kullanılması şartına uyulmamasından kaynaklanan hasarların sorumluluğunu kabul etmemektedir.

UYARI:
Ürünün şebeke elektriğine bağlantısı yalnızca yetkili ve ehliyetli bir kişi tarafından yapılabilir ve ürünün garantisi yalnızca doğru kurulumdan sonra başlar.
Yetkili olmayan kişiler tarafından yapılan işlemler nedeniyle doğabilecek zararlardan üretici firma sorumlu tutulamaz.

UYARI:
Elektrik kablosu ezilmemeli, katlanmamalı, sıkıştırılmamalı veya ürünün sıcak parçalarına temas etmemelidir.
Elektrik kablosu hasar görürse, ehliyetli bir elektrikçi tarafından değiştirilmelidir. Aksi takdirde elektrik çarpması, kısa devre veya yangın tehlikesi vardır!

- Bağlantı ulusal yönetmeliklerle uyumlu olmalıdır.
- Şebeke besleme verileri, ürünün tip etiketinde belirtilen verilerle aynı olmalıdır. Tip etiketi, ürünün arka muhafazasındadır.
- Ürünün bağlantı kablosu "Teknik özellikler" bölümünde belirtilen değerlerle uyumlu olmalıdır.

UYARI:
Elektrik tesisatı üzerinde herhangi bir çalışmaya başlamadan önce ürünün elektrik bağlantısını kesin.
Elektrik çarpması tehlikesi vardır.

Elektrik kablosunun bağlanması

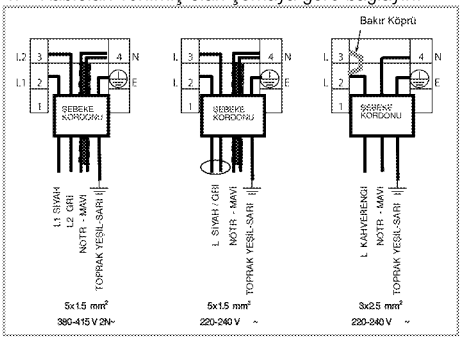
Kablolama yaparken ulusal/yerel elektrik düzenlemelerine uymalı ve fırına uygun priz çıkışı/hat ve fiş kullanmalısınız. Ürünün güç sınırlarının, fiş ve priz çıkışının/hattın akım taşıma kapasitesini aşması durumunda, ürünü fiş ve priz çıkışı/hat kullanmadan direkt olarak sabit elektrik tesisatına bağlamalısınız.

1. **Ürününüzle birlikte bir elektrik kablosu verilmemişse,** evinizdeki tesisata göre tablodan (*Teknik özellikler, sayfa 8*) seçeceğiniz bir elektrik kablosu, kablo şemasındaki talimatlar izlenerek ürününüze bağlanmalıdır.

Şebeke beslemesinde tüm kutupların ayrılması mümkün değilse, en az 3 mm kontak mesafesine sahip bir ayırma ünitesi (sigorta, hat emniyet şalteri, kontaktör) bağlanmalı ve bu ayırma ünitesinin tüm kutupları IEE yönergelerine göre ürüne bitişik olmalıdır (üzerinde olmamalıdır). Bu talimata uyulmaması, ürünün çalışmasıyla ilgili sorunlara ve garantisinin geçersiz hale gelmesine neden olabilir.

Artık akım devre kesicisi ile ilave koruma sağlanması tavsiye edilir.

2. Tornavida ila terminal bloğu kapağını açın.
3. Elektrik kablosunu terminalin altındaki kablo kelepçesinden geçirin ve kablo sıkıştırma elemanındaki entegre vida yardımıyla ana gövdeye sabitleyin.
4. Kabloları verilmiş olan şemaya göre bağlayın.

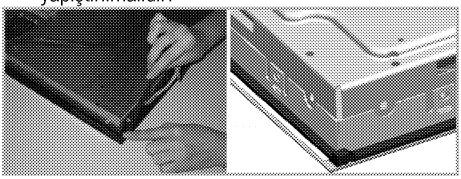


5. Kablo bağlantıları tamamlandıktan sonra terminal bloğunun kapağını kapatın.
6. Elektrik kablosunu ürüne temas etmeyecek ve ürünle duvar arasına sıkışmayacak şekilde yönlendirin.

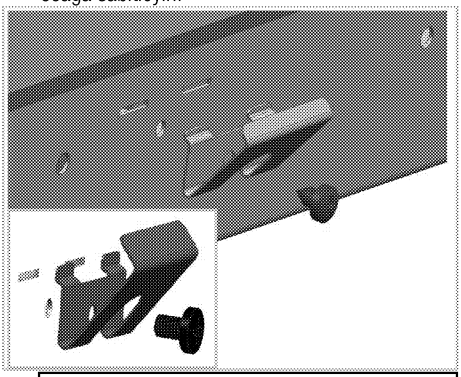
Kablo, güvenlik gerekçesiyle 2 metreden uzun olmamalıdır.

Ürünün yerine monte edilmesi

1. Ocağı ters çevirerek düz bir zemine koyun.
2. Ambalajla birlikte verilen sızdırmazlık contası, ocağın montajı sırasında şekilde gösterildiği gibi ocağın çevresine alt muhafaza bükümüne yapıştırılmalıdır.



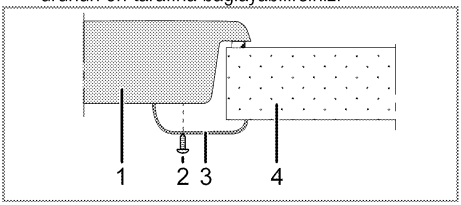
3. Montaj yaylarını, şekilde gösterildiği gibi alt muhafazadaki deliklerden geçirip vidalayarak ocağa sabitleyin.



Bazı modellerde, montaj yayları ürününüze montajlı bir şekilde üretilmiş olabilir.

Ürününüzde bulunan montaj yay adeti ürün modeline göre değişmektedir.

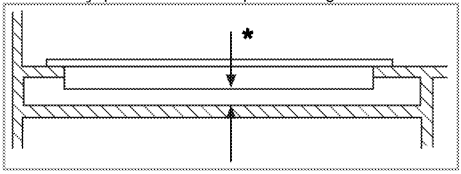
4. Ocağı tekrar çevirerek tezgaha hizalayın ve yerleştirin.
5. Ocak tezgaha yerleştirildiğinde yaylar yardımıyla tezgaha yerleşip, ürününüz kolaylıkla sabitlenecektir. Tezgah ölçüleri uymadığı durumda, iki adet montaj kelepçesini aşağıdaki şekilde ürünün ön tarafına bağlayabilirsiniz.



1 Ocak
2 Vida
3 Montaj kelepçesi
4 Tezgah

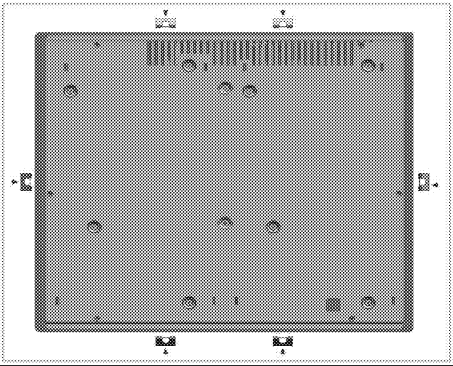
Ocağı bir dolabın üzerine monte ederken, şekilde gösterildiği gibi dolapla ocak arasını ayırmak için bir raf monte edilmelidir. Bir ankastre fırının üzerine monte ediliyorsa buna gerek yoktur.

Örneğin, bir çekmecenin üzerine monte edilmesi nedeniyle ürünün alt tarafına dokunulabiliyorsa, bu kısmın ahşap bir levha ile kaplanması gerekir.



* min. 15 mm

Arka görünüş (bağlantı delikleri)



UYARI:

Farklı deliklere bağlantı yapılması, gaz ve elektrik sistemine zarar verebileceğinden güvenlik açısından sakıncalıdır.

UYARI:

Ocak içerisinde gazlı ve elektrikli komponentler bulunmaktadır. Bu nedenle ocak, sadece kılavuzda gösterilen bağlantı deliklerinden, sadece ürünle birlikte verilen bağlantı elemanı ve vida kullanarak kılavuzda gösterilen şekilde tezgaha sabitlenmelidir. Aksi durum can ve mal güvenliği açısından tehlikelidir.

Ürününüzde bulunan montaj yay adeti ürün modeline göre değişmektedir.

Son kontrol

1. Ürünü çalıştırın.
2. Fonksiyonları kontrol edin.

Gelecekteki taşıma işlemleri

- Ürünün orijinal kutusunu saklayın ve ürünü bu kutunun içinde taşıyın. Kutu üzerindeki talimatlara uyun. Orijinal karton yoksa, ürünü balon kabarcıklı ambalaj malzemesiyle veya kalın bir mukavvayla sarın ve sıkıca bantlayın.

Taşıma sırasında meydana gelmiş olabilecek her türlü hasara karşı ürünün genel görüntüsünü kontrol edin.

4 Ön hazırlık

Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler

Aşağıdaki bilgiler, ürününüzü, ekolojik bir şekilde ve enerji tasarrufu sağlayarak kullanmanıza yardımcı olacaktır:

- Dondurulmuş yiyecekleri pişirmeden önce çözdürün.
- Pişirme için kapaklı tencereleri/tavaları kullanın. Kapak yoksa, enerji tüketimi dört kat artabilir.
- Kullanılan tencere tabanının büyüklüğüne uygun olan ocak gözünü tercih edin. Daima yemekleriniz için doğru boyda tencere seçin. Büyük kaplar için gereğinden fazla enerjiye ihtiyaç vardır.
- Elektrikli ocakta pişirme yapılırken düz tabanlı tencereler kullanmaya özen gösterin. Kalın tabanlı kaplar daha iyi ısı iletkenliği sağlar. 1/3'e kadar elektrik tasarrufu sağlayabilirsiniz.
- Kap ve tencereler elektrikli ocak gözleriyle uyumlu olmalıdır. Kap veya tencerenin tabanı elektrikli ocak gözünden küçük olmamalıdır.
- Ocak gözlerini ve tencere tabanlarını temiz tutun. Kir, seramik ocak gözü ile tencere tabanı arasındaki ısı aktarımını azaltır.
- Uzun süreli pişirmelerde ocak gözünü pişirme bitiş saatinden 5 ila 10 dakika önce kapatın. Artık ısıyı kullanarak %20'ye kadar elektrik tasarrufu sağlayabilirsiniz.

İlk kullanım

İlk temizlik

Bazı deterjanlar veya temizleme maddeleri yüzeye zarar verebilir.
Temizlik sırasında aşındırıcı deterjanları, temizleme tozları, temizleme kremleri ya da keskin nesneler kullanmayın.

1. Tüm ambalaj malzemelerini çıkarın.
2. Ürünün yüzeylerini ıslak bez veya süngerle silin ve bir bezle kurulayın.

5 Ocağın kullanılması

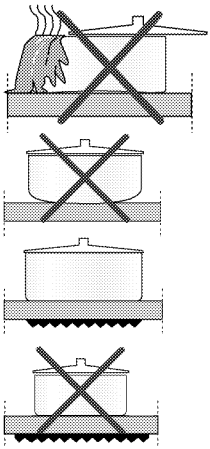
Pişirme hakkında genel bilgiler

Tavaya asla üçte birinden fazla yağ doldurmayın. Yağları kızdırırken başından ayrılmayın. Aşırı kızgın yağlar yangın tehlikesi taşımaktadır.**Olası bir yangını asla suyla söndürmeyi denemeyin!** Yağ alev aldığında, bir yangın battaniyesi yada ıslak bir bezle örtün. Güvenli olması halinde ocağı kapatın ve itfaiyeyi arayın.

- Yiyecekleri kızartmadan önce mutlaka iyice kurutun ve kızgın yağın içine yavaşça koyun. Donmuş yiyecekleri kızartmadan önce çözülmelerini sağlayın.
- Yağ kızdırırken kullandığınız kabın kapağını açık tutun.
- Tencere ve tavaları, saplarının ısınmaması için sapları ocakların üzerine gelmeyecek şekilde yerleştirin. Ocak üzerinde, dengesiz ve kolay devrilebilen kaplar kullanmayın.
- Açık ocak gözlerine, kap ve tencereleri boş halde koymayın. Zarar görebilirler.
- Kap ve tencere olmadan ocak gözlerini çalıştırırsanız ürüne zarar vermiş olursunuz. Her kullanımınızdan sonra ocak gözlerini kapatın.
- Sıcak olabileceği için, alüminyum ve plastik kapları ürünün üzerine koymayın.
  Yüzey üzerinde erimiş bu tür maddeleri vakit geçirmeden temizleyin.
  Bu kaplar yiyecek saklanmak için de kullanılmamalıdır.
- Sadece düz tabanlı tencere veya kaplar kullanın.
- Tencere veya tavalara uygun miktarda yiyecek koyun. Bu sayede yemeklerin taşmasını önleyerek gereksiz yere temizlik yapmak durumunda kalmazsınız.
  Tencere veya tava kapaklarını ocak gözlerinin üzerine koymayın.
  Tencereleri, ocak gözlerini ortalayacak şekilde yerleştirin. Tencereyi başka bir ocak gözüne koymak istediğinizde, kaydırmak yerine kaldırarak istediğiniz ocak gözünün üzerine koyun.

Camsı seramik yüzeyli ocaklarla ilgili ipuçları

- Camsı seramik yüzey (Vitroseramik) ısı geçirmezdir ve büyük sıcaklık farklılıklarından etkilenmez.
- Camsı seramik yüzeyi, üzerine birşey koyabileceğiniz ya da üzerinde kesme yapacağınız bir yüzey olarak kullanmayın.
- Sadece işlenmiş tabanlı tencereleri ya da tavaları kullanın. Keskin kenarlar yüzey üzerinde çizikler oluşturur.
- Alüminyum kaplar ve tencereler kullanmayın. Alüminyum ocak yüzeyini bozar.

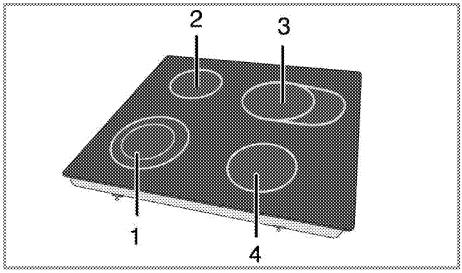


Sıçramalar ocak yüzeyine hasar verebilir ve yangına neden olabilir.

İçbükey ya da dışbükey tabanlı kapları kullanmayın.

Sadece düzgün tabanlı tencereleri ya da tavaları kullanın. Bunlar daha kolay ısı transferi sağlar. Tencere çapı çok küçükse, enerji israf edilmiş olur.

Ocakların kullanılması



1 Camsı seramik dual ocak gözü 21-23/12-14 cm

2 Camsı seramik ocak gözü 14-16 cm

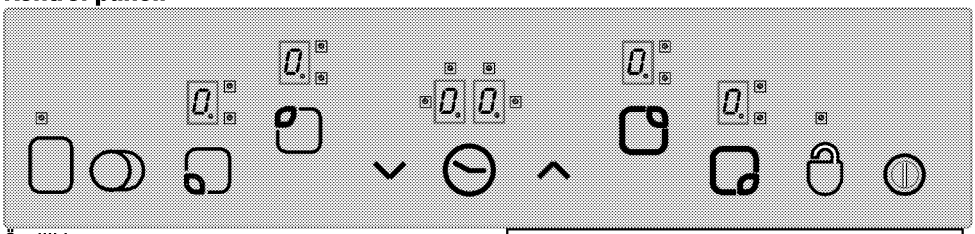
3 Camsı seramik geniş yüzeyli ocak gözü 14-16/25-27 cm

4 Camsı seramik ocak gözü 16-18 cm çapındaki tencereler için uygundur.

UYARI:
Ocağın üzerine herhangi bir nesnenin düşmesine izin vermeyin. Tuzluk gibi küçük nesneler bile ocağa zarar verebilir.
Çatlamış ocakları kullanmayın. Bu çatlaklardan içeriye su sızarak kısa devreye neden olabilir. Yüzeyin herhangi bir şekilde hasar görmüş olması halinde (örneğin gözle görülür çatlaklar), elektrik çarpması riskini azaltmak için ürünü derhal kapatın.

Hızlı ısınan seramik ocaklar, açıldığında parlak bir ışık verir. Parlak ışığa direkt bakmayın.

Kontrol paneli



Özellikler

Ana düğme - AÇ/KAPA Tuşu

Tuş kilidi

Isı ayarlama/Zamanlayıcı artırma

Isı ayarlama/Zamanlayıcı azaltma

** İkili/üçlü bölüm-Seçme Tuşu

* Zamanlayıcıyı etkinleştir/devreden çıkar

** Isıtma bölümünü etkinleştir/devreden çıkar

Ocak gözü (pişirme bölümü) Seçim kumandaları

Ocak gözü ekranı (ısı ayarı 0 ... 9)

İkili/üçlü bölümün çalıştığını gösteren LED (Ocak gözü ekranı)

* Zamanlayıcı ekranı (4 farklı ocak gözü için 4 LED atanmıştır)

Bu ürüne dokunmatik kumanda ünitesi üzerinden kumanda edilir. Dokunmatik kumanda ünitenizde bir zamanlayıcı varsa, yapılan her işlem sesli bir sinyal ile onaylanır.

Kumanda panolarını daima temiz ve kuru tutun. Nem ve kir fonksiyonlar da soruna yol açabilir.

(*) Ocağınız zamanlayıcı ile donatılmışsa.

** Ocağınız bu fonksiyonlarla donatılmışsa

saatli modellerde

Grafikler ve şekiller yalnızca açıklama amaçlıdır. Gerçek görüntü veya fonksiyonlar farklı olabilir.

Ocağın açılması

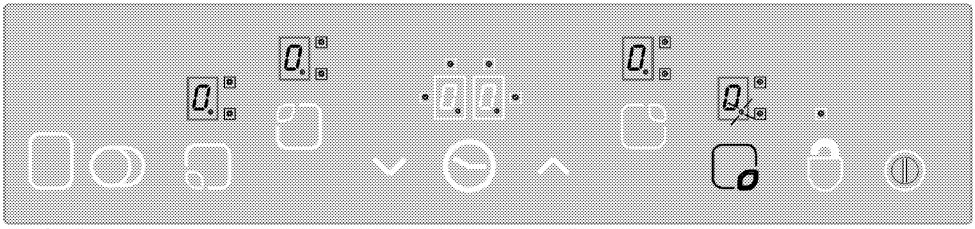
Kumanda panosundaki "⏻" tuşuna en az 1 saniye süreyle dokunun. Ocak gözü ekranları yanar. Ocak şimdi kullanıma hazırdır. Sonraki 10 saniye içerisinde farklı ocak gözlerini açabilirsiniz (seçebilirsiniz). Ana düğmeyi "⏻" çalıştırırken, diğer kumandaların çalışmasına izin verilmez.

Tüm ocak gözü ekranlarında "0." ve ilgili tüm ondalık noktalar yanıp söner.

10 saniye içerisinde herhangi bir işlem yapılmazsa, ocak otomatik olarak bekleme (Standby) moduna döner.

Ana düğmeye "⏻" 2 saniyeden daha uzun süre basılacak olursa, ocak kapanır ve yine Standby moduna döner.

Ocak Gözlerinin Seçilmesi (Pişirme Bölümü)

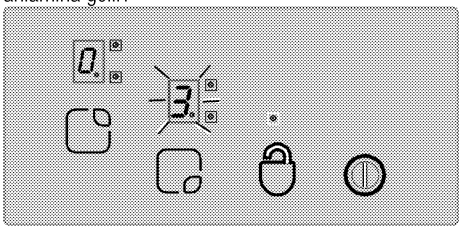


1. Ocağı açın.
2. İstediğiniz ocak gözünü yakmak için ocak gözü seçim kumandalarından birine dokunun. Ocak gözünün seçilmesinden sonra, ilgili ocak gözünün ekranında "0." ondalık noktası yanıp söner.

10 saniye içerisinde herhangi bir işlem yapılmazsa, ocak otomatik olarak Standby moduna döner.

3. "∧" ya da "∨" tuşlarına dokunarak ısı düzeyini **"1"** ila **"9"** veya **"9"** ila **"1"** arasında ayarlayın.

"∧" ve "∨" tuşları bir tekrarlama fonksiyonu ile donatılmıştır. Bu tuşlardan herhangi birine uzunca bir süre dokunacak olursanız, ısı düzeyi her 0,4 saniyede bir devamlı şekilde artacak ya da azalacaktır.
"∧" tuşuyla başlayacak olursanız, ekranda **"1"** görünür."∨" tuşuyla başlayacak olursanız, ekran ayarlanan değeri gösterir (ör., yarım saniye **''A"**ve yarım saniye **"9"**) . Bu, Hızlı Isıtmanın çalıştığı anlamına gelir.



Hızlı pişirme

Bu fonksiyon pişirmeyi kolaylaştırır. Hızlı Isıtma etkinse, ocak gözü belirli bir süre azami güçle çalışıyor olacaktır (bkz. Tablo-1). Hızlı ısıtma süresi seçilen ısı düzeyine bağlıdır. Bu, ocak gözü ekranında sırayla yanıp sönen bir **"A"** ve ayarlanan ısı değeri ile gösterilir (ör., yarım saniye **"A"**, yarım saniye **"9"**) Hızlı ısıtma süresi sona erince, ocak kısılacak ve seçtiğiniz ısı değeri devamlı olarak gösterilecektir.
Tüm ocak gözleri Hızlı Isıtma fonksiyonu ile donatılmıştır.

Hızlı Isıtma Özelliğinin Açılması:

1. Ocağı açın.
2. Ocak gözü seçme tuşlarına dokunarak istediğiniz ocak gözünü seçin.
3. "∨" tuşunu kullanarak ocak gözü ısı değerini **"9"** olarak seçin. Isı ayarını yaptıktan sonra, ekranda sırayla **"9"** ve **"A"** görüntülenecektir. Bu, şimdi ısı değeri olarak **"9"** ile Hızlı Isıtma özelliğinin etkinleştirilmiş olduğu anlamına gelir.
4. Daha sonra, 10 saniye içerisinde "∨" tuşunu kullanarak turbo Isıtma süresi sonunda ocağın pişirmeye devam etmesini istediğiniz ısı ayarını yapın. Ocak gözünün "∧" veya "∨" tuşlarına dokunularak **"1"** ila **"9"** arasındaki ısı ayarı kullanılabilir (6 seviyesini seçtiğinizi düşünelim).
5. Hızlı ısıtmalı pişirme esnasında ekranda dönüşümlü olarak **"A"** ve **"6"** gösterilir (ör., turbo ısıtma süresi sonunda **"6"** sürekli olarak gösterilecektir).

Hızlı Isıtma Özelliğinin Kapatılması:

- Hızlı Isıtma fonksiyonu ısı ayarı **"0"** oluncaya kadar "∨" tuşuna dokunarak erkenden kapatılabilir.
- Hızlı Isıtmanın alt seçimi olarak ısı ayarı **"9"** seçilecekse ve herhangi bir düşük ısı seçilmemişse, ekrandaki yanıp sönme 10 saniye sonra sona erer. Hızlı ısıtma artık etkin değildir.

Ocağı kapatın.

Ana düğmeye "⏻" 2 saniyeden daha uzun süre basılacak olursa, ocak kapanır ve yine Standby moduna döner.
Ocak kapatıldığı zaman kullanılabilecek artık ısı mevcutsa, bu, ilgili ocak gözünün ekranında devamlı olarak yanan "H" ile gösterilir.

Ayrı Ayrı Ocak Gözlerinin Kapatılması:

Seçili bir ocak gözü 3 farklı şekilde kapatılabilir:

1. "∧" ve "∨" tuşlarına aynı anda dokunarak
2. "∨" tuşuna dokunarak ısı ayarını **"0"** yapmak suretiyle
3. İlgili ocak gözü için zamanlayıcı kapatma fonksiyonunu kullanarak (Zamanlayıcı fonksiyonu varsa)

1."∧" ve "∨" tuşlarına aynı anda dokunulması

"⊡" ocak gözü seçme tuşu ile istenilen ocak gözü seçilmelidir. "0." Ocak gözü ekranında ondalık nokta görünür. Ocak gözünü kapatmak için "∧" ve "∨" tuşlarına aynı anda dokunulmalıdır.

2.İstenilen ocak gözünün "⌄" tuşunu kullanarak ısı ayarının "0" seviyesine düşürülmesi

Ayrıca, ocak gözü ısı ayarı **"0"** seviyesine düşürülerek de kapatılabilir.

3.İstenilen ocak gözü için zamanlayıcı kapatma fonksiyonunun kullanılması (Zamanlayıcı fonksiyonu varsa)

Süre dolunca, zamanlayıcı, kendisine bağlı ocak gözünü kapatır. Tüm ekranlar **"0"** ve **"00"** değerlerini gösterir. İkili/üçlü bölüm ve zamanlayıcı bağlantılı LED'ler kaybolur.

Buna ek olarak, süre dolduğu zaman sesli alarm çalacaktır. Sesli alarmı susturmak için dokunmatik kumanda panosundaki herhangi bir tuşa basmanız gerekir.

İkili ve Üçlü Bölümlerin Açılması**

İkili bölümün açılması:

İkili bölümle donatılmış olan istediğiniz ocak gözünü seçin. İlgili ocak gözünün ondalık noktasının yanıp sönüyor olması gerekir.

Isı ayarı değerini **1-9** arasında ayarladıktan sonra, ocak gözünün ikili bölümünü etkinleştirmek için "◯" tuşuna dokunun.

Aynı anda ilgili ikili bölümün "8." LED'i sürekli olarak yanıp söner. "◯" tuşuna ikinci kez dokunulduğunda, ikili bölümün durumu değişir: ikili bölüm açık konumundan ikili bölüm kapalı konumuna geçer ve tekrar geri döner.

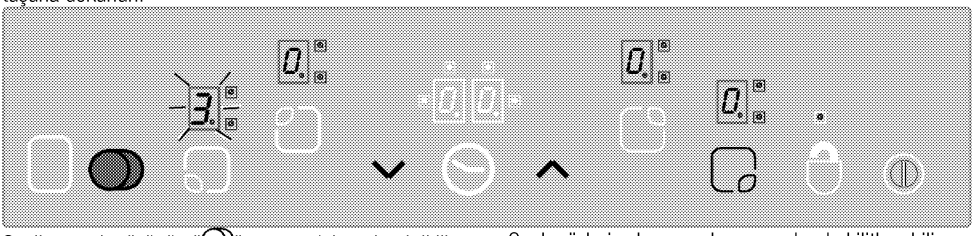
Genişletme bölümü yalnızca ocak gözünün ana bölümünde **"1"** ila **"9"** arasında bir düzey ayarlanmışsa devreye girer.

Üçlü bölümlerin açılması:

Üçlü bölümle donatılmış olan istediğiniz ocak gözünü seçin. İlgili ocak gözünün ondalık noktasının yanıp sönüyor olması gerekir. Isı ayarı değerini **1-9** arasında ayarladıktan sonra, ocak gözünün ikili bölümünü etkinleştirmek için "◯" tuşuna dokunun.

Aynı anda ilgili ikili bölümün "8." LED'i sürekli olarak yanar. "◯" tuşuna tekrar dokunacak olursanız, üçlü bölüm LED'İ "8." yanıp söner ve üçlü bölüm devreye girer.

"◯" tuşuna bir kez daha dokunduğunuzda ocak gözünün üçlü bölümü yeniden kapanır. Bu şekilde gerçekleştirilen her işlem ikili/üçlü bölümlerin durumunu değiştirir.

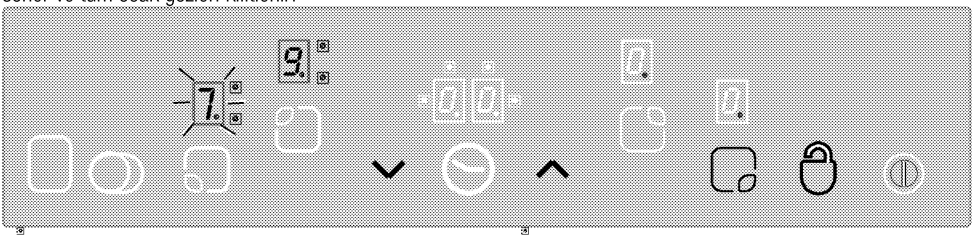


Seçilen ocak gözünün "◯" tuşuna dokunularak ikili ve üçlü bölümlerinin etkinleştirilmesi.

Tuş Kilidi ** (saatli modellerde)

Dokunmatik Kumandayı kilitlemek için "🔒" tuşuna 2 saniyeden daha uzun bir süre dokunun. İşlem sesli bir sinyalle onaylanacaktır. Daha sonra, "🔒" LED'i yanıp söner ve tüm ocak gözleri kilitlenir.

Ocak gözleri yalnızca çalışma modunda kilitlenebilir. Ocak gözleri kilitlenmişse, yalnızca ana düğme "◯" çalıştırılabilir. "🔒" LED'i yanıp söner ve bir tuş kilidi modülünü gösterir. Tuşlar kilitliyken ocağı kapatırsanız, ocağı yeniden çalıştırdığınızda da tuş kilidi etkin olur. Ocağı böyle bir durumda çalıştırabilmek için tuş kilidinin devreden çıkartılması gerekir.



"🔒" tuşuna dokunarak Dokunmatik kumandayı çalışma modunda kilitleyebilir veya kilidini açabilirsiniz.

"🔒" tuşuna 2 saniye süreyle dokunulacak olursa, ocak gözlerinin kilidi açılır. İşlem sesli bir sinyalle onaylanacaktır.

Daha sonra "⊡" LED'i söner. Şimdi dokunmatik kumandanın kilidi açılmıştır ve normal şekilde çalıştırılabilir.

Çocuk Kilidi

Çocukların ocak gözlerini açmasını önlemek için ocağı, istenmeyen şekilde açılmasına karşı korumaya alabilirsiniz. Çocuk Kilidi fonksiyonunda, karmaşık bir kaç adımla dokunmatik kumanda ünitesinin kilitlenmesi öngörülmüştür. Çocuk Kilidinin devreye sokulması ve devreden çıkartılması yalnızca Standby modunda mümkündür.

Modülün kilitlenmesi:

1. Ana düğmeyi "⏻" kullanarak ocağı açın.
2. "∧" ve "∨" tuşlarına aynı anda en az 2 saniye dokunun.
3. Sonra, "∧" tuşuna bir kez daha dokunun.

» Çocuk kilidi fonksiyonu devreye girer ve tüm ocak gözü ekranlarında "L" simgesi görünür.

Çocuk Kilidinin İptali:

Çocuk Kilidini etkinleştirdiğiniz şekilde devreden çıkartabilirsiniz.

1. Ana düğmeyi "⏻" kullanarak ocağı açın.
2. "∧" ve "∨" tuşlarına aynı anda en az 2 saniye dokunun.
3. Sonra,"∨" tuşuna bir kez daha dokunun.

» Kilidin açık olduğu süre boyunca tüm ocak gözü ekranlarında "L" görünür. Kilit başarılı bir şeklide açılır açılmaz "L" ekrandan kaybolur.

Zamanlayıcı Fonksiyonu *

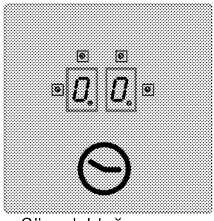
Bu özellik sizin için pişirmeyi kolaylaştırmaktadır. Pişirme sürecinde ocağın başında devamlı bulunmak zorunda kalmazsınız; ocak gözü seçtiğiniz süre sonunda otomatik olarak söner.

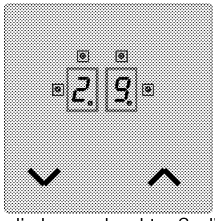
Zamanlayıcı aşağıdaki özellikleri sunmaktadır: Dokunmatik kumanda aynı anda atanmış en fazla 4 ocak gözü zamanlayıcısını ve bir alarm pişirme zamanlayıcısını çalıştırabilir. Tüm zamanlayıcılar yalnızca çalışma modunda kullanılabilir.

Alarm olarak zamanlayıcı

Alarm zamanlayıcısı diğer ocak gözlerinden bağımsızdır. Bu yüzden, bir ocak gözünün seçilmiş olup olmadığının önemi yoktur.

1. "⏲" tuşuna dokunarak alarm zamanlayıcısını çalıştırabilirsiniz. Zamanlayıcı ekranında **"00"** ve "⁂" sağ alt tarafta bir nokta görünür. Böylece, alarm zamanlayıcısı etkinleştirilmiş olur.
2. Daha sonra"∧" ve "∨" tuşlarına dokunarak istediğiniz zaman değerini ayarlayın.
3. Zaman ayarını yaptıktan sonra, zamanlayıcı geri saymaya başlar.





» Süre dolduğu zaman, sesli alarm çalacaktır. Sesli alarmı susturmak için dokunmatik kumanda panosundaki herhangi bir tuşa basmanız gerekir.

Ocak gözü zamanlayıcısı:

Ocak gözü zamanlayıcıları sadece etkinleştirilmiş ocak gözleri için ayarlanabilir.

1. Önce ocağı açın ve istediğiniz ocak gözünü etkinleştirin. (ocak gözü düzeyi 1 ila 9 arasında ayarlanmalıdır)
2. Alarm zamanlayıcısında olduğu gibi "⏲" tuşuna dokunarak ocak gözü zamanlayıcısını etkinleştirin. Zamanlayıcı ekranında **"00"** ve "⁂" sağ alt tarafta bir nokta görünür. Böylece, ocak gözü zamanlayıcısı etkinleştirilmiş olur.
3. Ocak gözü zamanlayıcısını etkinleştirmek için "⏲" tuşuna ikinci kez dokunmalısınız. Şimdi zamanlayıcıyı atayabilirsiniz.
4. "∧" ve "∨" tuşlarına dokunarak istediğiniz zaman değerini ayarlayın.

Ocak zamanlayıcılarını ayarlamak için:

1. İlk ocak gözü zamanlayıcısını etkinleştirdikten sonra, "⏲" tuşuna tekrar dokunun. Kumanda, zamanlayıcıya atanan bir sonraki etkin ocak gözüne doğru saat yönünde döner. Atama önerisi yanıp sönen "⊡" LED'i ile gösterilir.
2. "∧" ve "∨" tuşlarına dokunarak istediğiniz zaman değerini ayarlayın.
3. İlk ayarlanan ocak gözünün çalışmakta olan zamanlayıcısı devamlı olarak yanan "⊡" LED'i ile gösterilir.

- "⏲" tuşuna bir kez daha dokunulduğunda diğer etkin ocak gözleri için daha fazla zamanlayıcı atanabilir.
- Zamanlayıcı ekranı 10 saniye sonra ilk olarak sona erecek zamana döner.
- Zamanlayıcı ekranında devamlı yanan LED'ler "⁂" bize geri saymakta olan zamanlayıcıları gösterir.
- "⏲" tuşunun konumunu değiştirerek ocak gözü zamanlayıcılarının ve yumurta zamanlayıcısının değerlerini ekrana getirebilirsiniz. Yanıp sönen "⊡" Ön sol LED daima yapılmış atamayı gösterir.

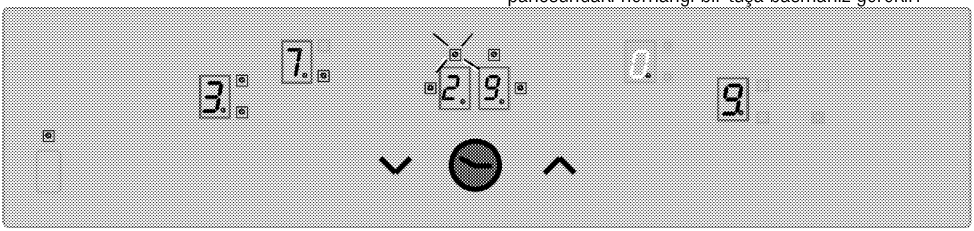
Eğer herhangi bir LED yanıp sönmüyorsa, zamanlayıcı ekranında yumurta zamanlayıcısının değeri gösterilir.

Zamanlayıcıların İptali:

Önce, zamanlayıcı gösterilinceye kadar "⏲" tuşunun konumunu değiştirerek zamanlayıcıyı ekrana getirmeniz gerekir. Bu değer daha sonra 2 farklı şekilde iptal edilebilir:

- zamanlayıcı ekranında **"00"** görününceye kadar "∨" tuşuna dokunmak suretiyle değeri kademeli olarak azaltarak.
- zamanlayıcı ekranında **"00"** görününceye kadar "∧" ve "∨" tuşlarına aynı anda yarımşar saniye dokunarak.

Süre dolduğu zaman, sesli alarm çalacaktır. Sesli alarmı susturmak için dokunmatik kumanda panosundaki herhangi bir tuşa basmanız gerekir.



3 numaralı ocak gözü zamanlayıcısının (gösterge LED'i yanıp söner) kalan zaman değerini Zamanlayıcı Ekranına getirin (1 ve 4 numaralı ocak gözlerinin çalışmakta olan zamanlayıcılarının gösterge LED'leri aslında zamanlayıcı ekranında görünmez)

Isıtma gözü fonksiyonu (varsa)

Isıtma bölümü için Isıtma Gözü fonksiyonu, 0 ila 1 arasında ek bir ısı düzeyi seçilerek yiyeceklerin sıcak kalmasının sağlandığı bir fonksiyondur. "▢" tuşuna dokunarak Isıtma Gözü fonksiyonunu etkinleştirebilirsiniz.

Daha sonra "▢" LED'i yanıp söner. Isıtma bölümünü devreden çıkarmak için "▢" tuşuna yeniden dokunun.

Çalışma süresi sınırlamaları

Ocak kumandasında bir çalışma süresi sınırlaması vardır. Bir veya daha fazla ocak gözü yanlışlıkla kapatılmadan kalmışsa, ocak gözü belirli bir süre sonra otomatik olarak devreden çıkar. (bkz. aşağıdaki Tablo-1). Çalışma süresi sınırı seçilmiş ısı ayarına bağlıdır. Eğer ocak gözüne atanmış bir zamanlayıcı varsa, zamanlayıcı ekranında 10 saniye süreyle **"00"** görünür (10 saniyeden sonra ise artık ısı göstergesi yanar). Daha sonra, zamanlayıcı ekranı kapanır.
Ocak gözü yukarıda açıklandığı gibi otomatik olarak kapatılmasından sonra, yeniden çalıştırılabilir duruma gelir ve bu ısı ayarı için azami çalışma süresi uygulanır.

Tablo-1: Isı ayar parametreleri; Döngü süresi 47,0 saniye

Isı ayarı	KAPANMA Süresi - saniye	AÇILMA Süresi - saniye	Çalışma süresi sınırlaması -saat	Turbo ısıtıcı süresi - saniye
0	0	0	0	-
1	45,6	1,4	6	60
2	43,6	3,4	6	180
3	41,3	5,7	5	288
4	38,4	8,6	5	390
5	35,9	11,1	4	510
6	33,1	13,9	1,5	150
7	26,2	20,8	1,5	210
8	19,2	27,8	1,5	270
9	0	47,0	1,5	-

Artık Isı Fonksiyonları

Devre dışı bırakılmış bir ocak gözünün ekranında ya da yüzey sıcaklığının 60°C'nin üzerinde olduğu algılanmış herhangi bir ocak için, o ocağın ekranında bir "H" (artık ısı) simgesi yanar. Artık ısı 60°C'nin altına düşünce ekranda **"0"** simgesi yanar.

Herhangi bir elektrik kesintisi meydana geldikten sonra, ilgili ocak gözündeki artık ısı elektrik kesintisinden önce 60°C'nin üzerinde ise, artık ısı ekranı yanıp söner. Ekran, azami artık ısı süresi sona erinceye kadar ya da ocak gözü seçilerek etkinleştirilinceye kadar yanıp sönmeye devam eder.

Sensör Kalibrasyonu ve Hata Mesajları
Şebeke gerilimi uygulandıktan sonra ocak kumandası, sensöre, cama ve ortam koşullarına bağlı olarak otomatik kalibrasyon yapar. Kalibrasyon esnasında sensörün cam kısmını herhangi bir şeyle örtmeyin. Ayrıca, ocak kumandası, güneş ışığı, güçlü halojen lambalar, vs. gibi güçlü aydınlatmalara maruz bırakılmamalıdır.
Tablo-2: Hata kodları ve hata kaynakları

Hata nedeni	Ekran
Ortam ışığı cok yüksek	F1
Güdü vuran ışık (floresan lamba)	F2
Algılayıcı parlak bir nesne ile örtülmüş	F3
Güçlü bir şekilde dalgalanan ortam ışığı	F4

Uygulama Örneği:
Aşağıdaki aydınlatma varsa, kalibrasyon sorunsuz gerçekleşir:
Seramik cam ocağın 70 cm yukarısından reflektörsüz ampulle (100W, mat) aydınlatma. Başarılı bir kalibrasyondan sonra, örneğin reflektörlü halojen spot gibi güçlü (50W) bir aydınlatma altında bile ocağın gerektiği gibi çalışacağı garanti edilir.

Bir hata olması halinde, ortam koşulları başarılı bir kalibrasyona izin verinceye kadar kalibrasyon tekrar edilir. Ocak kumandasının çalıştırılması yalnızca tüm sensörlerin kalibrasyonu başarılı olduğu zaman mümkündür.
Kalibrasyon esnasında ocak üzerindeki tüm nesneleri kaldırmalısınız. Ayrıca, kalibrasyon esnasındaki ortam aydınlatması da çok güçlü olmamalıdır. F1, F2 veya F4 mesajları durumunda, kullanıcının tüm ışık kaynaklarını kapatması veya şebeke hattına ilk bağlantıda kalibrasyon işlemi süresince pencereyi kapaması gerekir. Başarılı kalibrasyon işlemi bittikten sonra, kumanda oldukça yüksek oranda ortam ışığını tolere eder.
Ocak kumandası çalışması sırasında, ortam koşullarındaki değişimlere göre kendisini sürekli olarak uyarlar ve yeniden kalibre eder.

Dokunmatik kumanda aşırı ısınmaya karşı koruma sağlayan bir sensöre sahiptir. Bu sensöre tepki verirken, ilgili ocak gözü devre dışı bırakılır. Hata mesajlarıyla ilgili açıklamalar hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen tabloya bakın.
Bir düğmenin durmaksızın etkinleşmesi durumunda (10 saniyeden daha uzun bir süre), tüm kumanda sistemi devre dışı kalır ve devamlı bir sinyal sesi duyulur.

6 Bakım ve temizlik

Genel bilgiler

Düzenli aralıklarla temizlenmesi halinde ürünün kullanım ömrü uzar ve sık karşılaşılan sorunlar azalır.

UYARI:
Bakım ve temizlik işlemlerine başlamadan önce ürünün elektrik bağlantısını kesin.
Elektrik çarpması tehlikesi vardır!

UYARI:
Ürünü temizlemeden önce ürünün soğumasını bekleyin.
Sıcak yüzeyler yanıklara neden olabilir!

- Ürün, her kullanımdan sonra iyice temizlenmelidir. Böylece yiyecek artıkları kolayca temizlenir ve ürün daha sonra tekrar kullanıldığında bu artıkların yanması önlenir.
- Ürünün temizliği için özel bir temizleme maddesine gerek yoktur. Ürünü bulaşık deterjanı, ılık su ve yumuşak bir bez ya da sünger kullanarak temizleyip, kuru bir bezle kurulayın.
- Temizlik işleminden sonra kalan sıvıları tamamen sildiğinizden ve pişirme sırasında etrafa sıçrayan yemekleri hemen temizlediğinizden emin olun.
- Paslanmaz veya inoks yüzeylerin ve tutamağın temizliğinde asit veya klor içeren temizleme maddeleri kullanmayın. Sabunlu yumuşak bir bez ve sıvı (çizici olmayan) deterjan yardımıyla tek yönde silmeye dikkat ederek temizleyin.

Bazı deterjanlar veya temizleme maddeleri yüzeye zarar verebilir.
Temizlik sırasında aşındırıcı deterjanları, temizleme tozları, temizleme kremleri ya da keskin nesneler kullanmayın.

Temizlik için buharlı temizleme ürünlerini kullanmayın.

Ocağın temizlenmesi

Camsı seramik Yüzey

Camsı seramik yüzey (vitroseramik) üzerinde, temizlik maddeleri de kalmayacak şekilde soğuk su ile silinmeli ve yumuşak bir bez ile kurulanmalıdır. Artıklar ocağın bir sonraki kullanımında camsı seramik yüzeye zarar verebilir.
Camsı seramik (vitroseramik) yüzeydeki kurumuş artıklar hiçbir koşulda tırtıklı bıçaklarla, bulaşık teliyle veya benzeri araçlarla sıyrılmamalıdır.
Kalsiyum lekelerini (sarı lekeler) piyasada bulunan kireç gidericilerle veya sirke ya da limon suyu gibi kireç sökücü bir maddeyle çıkarın.
Yüzey çok fazla kirlenmişse, temizleyici maddeyi bir süngerle sürün ve iyice işlemesi için uzun süre bekleyin. Daha sonra ıslak bezle ocağın yüzeyini temizleyin.

Koyu krema ve şurup gibi şeker esaslı yiyecekler yüzeyin soğumasını beklemeden derhal temizlenmelidir. Aksi takdirde camsı seramik yüzey kalıcı olarak zarar görebilir.

Zaman içinde kaplamalarda ve diğer yüzeylerde hafif renk solması meydana gelebilir. Bu ürünün çalışmasını etkilemez.
Camsı seramik yüzeyde meydana gelen renk atmaları ve lekeler normal bir durum olup bir kusur değildir.

7 Sorun giderme

Ürün ısınırken ve soğurken metal sesleri geliyor.

- Metal parçalar ısındığı zaman genleşerek ses çıkarabilir. >>> *Bu bir arıza değildir.*

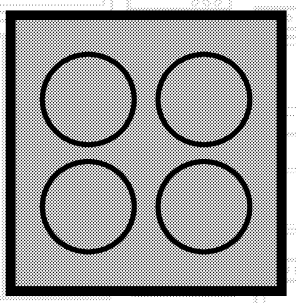
Ürün çalışmıyor.

- Sigorta bozuk veya atmış olabilir. >>> *Sigorta kutusundaki sigortaları kontrol edin. Gerekirse, bunları değiştirin veya yeniden devreye sokun.*
- Ürünün fişi (topraklı) prize takılmamış olabilir. >>> *Fişin prize takılıp takılmadığını kontrol edin.*
- Ocak açma/kapama tuşuna basıldığında açılmıyor ise >>> **Fişi çekin ve takmadan önce 20 saniye bekleyin.**

Bu bölümdeki talimatları uygulamanıza rağmen sorunu gideremezseniz ürünü satın aldığınız bayi ya da Yetkili Servise başvurun.
Çalışmayan ürünü kendiniz onarmayı asla denemeyin.

Vestavěná varná deska

Návod k použití



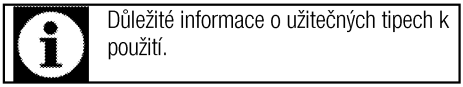
CZ

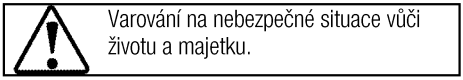
beko

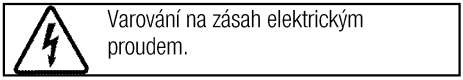
Prosím, čtěte nejprve tento návod.

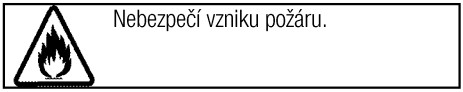
Vážený zákazníku,
Děkujeme za výběr produktu Beko. Doufáme, že s tímto produktem, který byl vyroben s využitím vysoce kvalitní a moderní technologie, dosáhnete těch nejlepších výsledků. Proto si před použitím produktu pečlivě přečtěte celý návod k použití a jakékoli doplňující dokumenty a uchovejte je pro budoucí použití. Pokud produkt předáte další osobě, rovněž jí předejte návod k použití. Dodržte veškerá varování a informace obsažené v návodu k použití.
Nezapomeňte, že tento návod se může vztahovat i k několika jiným modelům. Rozdíly mezi modely jsou v návodu výslovně uvedeny.

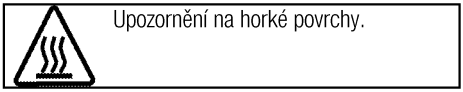
Vysvětlení symbolů
V celém návodu k použití jsou použity následující symboly:











Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

CE

1 Důležité pokyny a upozornění týkající se bezpečnosti a životního prostředí 4

Obecná bezpečnost 4
Elektrická bezpečnost 4
Bezpečnost produktu 5
Určené použití 6
Bezpečnost dětí 6
Likvidace starého výrobku 6
Likvidace obalových materiálů 7

2 Obecné informace 8

Přehled 8
Technické parametry 8

3 Montáž 9

Před montáží 9
Instalace a připojení 10
Likvidace starého výrobku 12

4 Příprava 13

Tipy pro úsporu energie 13
Úvodní použití 13
První čištění produktu 13

5 Používání varné desky 14

Obecné informace o vaření 14
Používání varných desek 14
Ovládací panel 15

6 Údržba a péče 21

Obecné informace 21
Čištění varné desky. 21

7 Odstraňování potíží 22

1 Důležité pokyny a upozornění týkající se bezpečnosti a životního prostředí

Tento oddíl obsahuje bezpečnostní pokyny, které vám pomohou předejít riziku zranění a poškození.
Nedodržení těchto pokynů zruší platnost záruky.

Obecná bezpečnost

- Toto zařízení může být používáno dětmi staršími 8 let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností, pokud je na ně dohlíženo nebo byly poučeny o použití zařízení bezpečným způsobem a rozumí zahrnutým rizikům.
  Děti si nesmí se zařízením hrát.
  Čištění a údržba uživatelem nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.
- Spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo bez nedostatku zkušeností, aniž by byly pod dohledem nebo proškolení.
  Děti si nesmí se zařízením hrát.
- Pokud je výrobek předán jiné osobě za účelem soukromého použití nebo nepřímého použití, je třeba této osobě poskytnout také uživatelskou příručku, štítky k výrobku a další nezbytné dokumenty a díly.
- Instalaci a opravy musejí vždy provádět pracovníci autorizovaného servisu. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé při procesech prováděných neoprávněnými osobami, může dojít i k propadnutí záruky. Před instalací si pečlivě přečtěte pokyny.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je vadný nebo vykazuje viditelné škody.
- Po každém použití zkontrolujte, zda jsou všechna funkční tlačítka vypnutá.

Elektrická bezpečnost

- Dojde-li k selhání produktu, nesmí být používán až do okamžiku opravy zástupcem autorizovaného servisu. Hrozí riziko zásahu elektrickým proudem!
- Produkt zapojte pouze do uzemněné zásuvky s daným napětím a ochranou uvedenou v "Technické údaje". Uzemnění musí zajistit kvalifikovaný elektrikář, pokud používáte výrobek s transformátorem nebo bez něj. Naše společnost nenese žádnou zodpovědnost za problémy vyplývající z neuzemnění produktu v souladu s místními směrnicemi.

- Produkt nikdy nemyjte nalitím vody na něj! Hrozí riziko zásahu elektrickým proudem!
- Produkt musí být během instalace, údržby, čištění nebo oprav odpojen.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo obdobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo riziku.
- Použijte pouze kabel uvedení v "Technické údaje".
- Spotřebič musí být nainstalován tak, aby byl ze sítě zcela odpojen. Oddělení musí být zajištěno buď zástrčkou nebo spínačem vestavěným do fixní elektrické instalace, v souladu se stavebními směrnicemi.
- Všechny činnosti s elektrickým zařízením a systémy mohou provádět jen autorizované osoby.
- V případě jakýchkoli poškození vypněte přístroj a odpojte jej od napájení. Za tímto účelem vypněte domovní pojistku.
- Zkontrolujte, zda je hodnota pojistky kompatibilní s výrobkem.

Bezpečnost produktu

- VAROVÁNÍ: Spotřebič a dostupné části se při používání zahřívají. Dávejte pozor, abyste se nedotkli topných prvků. Děti do 8 let věku udržujte mimo dosah nebo pod stálým dohledem.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, pokud váš úsudek nebo koordinaci ovlivňuje použití alkoholu a/nebo léků.
- Dávejte pozor při používání alkoholu v pokrmech. Alkohol se při vysokých teplotách vypařuje a může způsobit požár, jelikož se vznítí, když se dostane do kontaktu s horkou plochou.
- Nestavte žádné hořlavé materiály vedle výrobku, jelikož jeho boky se při používání zahřejí.
- Všechny větrací otvory musejí zůstat bez překážek.
- Na čištění spotřebiče nepoužívejte parní čističe, mohlo by dojít k zásahu elektrickým proudem.
- VAROVÁNÍ: Vaření bez dozoru, při kterém používáte tuk nebo olej může být nebezpečné a může způsobit požár. NIKDY se nepokoušejte uhasit oheň vodou, ale vypněte spotřebič a poté plamen zakryjte pokličkou nebo hasicí rouškou.
- VAROVÁNÍ: Proces vaření musí být pod dohledem. Krátkodobý proces vaření musí být pod dohledem nepřetržitě.
- VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru: Na povrchu určeném k vaření neskladujte žádné předměty.
- VAROVÁNÍ: Je-li povrch nalomený, vypněte spotřebič, abyste tak

předešli možnosti úrazu elektrickým proudem.
- V případě rozbití skleněné varné desky: Okamžitě vypněte všechny hořáky a elektrická topná tělesa a odpojte spotřebič z elektrické sítě. Nedotýkejte se povrchu spotřebiče. Spotřebič nepoužívejte.
- Spotřebič by se neměl spínat pomocí externího časovače nebo samostatného dálkového ovládání.
- Tlak páry vzniklé z důvodu vlhkosti na povrchu trouby nebo ve spodní části konvice může způsobit nadskakování konvice. Proto je nutno zajistit, aby byl povrch trouby a dno hrnců vždy suché.
- VAROVÁNÍ: Používejte pouze šrouby navržené výrobcem kuchyňského spotřebiče nebo uvedené výrobcem spotřebiče v návodu k použití jako vhodné nebo šrouby, které jsou zapojené do spotřebiče. Použití nevhodných šroubů může způsobit nehody.

Pro bezpečný provoz:
- Ujistěte se, zda zástručka zapadla do zásuvky a nezpůsobí vznik jiskry.
- Nepoužívejte poškozený nebo nalomený prodlužovací kabel ani jiný než originální kabel.
- Ujistěte se, zda je při zapojení není na zástrčce žádná vlhkost ani kapalina.

Určené použití
- Tento výrobek je určen pro domácí použití. Komerční použití není přípustné.
- Toto zařízení je určeno jen pro vaření. Nesmí se používat na jiné účely, například k vytápění místností.
- Výrobce nezodpovídá za žádné škody způsobené nesprávným použitím nebo manipulací.

Bezpečnost dětí
- VAROVÁNÍ: Přístupné části se mohou během používání rozehřát. Malé děti udržujte mimo dosah.
- Obalové materiály jsou pro děti nebezpečné. Udržujte děti mimo dosah obalových materiálů. Všechny části obalu prosím likvidujte v souladu se standardy ochrany životního prostředí.
- Elektrické výrobky jsou nebezpečné pro děti. Udržujte děti mimo dosah tohoto výrobku, pokud je v provozu, nedovolte jim hrát si s výrobkem.
- Nad spotřebič nestavte žádné předměty, na něž by děti mohly dosáhnout.

Likvidace starého výrobku

Dodržování směrnice WEEE a o likvidaci odpadů:

Tento produkt splňuje směrnici EU WEEE (2012/19/EU).
Tento výrobek nese symbol pro třídění, platný pro elektrický a elektronický odpad (WEEE).
Tento produkt byl vyroben z vysoce kvalitních součástí a materiálů, které lze znovu použít a které jsou vhodné

pro recyklaci. Produkt na konci životnosti nevyhazujte do běžného domácího odpadu. Odvezte ho do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Informace o těchto sběrných místech získáte na místních úřadech.

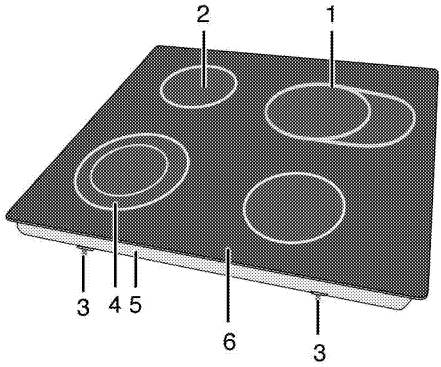
Dodržování směrnice RoHS:
Produkt, který jste zakoupili splňuje směrnicih EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje žádné škodlivé ani zakázané materiály, které jsou směrnicí zakázané.

Likvidace obalových materiálů

- Obalové materiály jsou nebezpečné pro děti. Obalové materiály uschovejte na bezpečném místě mimo dosah dětí. Obalové materiály výrobku jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů. Zlikvidujte je správně a třiďte je v souladu s pokyny pro likvidaci recyklovaného odpadu. Nelikvidujte je s běžným domácím odpadem.

2 Obecné informace

Přehled



1	Rozšířená varná plocha	4	Plotna s dvěma obvody
2	Plotna s jedním obvodem	5	Kryt základny
3	Montážní svorka	6	Plotna

Technické parametry

Napětí/frekvence	**220-240 V~/380-415 V 2N ~ 50 Hz**
Celková spotřeba energie	6900 W
Pojistka	16 A x 2 / 32 A
Typ kabelu / průřez	min.H05RR-F 5 x 1,5 / 3 x 2,5 mm^2
Vnější rozměry (výška/šířka/hloubka)	**55 mm/580 mm/510 mm**
Rozměry instalace (šířka/hloubka)	560 (+2)mm/490 (+2)mm
Hořáky	
Vpředu vlevo	**Plotna s dvěma obvody**
Rozměry	210/120 mm
Výkon	2200/750 W
Vzadu vlevo	**Plotna s jedním obvodem**
Rozměry	140 mm
Výkon	1200 W
Vzadu vpravo	**Rozšířená varná plocha**
Rozměry	140/250 mm
Výkon	2000/1100 W
Vpředu vpravo	**Plotna s jedním obvodem**
Rozměry	160 mm
Výkon	1500 W

Technické parametry se mohou měnit bez předchozího upozornění za účelem zvyšování kvality výrobku.

Obrázky v tomto návodu jsou schematické a nemusejí se shodovat s vaším výrobkem.

Hodnoty na štítcích výrobku nebo v doprovodné dokumentaci jsou zjišťovány v laboratorních podmínkách podle příslušných norem. Podle provozních a okolních podmínek výrobku se tyto hodnoty mohou měnit.

3 Montáž

Výrobek musí nainstalovat kvalifikovaná osoba v souladu s platnými předpisy. Jinak není možné uznat záruku. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé při procesech prováděných neoprávněnými osobami, může dojít i k propadnutí záruky.

Za přípravu místa a elektrické instalace výrobku odpovídá zákazník.

NEBEZPEČÍ:

Výrobek musí být instalován v souladu se všemi místními a/nebo elektrickými vyhláškami.

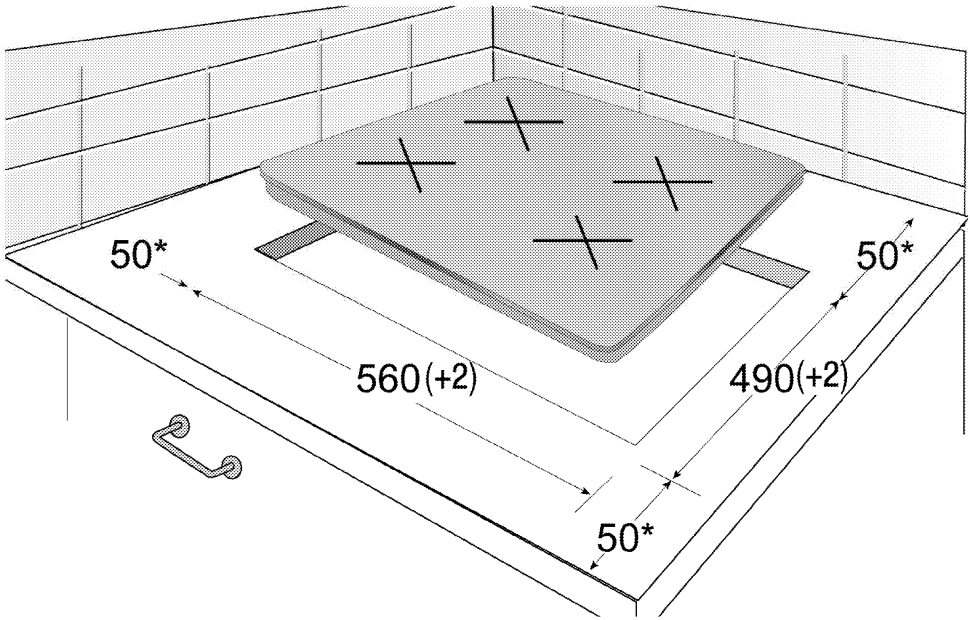
NEBEZPEČÍ:

Před instalací zkontrolujte případné vady na výrobku. Pokud nějaké objevíte, neinstalujte jej.
Poškozené výrobky mohou ohrozit vaši bezpečnost.

Před montáží

Varná deska je určena pro instalaci do běžné pracovní desky. Mezi přístrojem a kuchyňskými stěnami a nábytkem musí zůstat bezpečnostní vzdálenost. Viz obrázek (hodnoty v mm).

- Lze jej používat i jako samostatně stojící spotřebič. Nad povrchem desky je nutno počítat s minimální vzdáleností 750 mm.
- (*) Pokud nad sporákem instalujete digestoř, upravte výšku instalace podle pokynů výrobce digestoře (min. 650 mm)
- Sejměte obalové materiály a přepravní zámky
- Povrchy, syntetické lamináty a lepidla musejí být tepluvzdorné (100 °C minimum).
- Pracovní deska musí být v rovině a vodorovně upevněna.
- Vyřízněte otvor pro varnou desku v pracovní desce podle montážních rozměrů.



* min.

Instalace a připojení

- Přístroj lze instalovat a připojovat jen v souladu se zákonnımi předpisy.

Neinstalujte varnou desku na místa s ostrými hranami nebo rohy.
Je zde nebezpečí zlomení sklokeramického povrchu!

Elektrické zapojení

Připojte výrobek k uzemněné zásuvce/vedení chráněného miniaturním jističem vhodného výkonu, jak je uvedeno v tabulce „Technické specifikace“. Uzemnění musí zajistit kvalifikovaný elektrikář, pokud používáte výrobek s transformátorem nebo bez něj. Naše společnost neodpovídá za škody vzniklé z důvodu používání výrobku bez správného uzemnění v souladu s místními předpisy.

NEBEZPEČÍ:
Výrobek smí připojit k napájení pouze autorizovaný a kvalifikovaný pracovník. Záruční lhůta výrobku začíná běžet až po řádné instalaci.
Výrobce neodpovídá za škody vzniklé při procesech prováděných neoprávněnými osobami.

NEBEZPEČÍ:
Napájecí kabel je nutno nepřiskřípnout, ohnout či zmáčknout, nesmí přijít do styku s horkými částmi zařízení.
Poškozený napájecí kabel musí vyměnit kvalifikovaný elektrikář. Jinak je zde nebezpečí zásahu elektrickým proudem, zkratu nebo požáru!

- Zapojení musí splňovat národní předpisy.
- Údaje napájení musejí odpovídat údajům na typovém štítku přístroje. Typový štítek je na zadním krytu výrobku.
- Napájecí kabel vašeho výrobku musí odpovídat hodnotám v rabulce "Technické parametry".

NEBEZPEČÍ:
Než zahájíte jakoukoli činnost na elektrické instalaci, odpojte výrobek od napájení.
Hrozí riziko zásahu elektrickým proudem!

Připojování napájecího kabelu

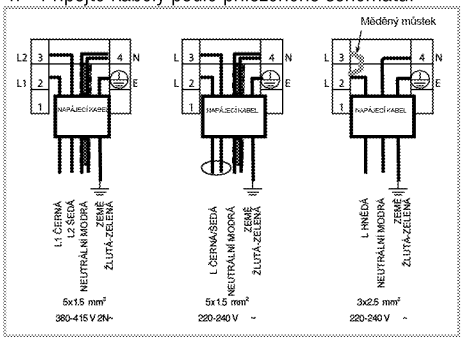
Během zapájení je nutné použít národní/místní elektrické předpisy a musí se použít příslušná zásuvka/vedení a zástrčka pro troubu. V případě, že jsou limity výkonu produktu mimo provozní schopnost zástrčky a zásuvky/vedení, musí být výrobek připojen přes pevnou elektrickou instalaci přímo bez použití zástrčky a zásuvky/vedení.

1. **Pokud s výrobkem není dodán napájecí kabel,** napájecí kabel zvolený podle tabulky (*Technické parametry, strana 8*) v souladu s elektroinstalací ve vašem domě musí být připojen k vašemu výrobku podle pokynů ve schématu ke kabelu.

Pokud nelze odpojit všechny póly v napájení, je nutno připojit odpojovací zařízení s odstupem kontaktů nejméně 3 mm (pojistky, bezpečnostní spínače, stykače) a všechny póly tohoto odpojovacího zařízení musejí být vedle výrobku (nikoli nad výrobkem) v souladu se směrnicemi IEE. Nedodržení tohoto pokynu může vést k provozním problémům a neplatnosti záruky na výrobek.

Doporučujeme provést další ochranu odpojovačem zbytkového proudu.

2. Otevřete kryt bloku svorek šroubovákem.
3. Zasuňte napájecí kabel do svorky kabelu pod zakončením a upevněte jej k hlavnímu trupu přiloženým šroubem na svěrací součástce.
4. Připojte kabely podle přiloženého schématu.

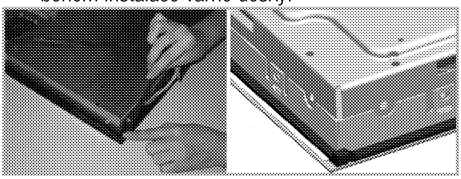


5. Po dokončení zapojení kabelu uzavřete kryt bloku svorek.
6. Veďte napájecí kabel tak, aby nebyl v kontaktu s výrobkem a nedošlo k jeho přimáčknutí mezi výrobek a stěnu.

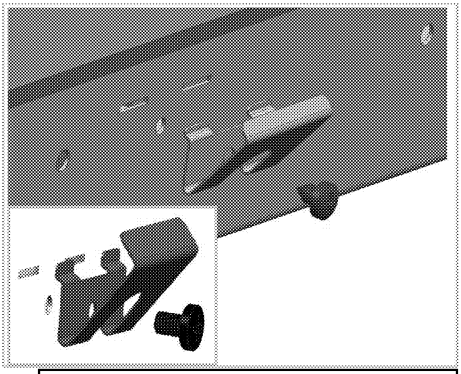
Napájecí kabel nesmí být delší než 2 m z bezpečnostních důvodů.

Instalace výrobku

1. Otočte varnou desku vzhůru nohama a umístěte ji na rovnou plochu.
2. Těsnění, které je součástí balení, musí být naneseno na spodní okraj varné desky dle obrázku během instalace varné desky.



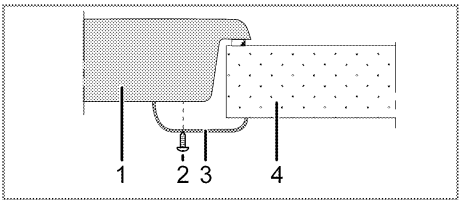
3. Upevněte vložené montážní pružiny a zašroubujte je do otvorů ve spodní části, tak jak je znázorněno na obrázku.



U některých modelů může váš výrobek obsahovat již namontované pružiny.

Počet montážních pružin na vašem výrobku se liší v závislosti na modelu výrobku.

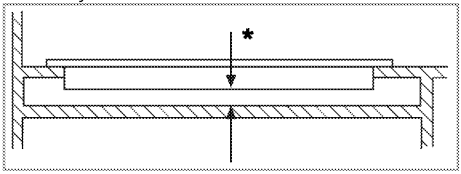
4. Umístěte výrobek na pracovní desku.
5. Po umístění na desku pracovního pultu bude upevnění snazší, díky pomoci svorek. Nejsou-li rozměry pracovní desky vhodné, na přední stranu produktu lze připevnit 2 montážní háky, jak je znázorněno na obrázku níže.



1 Varná deska
2 Šroub
3 Montážní svorka
4 Pracovní deska

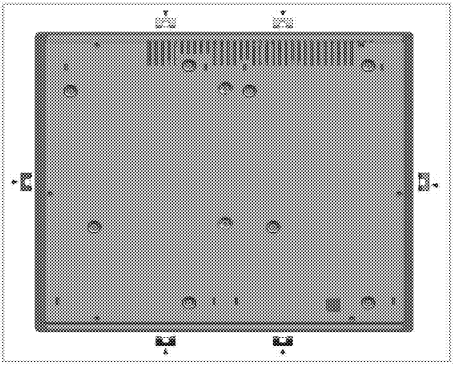
Když instalujete desku na skříň, musíte instalovat polici, která oddělí skříň od desky podle předchozího obrázku. Není to nutné, když provádíte instalaci na vestavěnou troubu.

Například, pokud je možné se dotknout spodní strany výrobku po jeho montáže do zásuvky, musí být tato část zakryta dřevěnou deskou.



* min. 15 mm

Pohled zezadu (otvory pro připojení)



NEBEZPEČÍ:

Upevnění spojů k jiným otvorům není vhodný postup z bezpečnostních důvodů, jelikož může poškodit systém plynu a elektřiny.

NEBEZPEČÍ:

Plotýnka obsahuje komponenty využívající plyn a elektřinu. Z tohoto důvodu musí být plotýnka upevněná na desku pouze přes fixační otvory, pouze pomocí dodaných bezpečnostních prvků a šroubů a jak je uvedeno v návodu. V opačném případě bude představovat ohrožení života a majetku.

Počet montážních pružin na vašem výrobku se liší v závislosti na modelu výrobku.

Poslední kontrola

1. Obsluha výrobku..
2. Zkontrolujte funkce.

Likvidace starého výrobku

- Uschovejte si originální karton od výrobku a přepravujte výrobek v něm. Dodržujte pokyny na kartonu. Pokud nemáte originální karton, zabalte výrobek do bublin nebo silného kartonu a pevně oblepte páskou.

Zkontrolujte vzhled výrobku, zda neobsahuje škody, k nimž mohlo dojít při přepravě.

4 Příprava

Tipy pro úsporu energie

Následující informace vám pomohou používat zařízení ekologicky a ušetřit energii:

- Zmražené potraviny před vařením rozmrazte.
- Používejte pánve/hrnce s víky na vaření. Pokud nemáte víko, spotřeba energie může vzrůst až čtyřnásobně.
- Zvolte hořák, který je vhodný pro rozměr dna hrnce. Vždy zvolte správný rozměr hrnce pro připravovaný pokrm. Větší hrnce vyžadují více energie.
- Dávejte pozor a používejte ploché hrnce při vaření na elektrických deskách.
  Hrnce se silným dnem zaručují lepší vodivost tepla. Dosáhnete tak úspor energie až o 1/3.
- Nádoby a hrnce musejí být vhodné pro plotny. Dna nádob nebo hrnců nesmějí být menší než plotna.
- Plotny a dna hrnců udržujte čisté. Nečistoty sníží vodivost tepla mezi plotnou a dnem hrnce.
- U dlouhodobého vaření vypněte plotnu 5 až 10 minut před koncem doby vaření. Pokud využijete zbytkového tepla, dosáhnete úspor energie až o 20%.

Úvodní použití

První čištění produktu

Povrch se může poškodit vlivem některých saponátů nebo čisticích materiálů.
Nepoužívejte agresivní saponáty, čisticí prášek/mléko ani ostré předměty při čištění.

1. Sejměte všechny obaly.
2. Setřete povrch výrobku vlhkým hadříkem nebo houbičkou a osušte hadříkem.

5 Používání varné desky

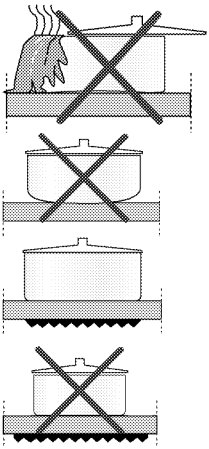
Obecné informace o vaření

Nikdy neplňte pánev olejem do více než jedné třetiny. Při nahřívání oleje nenechávejte varnou desku bez dozoru. Přehřátý olej znamená nebezpečí požáru. **Nikdy se nesnažte možný oheň uhasit vodou!** Když se olej vznítí, přikryjte jej požární dekou nebo vlhkým hadrem. Vypněte varnou desku, pokud je to bezpečné, a zavolejte hasiče.

- Potraviny před smažením pečlivě osušte a opatrně vložte do horkého oleje. Před smažením zkontrolujte, zda zmrazené potraviny zcela rozmrzly.
- Nezakrývejte nádobu, v níž zahříváte olej.
- Pánve a hrnce umisťujte tak, aby jejich rukojeti nebyly nad varnou deskou a nemohlo dojít k jejich spálení. Na desku neumisťujte nevyvážené a snadno překlopitelné nádoby.
- Na zapnuté varné oblasti nepokládejte prázdné nádoby a hrnce. Mohly by se poškodit.
- Provoz varných oblastí naprázdno bez nádoby nebo hrnce může poškodit výrobek. Jakmile dovaříte, vypněte varné oblasti.
- Jelikož povrch výrobku může být horký, nepokládejte na něj plastové ani hliníkové nádoby. Jakékoli roztavené materiály z povrchu ihned odstraňte.
  Takové nádoby by neměly být používány k uchovávání potravin.
- Používejte pouze hrnce a nádoby s plochým dnem.
- Do hrnců a pánví vkládejte přiměřené množství potravin. Takto nebudete muset provádět zbytečné čištění z důvodu přetečení.
  Nepokládejte poklice hrnců nebo pánví na varné oblasti.
  Pokládejte hrnce do středu varné oblasti. Pokud chcete hrnec posunout na jinou varnou oblast, zvedněte jej a postavte ho tam, neposunujte jím.

Tipy pro sklokeramické varné desky

- Sklokeramická deska je odolná proti horku a neohrozí ji ani velké teplotní rozdíly.
- Sklokeramickou desku nepoužívejte k ukládání věcí ani jako krájecí prkénko.
- Používejte pouze hrnce a pánve se strojově upraveným dnem. Ostré okraje mohou způsobit poškrábání povrchu.
- Nepoužívejte hliníkové hrnce a pánve. Hliník poškozuje sklokeramickou plochu.

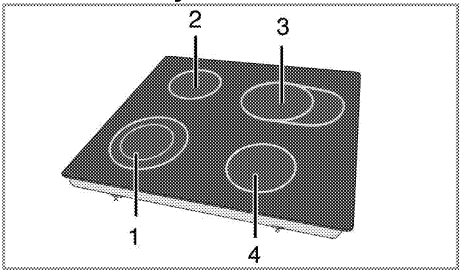


Rozlité potraviny mohou poškodit sklokeramickou desku a způsobit požár.

Nepoužívejte nádoby s konkávním nebo konvexním dnem.

Používejte pouze hrnce a pánve s plochým dnem. Ty zajišťují snazší přenos tepla.
Pokud je průměr pánve příliš malý, budete plýtvat energií.

Používání varných desek

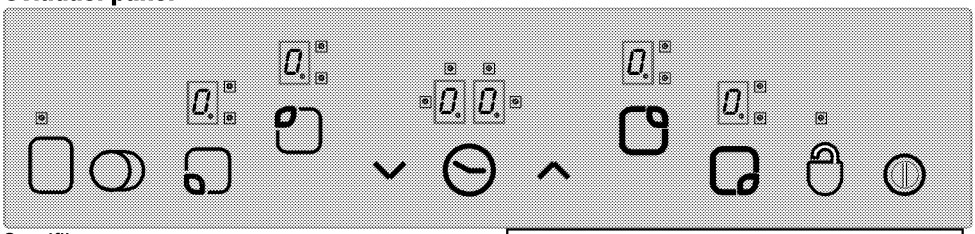


1 Plotna s dvěma obvody 21-23/12-14 cm
2 Plotna s jedním obvodem 14-16 cm
3 Rozšířená varná plocha 14-16/25-27 cm
4 Plotna s jedním obvodem 16-18 cm je seznam doporučených průměrů pro hrnce nebo pánve na příslušné hořáky.

NEBEZPEČÍ:
Nedovolte, aby cokoli padlo na varnou desku. I malé předměty, jako je slánka, mohou varnou desku poškodit.
Nepoužívejte prasklé varné desky. Těmito prasklinami může prosakovat voda a způsobit zkrat.
V případě jakéhokoli poškození na povrchu (např. viditelné praskliny) okamžitě vypněte zařízení, abyste snížili riziko zásahu elektrickým proudem.

Sklokeramické desky s rychlým ohřevem vyzařují jasné světlo, jakmile je zapnete. Nedívejte se do jasného světla

Ovládací panel



Specifikace

Hlavní tlačítko - tlačítko zap/vyp

Zámek tlačítek

Nastavení teploty/přidání času
Nastavení teploty/ubírání času
** Tlačítko volby dvojité/trojité varné oblasti
* Zapnout/vypnout časovač

** Zapnout/vypnout varnou oblast
Ovladače volby varné oblasti

Displej varné oblasti (nastavení teploty 0 ... 9)
Kontrolka provozu dvojité/trojité varné oblasti (Displej varné oblasti)
* Displej časovače (zde jsou 4 kontrolky pro 4 různé varné oblasti)

Tento přístroj se ovládá pomocí dotykové ovládací jednotky. Každá operace, kterou provedete pomocí dotykové kontrolní jednotky, bude potvrzena zvukovým signálem, pokud je vaše dotyková kontrolní jednotka vybavena časovačem.

Ovládací panely udržujte vždy suché a čisté. Vlhkost a špína mohou způsobit potíže v provozu.

(*) Pokud je vaše varná deska vybavena časovačem.

** Pokud je vaše varná deska vybavena těmito funkcemi.

U typů s hodinami

Grafika a obrázky mají jen infomativní účel.
Aktuální vzhled nebo funkce mohou být různé.

Zapnutí varné desky

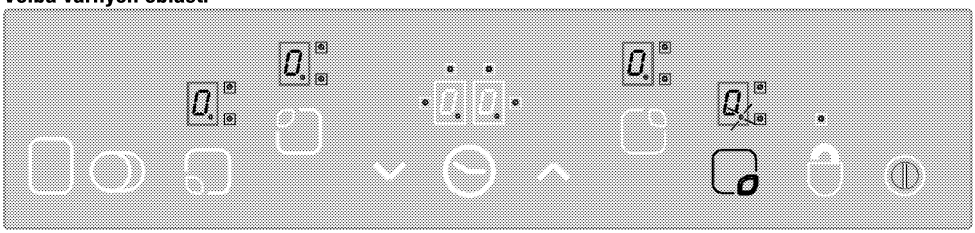
Tiskněte "⏻" tlačítko na ovládacím panelu po dobu 1 sekundy. Displeje varné oblasti se rozsvítí. Varná deska je nyní připravena k použití. Během následujících 10 sekund si můžete zvolit různé varné oblasti. Ostatní ovladače nemohou fungovat, když je hlavní tlačítko "⏻" v provozu.

"0" a všechny příslušné desetinné čárky na všech displejích varných oblastí se rozsvítí.

Pokud se do 10 sekund neprovede žádný úkon, varná deska se automaticky vrátí do pohotovostního režimu.

Stisknete-li hlavní tlačítko "⏻" na déle než 2 sekundy, varná deska se vypne a vrátí do pohotovostního režimu.

Volba varných oblastí



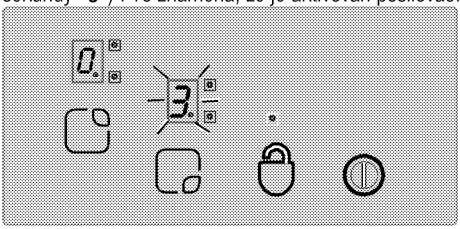
1. Zapněte varnou desku.
2. Požadovanou varnou oblast zapnete dotykem jednoho z ovladačů volby varných oblastí. Po zvolení varné oblasti na desce "0." na příslušném displeji varné oblasti začne blikat desetinná čárka.

Pokud se do 10 sekund neprovede žádný úkon, varná deska se automaticky vrátí do pohotovostního režimu.

3. Stiskněte "^" nebo "v" tlačítka nastavení teploty na hodnotu mezi **"1"** a **"9"** nebo mezi **"9"** a **"1"**.

"^" a "v" tlačítka jsou vybavena funkcí opakování. Pokud budete některé z těchto tlačítek tisknout dlouho, teplota bude trvale stoupat nebo klesat každé 0,4 sekundy.

Pokud začnete "^" tlačítkem, **"1"** se rozsvítí na displeji. Pokud začnete "v" tlačítkem, rozsvítí se na displeji nastavená teplota (např. půl sekundy **''A"** a půl sekundy **"9"**) . To znamená, že je aktivován posilovač.



Posilovač

Tato funkce usnadňuje vaření. Je-li posilovač aktivován, vaření bude probíhat po určitou dobu na nejvyšší výkon (viz tabulka-1). Čas posilovače závisí na zvolené teplotě. Toto je označeno **"A"** a hodnotou nastavené teploty, která střídavě bliká na displeji varné oblasti (např. půl sekundy **"A"**, půl sekundy **"9"**) Jakmile čas posilovače vyprší, výkon varné oblasti se sníží a hodnota teploty bude svítit trvale.

Funkcí posilovače jsou vybaveny všechny varné oblasti.

Zapnutí funkce posilovače:

1. Zapněte varnou desku.
2. Zvolte vybranou varnou oblast dotykem tlačítek volby varné oblasti.
3. Použijte "v" tlačítko k nastavení teploty varné oblasti na hodnotu **"9"**. Po nastavení teploty **"9"** a **"A"** budou střídavě blikat na displeji. To znamená, že hodnota teploty je nastavena na **"9"** a funkce posilovače je aktivována.
4. Poté použijte "v" tlačítko do 10 sekund pro volbu nastavení teploty pro zbývající dobu vaření po vypršení doby provozu posilovače. Použijte "^ " nebo"v" tlačítka pro nastavení varné oblasti na hodnotu mezi **"1"** až **"9"** (předpokládá se, že je zvolena například úroveň 6).
5. **"A"** a **"6"** budou střídavě blikat po dobu provozu funkce posilovače (na konci času posilovače, **"6"** bude svítit trvale).

Vypnutí funkce posilovače:

- Tiskněte "v" tlačíko, dokud se teplota nesníží na **"0"** pro vypnutí funkce posilovače dřív.
- Pokud bude **"9"** nastavena jako teplota, která bude aktivována po době posilovače, a nebude nastavena žádná nižší teplota, blikání displeje ustane po 10 sekundách. Posilovač je nyní mimo provoz.

Vypněte varnou desku.

Stisknete-li hlavní tlačítko "⏻" na déle než 2 sekundy, varná deska se vypne a vrátí do pohotovostního režimu. Pokud je zde zbývající teplota, která může být použita po vypnutí varné desky, je to označeno "H." symbolem, který bude trvale svítit na displeji příslušné varné oblasti.

Vypnutí jednotlivých varných oblastí:

Varnou oblast lze vypnout 3 různými způsoby:

1. Stisknutím "^" a "v" tlačítek zároveň.
2. Snížením teploty na **"0"** "v" tlačítkem.
3. Použitím funkce časovače (pokud je) pro příslušnou varnou oblast

1. Stisknutí "^" a "v" tlačítek zároveň

Zvolte požadovanou varnou oblast tlačítkem volby varné oblasti"". Desetinné čárky se rozsvítí na "0." displeji varné oblasti. Stisknutím "^" a "v" tlačítek zároveň vypnete varnou oblast .

2. Snížení teploty vybrané varné oblasti na "0" "v" tlačítkem

Kromě toho může být varná oblast vypnuta i snížením teploty na **"0"**.

3. Použití funkce časovače (pokud je) pro příslušnou varnou oblast

Po vypršení času časovač vypne příslušnou varnou oblast. **"0"** a "00" se objeví na displeji. Dvojitá/trojitá varná oblast a kontrolky napojené na časovač se vypnou.

Kromě toho po vypršení času zazní zvukový signál. Pro vypnutí zvukového signálu stiskněte jakékoli tlačítko na dotykovém ovládacím panelu.

Zapnutí dvojitých/trojitých varných oblastí**

Zapnutí dvojité varné oblasti:

Zvolte požadovanou varnou oblast s dvojitou oblastí. Desetinná čárka příslušné varné oblasti musí začít blikat.

Nastavte teplotu na hodnotu mezi 1 a 9 a stiskněte "◯" tlačítko pro zapnutí trojité oblasti varné oblasti. "8." Kontrolka příslušné dvojité oblasti bude trvale svítit. "◯" Stav duální varné oblasti se změní, pokud

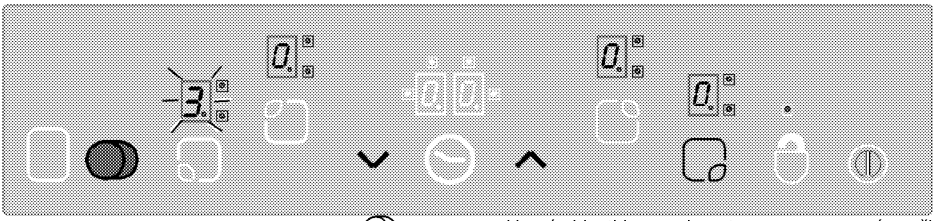
tlačítko stiskněte podruhé: dvojitá varná oblast se přepne mezi stavem zapnuto a vypnuto.
Přídavná oblast se zapne jen tehdy, pokud je hlavní oblast nastavena na teplotu od **"1"** do **"9"**.

Zapnutí trojité varné oblasti:

Zvolte požadovanou varnou oblast s trojitou oblastí. Desetinná čárka příslušné varné oblasti musí začít blikat. Nastavte teplotu na hodnotu mezi **1 a 9** a stiskněte "◯" tlačítko pro zapnutí trojité oblasti varné oblasti.

"8." Kontrolka příslušné trojité oblasti bude trvale svítit. Pokud stisknete "◯" tlačítko znovu, "8." kontrolka trojité oblasti bliká a trojitá oblast se zapne.

Pokud stisknete "◯" tlačítko ještě jednou, trojitá oblast varné oblasti se znovu vypne. Výše zmíněná operace vždy změní stav dvojité/trojité varné oblasti.

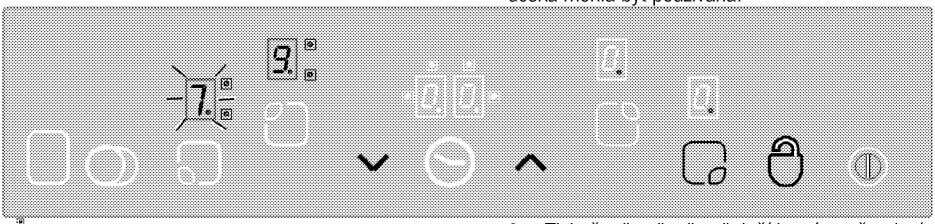


Zapnutí dvojité a trojité oblasti stisknutím "◯" tlačítka vybrané varné oblasti.

Zámek tlačítek ** (u typů s hodinami)

Tiskněte "🔒" tlačítko déle než 2 sekundy, chcete-li zamknout dotykové ovladače. Operace bude potvrzena zvukovým signálem. Následně se "🔒" rozsvítí kontrolka a všechny varné oblasti se zamknou.

Varné oblasti lze zamknout pouze v provozním režimu. Pokud jsou varné oblasti zamčeny: Pouze hlavní tlačítko "⏻" může být používáno. "🔒" Kontrolka bude blikat a oznamovat modul zámku tlačítka. Vypnete-li varnou desku, když jsou tlačítka zamčena, zámek tlačítek bude v provozu, jakmile příště desku znovu zapnete. Zámek tlačítek musí být vypnut, aby varná deska mohla být používána.



"🔒" tlačítko vám umožní zamknout nebo odemknout dotykové ovladače v provozním režimu.

Tiskněte "🔒" tlačítko 2 sekundy, chceteli odemknout varné oblasti. Operace bude potvrzena zvukovým signálem.
Následně "🔓" kontrolka zhasne. Nyní je dotykový ovladač odemčen a může normálně fungovat.

Dětský zámek

Varnou desku můžete ochránit před neúmyslným použitím a zabránit dětem, aby uvedly varnou oblast do provozu. Funkce dětského zámku obsahuje několik komplexních kroků k zapnutí dotykové ovládací jednotky. Dětský zámek může být zapnut nebo vypnut jen v pohotovostním režimu.

Zamčení modulu:

1. Stisknutím hlavního tlačítka "⏻" zapněte varnou desku.
2. Tiskněte "^" a "v" tlačítka zároveň nejméně 2 sekundy.
3. Následně stiskněte "^" tlačítko ještě jednou.

» Funkce dětského zámku je zapnuta a "L." objeví se na displejích všech varných oblastí.

Vypnutí dětského zámku:

Dětský zámek lze vypnout tak, jak jste ho zapnuli.

1. Stisknutím hlavního tlačítka "⏻" zapněte varnou desku.
2. Tiskněte "^" a "v" tlačítka zároveň nejméně 2 sekundy.
3. Následně stiskněte "v" tlačítko ještě jednou.

» "L." se objeví na displejích všech varných oblastí po dobu fungování dětského zámku. "L." zmizí, jakmile bude zámek vypnut.

Funkce časovače *

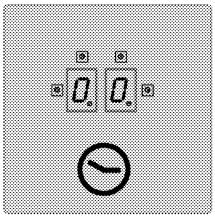
Tato funkce vám usnadní vaření. Během vaření nebudete muset na varnou desku neustále dohlížet a varná zóna se automaticky vypne po uplynutí vámi nastaveného času.

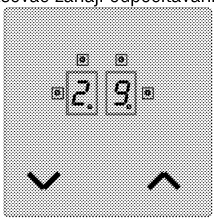
Časovač má tyto výhody: Dotykový ovladač může ovládat časovače až 4 varných oblastí a jeden alarm přiřazený ve stejnou dobu. všechny časovače lze používat pouze v provozním režimu.

Časovač jako alarm

Alarm časovače funguje nezávisle na ostatních varných oblastech. Proto není důležité, zda je varná oblast zvolena či ne.

1. Stiskněte "⏲" tlačítko pro zapnutí alarmu časovače. **"00"** a "⁰⁰" se objeví na displeji časovače a vpravo dole se objeví tečka. Tím se alarm časovače spustí.
2. Poté nastavte požadovaný čas stisknutím "∧" a"∨" tlačítek.
3. Po nastavení času časovač zahájí odpočítávání.





» Po vypršení času zazní zvukový signál. Pro vypnutí zvukového signálu stiskněte jakékoli tlačítko na dotykovém ovládacím panelu.

Časovač varné oblasti:

Časovače varných oblastí lze nastavit pouze pro varné oblasti, které jsou v provozu.

1. Nejprve zapněte varnou desku a potom zapněte vybranou varnou oblast. (varná oblast musí být nastavena na hodnot 1 až 9)
2. Stejně jako alarm časovače zapněte časovač varné oblasti stisknutím "⏲" tlačítka. **"00"** a "⁰⁰" se objeví na displeji časovače a vpravo dole se objeví tečka. Tím se časovač varné oblasti zapne.
3. Musíte stisknout "⏲" tlačítko podruhé, abyste spustili časovač varné oblasti. Nyní můžete přiřadit časovač.
4. Poté nastavte požadovaný čas stisknutím "∧" a"∨" tlačítek.

Časovače varné desky nastavíte:

1. Po aktivaci časovače první varné oblasti stiskněte ještě jednou tlačítko "⏲". Ovládání se otočí doprava k dalšímu aktivní varné oblasti přiřazené k časovači. Nabídka k přiřazení se objeví s blikající "▣" kontrolkou.
2. Poté nastavte požadovaný čas stisknutím "∧" a"∨" tlačítek.
3. Časovač zapnutý pro varnou oblast, který byl nastaven jako první, je označen trvale svítící "▣" kontrolkou.

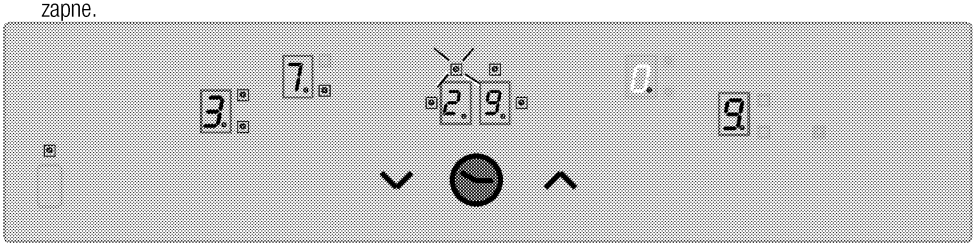
- Více časovačů lze přiřadit k ostatním aktivním varným oblastem opětovným stisknutím "⏲" tlačítka.
- Po 10 sekundách se displej časovače vrátí zpátky k časovači, který bude končit jako první.
- "⁰⁰" Kontrolky, které svítí trvale na displeji časovače, ukazují časovač, který nyní odpočítává.
- Můžete zobrazit nastavené hodnoty pro časovaše varných oblastí změnou polohy "⏲" tlačítka. Blikající pravá přední "▣" kontrolka vždy ukazuje přiřazení.
  Pokud nebliká žádná kontrolka, hodnota časovače budíku se zobrazí na displeji časovače.

Vypnutí časovačů:

Nejprve musíte zobrazit časovač změnou polohy "⏲" tlačítka, dokud se neobjeví časovač. Tuto hodnotu lze později zrušit 2 různými způsoby:

- Snižováním hodnoty postupně k **"00"** dotykem "∨" tlačítka.
- Dotykem "∧" a "∨" tlačítek zároveň po dobu poloviny sekundy dokud se **"00"** neobjeví na displeji časovače.

Po vypršení času zazní zvukový signál. Pro vypnutí zvukového signálu stiskněte jakékoli tlačítko na dotykovém ovládacím panelu.



Zobrazuje zbývající čas časovače varné oblasti 3 (kontrolka bliká) displeji časovače (kontrolky aktivních časovačů varných oblastí 1 a 4 nebudou na displeji časovače vidět).

Funkce udržování teploty (pokud existuje)
Funkce udržování teploty varné oblasti pomáhá udržovat jídlo teplé volbou úrovně další teploty mezi 0 a 1. Stiskněte "▢" tlačítko pro zapnutí funkce udržování teploty.

Poté "▢" kontrolka bliká. Stiskněte "▢" tlačítko znovu pro vypnutí varné oblasti.

Doba provozu je vymezena.
Ovladač varné desky je vybaven limitem doby provozu. Je-li některá z varných oblastí ponechána v provozu nebo neúmyslně zapnuta, po určité době se automaticky vypne. (viz Tabulka-1). Doba provozu závisí na nastavení zvolené teploty. Je-li nějaký časovač přiřazen k varné oblasti, **"00"** se zobrazí na displeji časovače po dobu 10 sekund (po 10 sekundách se spustí ukazatel zbytkového tepla). Poté se displej časovače vypne.
Po výše popsaném automatickém vypnutí je varná oblast opět provozuschopná a pro nastavení teploty platí maximální doba provozu.

Tabulka-1: Parametry nastavení teploty; doba cyklu 47,0 sekund

Nastavení teploty	Mimoprovozní doba - sekundy	Provozní doba - sekundy	Limit doby provozu - hodina	Čas posilovače - sekundy
0	0	0	0	-
1	45,6	1,4	6	60
2	43,6	3,4	6	180
3	41,3	5,7	5	288
4	38,4	8,6	5	390
5	35,9	11,1	4	510
6	33,1	13,9	1,5	150
7	26,2	20,8	1,5	210
8	19,2	27,8	1,5	270
9	0	47,0	1,5	-

Funkce zbytkového tepla
U vypnuté varné oblasti, jejíž teplota může být nad 60°C nebo jejíž displej ukazuje hodnotu nad 60°C, "H" symbol (zbytkové teplo) se objeví na displeji.
Když zbytkové teplo klesne pod 60°C, **"0"** se objeví na displeji.
Když se po poklesu výkonu výkon obnoví a bylo-li zbytkové teplo příslušné varné oblasti před poklesem vyšší než 60°C, displej zbytkového tepla bliká. Displej bliká, dokud nevyprší maximální čas zbytkového tepla nebo dokud není varná ovblast zvolena a zapnuta.

Kalibrace snímačů a hlášení o chybách
Je-li přístroj napájen, kontrolní systém varné desky provádí kalibraci v závislosti na snímači, sklu a podmínek používání. Během kalibrace nepřekrývejte skleněnou část snímače. Kontrolní systém varné desky nevystavujte zdrojům silného světla jako slunci, silným halogenovým žárovkám a podobně.

Tabulka-2:Kódy chyb a zdroje chyb

Příčina chyby	Displej
Okolní světlo je příliš silné	F1
Fluorescenční světlo	F2
Snímač je přikrytý lesklou látkou	F3
Okolní světlo je velmi kolisající	F4

Vzorové opatření:
Následující světelné podmínky umožní hladkou kalibraci:
Osvětlení se žárovkou bez reflektoru (100W, matná) 70cm nad sklokeramickou deskou. Po úspěšné kalibraci je zaručeno, že varná deska bude fungovat, jak má, dokonce i pod silným světlem, jako je halogenová bodová lampa s reflektorem. (50 W).
Pokud dojde k chybě, kalibrace se bude opakovat, dokud okolní podmínky nedovolí úspěšnou kalibraci.
Kontrolní systém varné desky může fungovat pouze po úspěšné kalibraci všech snímačů.
Musíte odstranit všechny látky na varné desce během kalibrace. Stejně tak by během kalibrace nemělo být okolní světlo příliš silné. Pokud uživatel obdrží některé z hlášení F1, F2 nebo F4, musí během procesu kalibrace zhasnout všechny zdroje světla nebo zavřít okno při prvním připojení. Je-li kalibrace úspěšně dokončena, kontrolní systém může tolerovat velkou dávku okolního světla.
Kontrolní systém varné desky se za provozu sám přizpůsobí nebo překalibruje podle změn okolních podmínek.

Dotykový ovladač je vybaven snímačem zajišťujícím ochranu proti přehřátí. Příslušná varná oblast se v reakci na tento snímač vypne. Podrobnější informace o hlášení o chybách najdete v tabulce.
Je-li tlačítko opakovaně zapínáno (na déle než 10 sekund), celý kontrolní systém se vypne a zazní zvukový signál.

6 Údržba a péče

Obecné informace

Životnost výrobku se prodlouží a případné problémy se omezí, pokud je výrobek pravidelně čištěn.

NEBEZPEČÍ:
Odpojte zařízení od napájení, než začnete s údržbou a čištěním.
Hrozí riziko zásahu elektrickým proudem!

NEBEZPEČÍ:
Před čištěním nechte přístroj vychladnout.
Horké povrchy mohou způsobovat popáleniny!

- Výrobek po každém použití pečlivě vyčistěte. Takto snadněji odstraníte nečistoty z pečení, které se takto nebudou při příštím použití přístroje dále připalovat.
- Pro čištění přístroje nejsou potřeba žádná zvláštní čistidla. Výrobek omyjte vodou s mycím přípravkem a hadříkem nebo houbou a osušte ji suchým hadrem.
- Vždy zkontrolujte, zda byla jakákoli zbylá kapalina po čištění pečlivě otřena a a případná vylitá kapaliny vysušena.
- K čištění nerezových ploch a rukojeti nepoužívejte čistidla obsahující kyselinu nebo chlorid. K otření těchto částí použijte měkký hadřík s tekutým rozpouštědlem (ne brusným) a dávejte pozor, abyste čistili jedním směrem.

Povrch se může poškodit vlivem některých saponátů nebo čisticích materiálů.
Nepoužívejte agresivní saponáty, čisticí prášek/mléko ani ostré předměty při čištění.

Na čištění spotřebiče nepoužívejte parní čističe, mohlo by dojít k zásahu elektrickým proudem.

Čištění varné desky.

Sklokeramické povrchy

Povrch sklokeramické desky otřete hadrem namočeným do studené vody, aby se odstranily zbytky čističe. Osušte měkkým suchým hadrem. Zbytky čistidla by mohly poničit sklokeramickou desku při jejím příštím použití.
Dried residues on the glass ceramic surface should under no circumstances be scraped with hook blades, steel wool or similar tools.
Vápenaté usazeniny (žluté skvrny) odstraňte malým množstvím odstraňovače vodního kamene, jako například octem nebo citronovou šťávou. Můžete rovněž použít i vhodné komerčně dostupné produkty. Pokud je povrch silně znečištěn, naneste čistič houbou a vyčkejte, dokud se nevsákne. Poté vyčistěte povrch desky vlhkým hadrem.

Potraviny na bázi cukru, jako je hustý krém nebo sirup, je nutno ihned setřít a nečekat, až povrch vychladne. Jinak může být sklokeramická deska nevratně poškozena.

Časem může barva nátěru nebo na jiných plochách mírně vyblednout. To nemá vliv na fungování výrobku. Blednutí barev a skvrny na sklokeramické desce jsou normálním jevem, ne vadou.

7 Odstraňování potíží

Při zahřívání a ochlazování výrobek vydává kovový zvuk.

- Když se zahřejí kovové součástky, mohou se rozpínat a způsobovat hluk. >>> *Nejde o závadu.*

Výrobek nehřeje.

- Hlavní pojistka je vadná nebo uvolněná. >>> *Zkontrolujte pojistky v pojistkové skříni. Pokud je to nutné, vyměňte je nebo znovu aktivujte.*
- Výrobek není zapojen do (uzemněné) zásuvky. >>> *Zkontrolujte zapojení zástrčky.*
- Pokud se displej nerozsvítí, když varnou desku znovu zapnete. >>> *Odpojte spotřebič u přerušovače. Počkejte 20 sekund a znovu jej zapojte.*

Pokud nemůžete odstranit poruchu ani poté, co jste postupovali podle pokynů obsažených v této části, obraťte se na autorizovaného servisního pracovníka nebo prodejce, u něhož jste výrobek zakoupili. Nikdy se nepokoušejte opravovat vadný výrobek sami.

ZÁKAZNICKÉ CENTRUM BEKO

BEKO Spolka Akcyjna, org. sl. Lužná 716/2, 160 00 Praha 6 – Vokovice

7 dní v týdnu od 8:00 do 18:00
pomůže vyřešit záruční, případně pozáruční opravy výrobků BEKO

kontakt	220 105 371
	800 350 333
e-mail	zakaznickecentrum@bekosa.cz
Objednávka opravy spotřebiče online	www.bekocr.cz
5 LET ZÁRUKY – podmínky a registrace online	www.bekocr.cz

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY ČR

a) Platný a čitelný prodejní doklad, který obsahuje datum prodeje, model spotřebiče a označení prodejce opravňuje uživatele využít záruku na výrobek v souladu s ustanoveními Občanského zákoníku, v platném znění.

b) Není-li stanoveno jinak, je záruční doba na výrobek 24 měsíců. Začíná plynout ode dne převzetí věci kupujícím vyjma případu, kdy je nutné uvedení do provozu oprávněnou firmou. V tom případě začne záruční doba plynout ode dne uvedení výrobku do provozu.

Výrobky vyžadující odborné zapojení: plynové a kombinované sporáky a varné desky, dále všechny spotřebiče, které nejsou vybaveny přívodním elektrickým kabelem zakončeným vidlicí. Zapojení spotřebiče je službou hrazenou zákazníkem. Dovozce nezodpovídá za poškození vzniklé chybnou instalací a chybným zapojením výrobku.

c) Záruka vyplývající z těchto záručních podmínek může být uplatněna pouze na území České republiky a týká se pouze a výhradně spotřebičů dovezených do ČR prostřednictvím naší společnosti, BEKO Spolka Akcyjna, org. sl. Lužná 716/2, 160 00 Praha 6 – Vokovice, která je oficiálním zastoupením značky BEKO pro Českou republiku.

d) Záruka je poskytována kupujícímu (konečnému spotřebiteli) v souladu se zákonem č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele v platném znění, na výrobek sloužící běžnému používání v domácnosti. Výrobek není určen k průmyslovému použití a poskytování služeb. Spotřebiče, které nejsou používány v domácnosti, nejsou předmětem záruky (hotelová a restaurační zařízení, školská zařízení, úklidové firmy, atd...)

e) Práva ze zodpovědnosti za vady výrobku se uplatňují u prodávajícího. Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou v době platnosti záruční lhůty a to výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis.
O odstranění vad výrobku v záruční lhůtě je kupující oprávněný požádat prodejce nebo Zákaznické centrum BEKO tel: 220 105 371 (800 350 333) http://www.bekocr.cz/oprava -spotrebice .

f) Zákazník musí při objednání opravy nahlásit datum prodeje, model spotřebiče, výrobní a produktové číslo, které se nachází na výrobním štítku každého spotřebiče. Bez nahlášení těchto údajů nebude moci být požadavek zákazníka na bezplatnou opravu vyřešen. Zákazník je také dále povinen poskytnout autorizovanému servisu součinnost potřebnou k ověření existence případně odstranění reklamované vady.

g) Při návštěvě servisního technika kupující prokáže existenci záruky předložením čitelného prodejního dokladu nebo certifikátu 5 let záruky BEKO. Po provedení záruční opravy jsou autorizovaná servisní střediska nebo prodávající povinni vydat kupujícímu čitelnou kopii opravního listu nebo doklad o uplatnění práva záruky a době trvání opravy. Po dobu záruky je kupující povinen uschovat veškeré doklady související s koupí a servisem výrobku.
Opravní list slouží k prokazování práv kupujícího, proto je ve vlastním zájmu kupujícího si zkontrolovat před podpisem veškeré údaje. Záruční lhůta se v případech, kdy závada znemožnila používání výrobku, prodlužuje o dobu, kdy kupující uplatnil nárok na záruční opravu u autorizovaného střediska až do dne převzetí opraveného výrobku.

h) Výrobek musí být instalován a provozován podle návodu k obsluze a platných norem. Funkce chladniček, mrazniček a jiných kombinací je zaručena při okolní teplotě od +10°C do +32°C.

i) Touto zárukou nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci váží podle zvláštních právních předpisů.

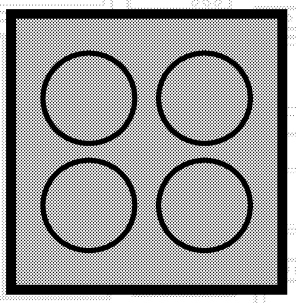
j) Společnost BEKO Spolka Akcyjna, org. sl. Lužná 716/2, 160 00 Praha 6 – Vokovice nabízí spotřebitelům na vybrané modely prodlouženou záruku v celkové délce trvání 5 let. Předmětem této nadstandardní záruky je bezplatné odstraňování výrobních vad po dobu následujících 36 měsíců od skončení zákonné dvouleté záruční lhůty.
Podmínkou získání certifikátu prodloužené záruky je splnění veškerých podmínek uvedených na www.bekocr.cz.
O odstranění vad výrobku v prodloužené záruční lhůtě je kupující oprávněný požádat Zákaznické centrum BEKO tel: 220 105 371 (800 350 333) http://www.bekocr.cz/oprava -spotrebice .
Při opravě v rámci prodloužené záruky je uživatel povinen autorizovanému servisu předložit platný certifikát prodloužené záruky a prodejní doklad.
V době trvání prodloužené záruky bude oprávněná reklamace řešena opravou nebo dodáním náhradního dílu. V případě neodstranitelné vady zajistí dovozce přímo u zákazníka výměnu výrobku za nový. Nárok na výměnu uplatňuje zákazník po zaslání všech potřebných dokladů /platný certifikát, doklad o zakoupení, vyjádření servisního technika/ na e-mail: reklamace@bekosa.cz nebo poštou na adresu BEKO Spolka Akcyjna, org. sl. Lužná 716/2, 160 00 Praha 6 – Vokovice. Spotřebitel nemá právo v průběhu prodloužené záruky na vrácení kupní částky. Uplatnění práva na bezplatné odstraňování výrobních vad podléhá zde uvedeným všeobecným záručním podmínkám.

Právo na uplatnění záruky zaniká pokud:

- není výrobek používán v souladu s návodem
- došlo k mechanickému poškození výrobku cizím zaviněním, při nesprávné údržbě nebo jiným zanedbáním péče o výrobek
- byl na výrobku proveden neodborný zásah neoprávněnou osobou
- plynové spotřebiče nebo spotřebiče s napájením 400V nebyly uvedeny do provozu odbornou firmou
- došlo k mechanickému poškození při přepravě
- je vada způsobená vnějšími podmínkami, jako jsou např. poruchy v elektrické síti nebo vadná bytová instalace, nevhodnými provozními podmínkami, poškození živlem
- je výrobek vadný z důvodu použití neoriginálního příslušenství a náhradních dílů
- kuchyňská linka, do které je výrobek zabudovaný, nesplňuje technické parametry
- záruka se dále nevztahuje na preventivní údržbu popsanou v návodu k obsluze, popřípadě závady způsobené nevhodnou manipulací, na opotřebení vzniklé běžným používáním, mechanické poškození skleněných a plastových komponentů
- záruka se nevztahuje na návštěvu technika za účelem poradenství, preventivní kontrolu stavu spotřebiče, výměnu náhradního dílu, který nevyžaduje odborný zásah, záměna směru otvírání dveří chladniček

Vstavaná platňa sporáka

Používateľská príručka



SK

beko

Túto príručku si prečítajte ako prvú!

Vážený zákazník,
Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok Beko. Dúfame. že sa dočkáte tých najlepších výsledkov od výrobku, vyrobeného vo vysokej kvalite a s najmodernejšími technológiami. Preto vám odporúčame, aby ste si túto používateľskú príručku a iné sprievodné dokumenty prečítali pred použitím výrobku celé a aby ste si ich odložili pre referenciu v budúcnosti. Ak rúru prevediete na inú osobu, dajte tejto osobe aj užívateľskú príručku. Riaďte sa všetkými varovaniami a informáciami užívateľskej príručky.
Pamätajte si, že táto užívateľská príručka sa môže vzťahovať aj na niektoré ďalšie modely. Rozdiely medzi modelmi sú v príručke presne vymedzené.

Vysvetlivky k symbolom
V celej užívateľskej príručke sa používajú nasledujúce symboly:

Dôležité informácie alebo užitočné tipy pre používanie.

Výstrahy pred nebezpečnými situáciami týkajúce sa ohrozenia života a majetku.

Výstrahy pred zásahom elektrickým prúdom.

Výstrahy pred nebezpečenstvom požiaru.

Výstrahy pred horúcimi povrchmi.

Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

OBSAH

1 Dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti a životného prostredia.4

Všeobecná bezpečnosť 4
Elektrická bezpečnosť 4
Bezpečnosť produktu 5
Zamýšľané použitie 6
Bezpečnosť detí 6
Likvidácia starého výrobku 7
Likvidácia obalového materiálu 7

2 Všeobecné informácie 8

Prehľad 8
Technické parametre 8

3 Montáž 9

Pred montážou 9
Montáž a pripojenie 10
Budúca preprava 12

4 Prípravy 13

Tipy na šetrenie energiou 13
Prvé použitie 13
Prvé čistenie výrobku 13

5 Používanie platne 14

0/Všeobecné informácie o varení 14
Používanie platní 14
Ovládací panel 15

6 Údržba a starostlivosť 21

Všeobecné informácie 21
Čistenie platne 21

7 Riešenie problémov 22

1 Dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti a životného prostredia.

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny, ktoré vám pomôžu predísť riziku zranenia a poškodenia majetku. Porušenie týchto pokynov môže viesť k zrušeniu záruky.

Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič nesmie byť používaný deťmi vo veku menej ako 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osobami s nedostatkom skúseností a znalostí, ak nie sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak nedostanú pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča alebo nerozumejú možným rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľská údržba stroja nesmie byť vykonávaná deťmi bez dozoru.
- Spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo bez nedostatku skúseností, bez toho, aby boli pod dohľadom alebo preškolení. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Ak výrobok dáte niekomu inému na osobné využitie alebo využitie z druhej ruky, mali by ste mu dať aj návod na použitie, štítky produktov a ďalšie relevantné dokumenty a súčasti.
- Montáž a opravu musia vždy vykonávať autorizovaní servisní technici. Výrobca nebude zodpovedný za škody, ktoré majú pôvod v postupoch, ktoré vykonajú neoprávnené osoby a môže to mať za následok zrušenie záruky. Pred montážou si pozorne prečítajte tieto pokyny.
- Ak je výrobok chybný alebo ak má akékoľvek viditeľné poškodenie, nepoužívajte ho.
- Po každom použití skontrolujte,či je funkčný gombík vypnutý.

Elektrická bezpečnosť

- Ak má produkt poruchu, nemal by sa obsluhovať, kým ho neopraví autorizovaný servisný technik. Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!
- Len pripojte výrobok k uzemnenej zásuvke/sieti s napätím a ochranou ako je to uvedené v časti „Technické špecifikácie". Ak používate výrobok s transformátorom alebo bez neho, montáž uzemnenia prenechajte na kvalifikovaného elektrikára. Naša spoločnosť nebude niesť

zodpovednosť za žiadne problémy spôsobené neuzemnením v súlade s miestnymi predpismi.
- Výrobok nikdy neumývajte rozptýlením alebo nalievaním vody naň! Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!
- Výrobok sa počas montáže, údržby a postupov čistenia a opravy musí odpojiť.
- Ak je kábel sieťového pripojenia pre výrobok poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný agent alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo rizikám.
- Používajte iba pripojovací kábel uvedený v časti „Technické špecifikácie".
- Zariadenie sa musí namontovať tak, aby sa úplne mohlo odpojiť od siete. Oddelenie sa musí zabezpečiť buď sieťovou zástrčkou alebo spínačom zabudovaným do pevnej elektrickej inštalácie v súlade s montážnymi predpismi.
- Všetky práce na elektrických zariadeniach a systémoch by mali vykonávať iba autorizovaní kvalifikovaní odborníci.
- V prípade akéhokoľvek poškodenia vypnite prístroj a odpojte ho od sieťového zdroja. Aby ste tak urobili, vypnite poistky v domácnosti.
- Uistite sa, že menovitý výkon hodnota poistky je kompatibilný s výrobkom.

Bezpečnosť produktu
- VÝSTRAHA: Spotrebič a jeho prístupné časti sa môžu počas používania veľmi zohriať. Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli výhrevných prvkov. Deti vo veku do 8 rokov udržiavajte mimo dosah, okrem prípadu, že na ne neustále dozeráte.
- Výrobok nikdy nepoužívajte v prípade, keď máte ovplyvnený úsudok alebo koordináciu po požití alkoholu a/alebo liekov.
- Ak v riadoch používate alkoholické nápoje, dávajte pozor. Alkohol sa pri vysokých teplotách vyparuje a môže spôsobiť požiar, pretože sa môže vznietiť, ak príde do styku s horúcimi povrchmi.
- Neklaďte žiadne horľavé látky do blízkosti produktu, pretože bočné strany sa počas používania zohrejú.
- Nezakrývajte žiadny z vetracích otvorov.
- Na čistenie zariadenia nepoužívajte parné čističe, pretože by to mohlo spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- VÝSTRAHA: Varenie na platni s tukom alebo olejom môže byť bez dozoru nebezpečné alebo môže spôsobiť požiar. NIKDY sa

nepokúšajte uhasiť oheň vodou, ale spotrebič vypnite a potom oheň prikryte, napr. s pokrievkou alebo hasiacim rúškom.
- UPOZORNENIE: Proces varenia musí byť pod dohľadom. Krátkodobý proces varenia musia byť pod dohľadom nepretržite.
- VÝSTRAHA: Nebezpečenstvo ohňa: Na varnom povrchu neskladujte žiadne predmety.
- VÝSTRAHA: Ak je povrch prasknutý, vypnite spotrebič, aby ste zabránili elektrickému šoku.
- V prípade rozbitia skla varnej platne: Okamžite vypnite všetky horáky alebo všetky elektrické ohrievacie telesá a spotrebič odpojte od elektrického napájania. Nedotýkajte sa povrchu spotrebiča. Nepoužívajte spotrebič.

- Tento spotrebič sa nemá obsluhovať pomocou externého časovača ani samostatného diaľkového ovládania.
- Pohyb platne môže byť spôsobený tlakom výparov, ktorý vznikol kvôli vlhkosti na povrchu platne alebo v spodnej časti nádoby. Preto sa ubezpečte, že povrch rúry a dolné časti nádob sú vždy suché.
- VÝSTRAHA: Ako kryt platní používajte iba kryt navrhnutý výrobcom sporáku alebo taký, ktorý je v návode na použitie uvedený ako vhodný alebo kryt platní patriaci k sporáku. Použitie nevhodného krytu môže spôsobiť nehodu.

Záruka produktu voči požiaru
- Uistite sa, že zástrčka zapojená v zásuvke tak aby nedošlo k iskreniu.
- Nepoužívajte poškodené, zrezané alebo nadpojené káble, výnimkou sú iba originálne káble.
- Uistite sa, že v zásuvke, do ktorej bude produkt pripojený nie je vlhko.

Zamýšľané použitie
- Tento výrobok je navrhnutý na používanie v domácnosti. Komerčné využitie nie je prípustné.
- Tento spotrebič je určený len na varenie. Nesmie sa používať na iné účely, napríklad na vykurovanie miestnosti.
- Výrobca nebude zodpovedný za žiadne škody spôsobené nesprávnym používaním alebo manipuláciou.

Bezpečnosť detí
- VÝSTRAHA: Prístupné časti môžu byť počas použitia horúce. Uchovajte z dosahu malých detí.
- Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály držte mimo dosahu detí. Likvidujte všetky časti balenia v súlade s predpismi o životnom prostredí.

- Elektrické výrobky sú pre deti nebezpečné. Držte deti mimo dosahu výrobku, keď pracuje a nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali.
- Nad spotrebič neukladajte žiadne veci, na ktoré by deti mohli dosiahnuť.

Likvidácia starého výrobku

V súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov:

Tento produkt je v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2012/19/EÚ) Tento produkt obsahuje symbol triedeného odpadu pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE).

Tento produkt bol vyrobený z vysoko kvalitných častí a materiálov, ktoré môžu byť znovu použité a sú vhodné na recykláciu. Na konci životnosti odpad z produktu neodstraňujte s bežným odpadom z domácnosti ani s iným odpadom. Recyklujte ho v zbernom mieste určenou na recykláciu elektrického a elektronického vybavenia. Pre zistenie informácií o zberných miestach kontaktujte miestne úrady.

V súlade s Obmedzením používania niektorých nebezpečných látok v elektronických a elektrických zariadeniach:

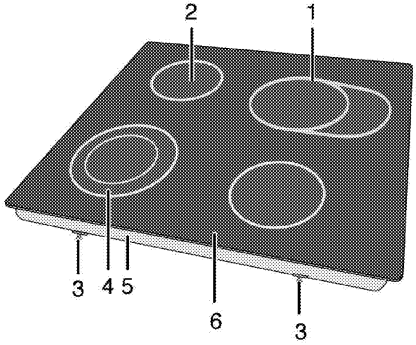
Tento produkt bol zakúpený v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2011/65/EÚ) Neobsahuje žiadne nebezpečné alebo zakázané materiály špecifikované smernicou.

Likvidácia obalového materiálu

- Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály uchovávajte na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí. Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov. Riadne ich zlikvidujte a roztrieďte v súlade s pokynmi na recykláciu odpadu. Nelikvidujte ich spolu s bežným odpadom z domácnosti.

2 Všeobecné informácie

Prehľad



1	Rozšírená varná platňa	4	Dvojokruhová varná platňa
2	Jednookruhová varná platňa	5	Základný kryt
3	Montážna svorka	6	Platňa horáka

Technické parametre

Napätie/frekvencia	**220-240 V~/380-415 V 2N ~ 50 Hz**
Celkový príkon	6900 W
Poistka	16 A x 2 / 32 A
Typ kábla/prierez	min.H05RR-F 5 x 1,5 / 3 x 2,5 mm^2
Vonkajšie rozmery (výška/šírka/hĺbka)	**55 mm/580 mm/510 mm**
Montážne rozmery (šírka/hĺbka)	560 (+2)mm/490 (+2)mm
Horáky	
Vpredu vľavo	**Dvojokruhová varná platňa**
Rozmer	210/120 mm
Výkon	2200/750 W
Vzadu vľavo	**Jednookruhová varná platňa**
Rozmer	140 mm
Výkon	1200 W
Vzadu vpravo	**Rozšírená varná platňa**
Rozmer	140/250 mm
Výkon	2000/1100 W
Vpredu vpravo	**Jednookruhová varná platňa**
Rozmer	160 mm
Výkon	1500 W

Technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia za účelom zlepšenia kvality výrobku.

Obrázky v tejto príručke sú schematické a nemusia sa úplne zhodovať s vaším výrobkom.

Hodnoty uvedené na štítkoch produktov alebo v sprievodnej dokumentácii boli dosiahnuté v laboratórnych podmienkach v súlade s príslušnými normami. V závislosti od prevádzkových podmienok a podmienok okolitého prostredia výrobku sa tieto hodnoty môžu líšiť.

3 Montáž

Výrobok musí namontovať kvalifikovaná osoba podľa platných predpisov. V opačnom prípade záruka stratí platnosť. Výrobca nebude zodpovedný za škody, ktoré majú pôvod v postupoch, ktoré vykonajú neoprávnené osoby a môže to mať za následok zrušenie záruky.

Príprava miesta a montáž prívodov elektriny pre výrobok je na zodpovednosti zákazníka.

NEBEZPEČENSTVO:

Výrobok musí byť namontovaný v súlade so všetkými miestnymi plynovými a/alebo elektrickými nariadeniami.

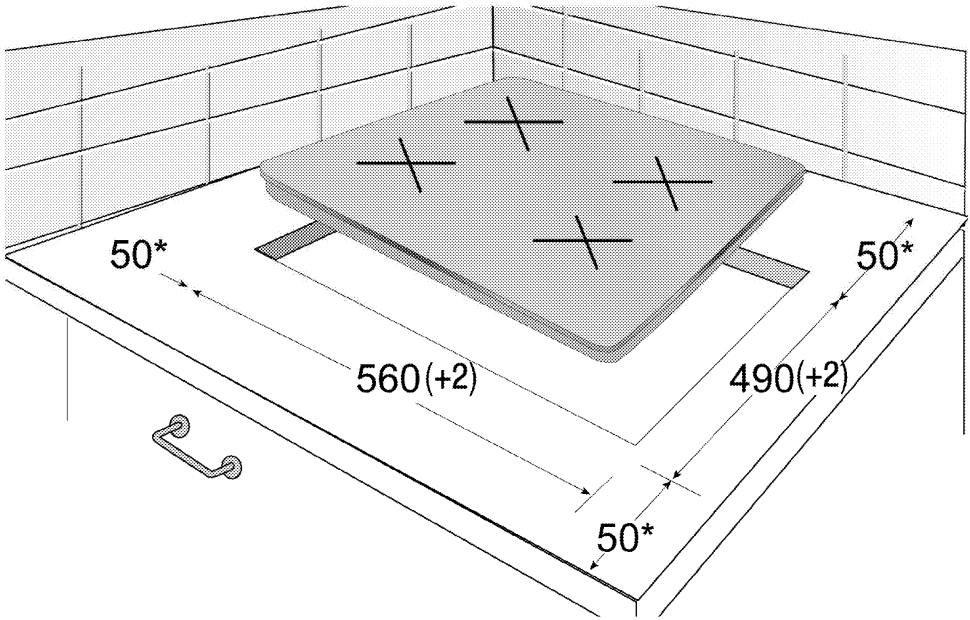
NEBEZPEČENSTVO:

Pred montážou vizuálne skontrolujte, či na výrobku nie sú žiadne závady.
Ak sú, výrobok nemontujte. Poškodené výrobky predstavujú riziko pre vašu bezpečnosť.

Pred montážou

Platňa je určená na montáž v bežných pracovných plochách. Bezpečná vzdialenosť musí byť ponechaná medzi spotrebičom a kuchynskými stenami a nábytkom. Pozrite si obrázok (hodnoty sú v mm).

- Môže sa tiež používať ako voľne stojaci spotrebič. Nad povrchom platne zabezpečte priestor minimálne 750 mm.
- (*) Ak sa nad sporák chystáte nainštalovať kryt sporáka, ohľadom inštalačnej výšky (min. 650 mm) sa obráťte na pokyny od výrobcu krytu sporáka
- Odstráňte obalové materiály a prepravné pásky.
- Povrchy, syntetické lamináty a lepidlá musia byť teplovzdorné (minimálne 100 °C).
- Pracovná plocha musí byť zarovnaná a upevnená horizontálne.
- Vytvorte otvor pre platňu na pracovnej ploche podľa montážnych rozmerov.



* min.

Montáž a pripojenie

- Produkt môžete namontovať a pripojiť jedine v súlade so zákonnými pravidlami pre montáž.

Platňu nemontujte na miesta s ostrými hranami alebo rohmi.
Existuje tam riziko rozbitia sklokeramického povrchu!

Elektrické pripojenie

Výrobok pripojte k uzemnenej zásuvke/sieti, chránenej miniatúrnym ističom s vhodnou kapacitou tak, ako je to uvedené v tabuľke „Technické parametre“. Ak používate výrobok s transformátorom alebo bez neho, montáž uzemnenia prenechajte na kvalifikovaného elektrikára. Naša spoločnosť nezodpovedá za žiadne škody, ktoré sú spôsobené v dôsledku používania výrobku bez namontovaného uzemnenia v súlade s miestnymi predpismi.

NEBEZPEČENSTVO:
Výrobok musí k sieťovému zdroju pripojiť iba autorizovaná a kvalifikovaná osoba. Záručná doba výrobku začína plynúť iba po správnej montáži.
Výrobca nebude zodpovedný za škody, ktoré majú pôvod v postupoch, ktoré vykonajú neoprávnené osoby.

NEBEZPEČENSTVO:
Sieťový kábel nesmie byť stisnutý, ohnutý, ani stlačený, ani nesmie prísť do styku s horúcimi časťami výrobku.
Poškodený sieťový kábel musí vymeniť kvalifikovaný elektrikár. V opačnom prípade existuje riziko zásahu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru!

- Pripojenie musí byť vykonané v súlade s miestnymi predpismi.
- Údaje sieťového napájania sa musia zhodovať s údajmi uvedenými na typovom štítku výrobku. Typový štítok sa nachádza na zadnom puzdre produktu.
- Sieťový kábel vášho výrobku musí byť v súlade s tabuľkou „Technické parametre“.

NEBEZPEČENSTVO:
Pred začatím akejkoľvek práce na elektroinštalácii odpojte výrobok od sieťového zdroja.
Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!

Pripojenie napájacieho kábla

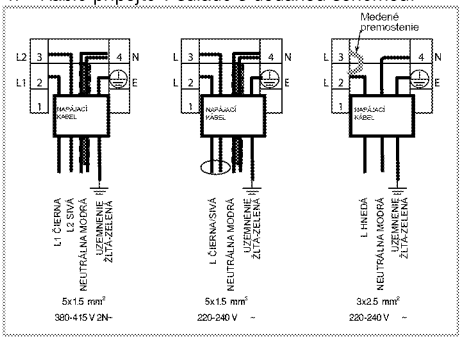
Pri zapájaní spotrebiča treba dodržiavať národné/miestne elektrické predpisy a je potrebné použiť príslušnú zásuvku/konektor a zástrčku pre rúru. V prípade, že výkonové limity spotrebiča presahujú prenosovú kapacitu zástrčky a zásuvky/konektora, musí byť výrobok pripojený priamo cez pevnú elektrickú inštaláciu bez použitia zástrčky a zásuvky/konektora.

1. **Ak sa spoločne s týmto produktom nedodá napájací kábel,** k produktu musíte podľa pokynov v schéme zapojenia pripojiť napájací kábel, ktorý z tabuľky (*Technické parametre, strana 8*) vyberiete podľa elektrickej inštalácie u vás doma.

Ak nie je možné odpojiť všetky póly od napájacieho zdroja, bude potrebné pripojiť odpojovacie zariadenie s min. 3 mm odstupom kontaktov (poistky, bezpečnostné spínače vedenia, kontaktory) a všetky póly tohto odpojovacieho zariadenia sa musia nachádzať vedľa zariadenia (nie nad ním) v súlade so smernicami IEE. Ak sa tento pokyn nedodrží, môže to spôsobiť prevádzkové problémy a stratu platnosti záruky na produkt.

Odporúča sa dodatočná ochrana zvyškovým prúdovým ističom.

2. Kryt svorkovnice otvorte pomocou skrutkovača.
3. Napájací kábel vložte cez káblovú svorku pod koncovku a k hlavnému telu ho zabezpečte pomocou integrovanej skrutky, ktorá sa nachádza na komponente zasvorkovania kábla.
4. Káble pripojte v súlade s dodanou schémou.

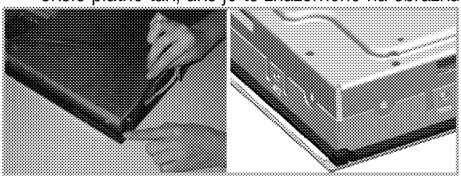


5. Po dokončení zapojení vodičov zatvorte kryt svorkovnice.
6. Napájací kábel uložte tak, aby sa nedotýkal produktu a aby nebol stlačený medzi produktom a stenou.

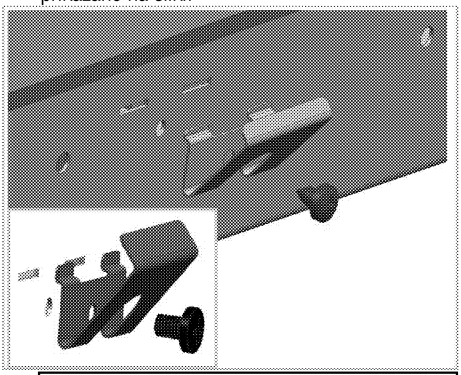
Napájací kábel nesmie byť z bezpečnostných dôvodov dlhší ako 2 m.

Inštalácia produktu

1. Platňu otočte naopak a položte ju na plochý podklad.
2. Tesnenie dodávané v balení musíte počas montáže platne naniesť na dolný ohyb plášťa okolo platne tak, ako je to znázornené na obrázku.



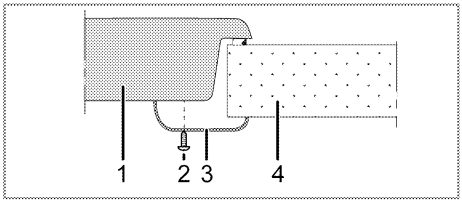
3. Pritrdite vgradne vzmeti, tako da jih vstavite in privijete skozi luknje spodnjega zaboja, kot je prikazano na sliki.



U niektorých modelov môže výrobok obsahovať už namontované pružiny.

Počet montážnych pružín na vašom produkte sa líši v závislosti od modelu produktu.

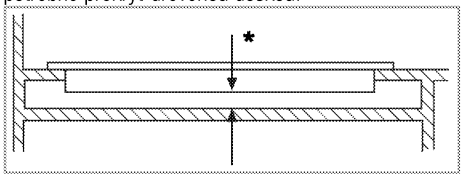
4. Platňu umiestnite na pult a zarovnajte ju.
5. Ko je plošča nameščena na pult, jo lahko enostavno namestite s pomočjo sponk. Če dimenzije pulta niso primerne, lahko na sprednjo stran naprave pritrdite 2 vgradni sponki, kot je prikazano na spodnji sliki.



1 Platňa
2 Skrutka
3 Inštalačná svorka
4 Pult

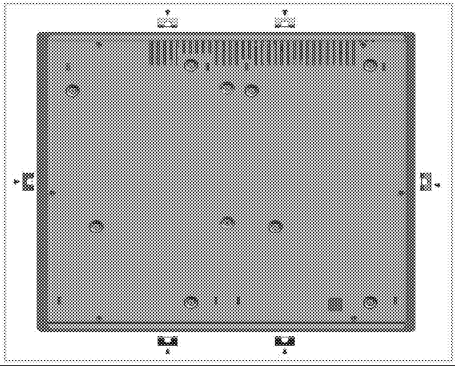
Keď platňu inštalujete na skrinku, bude potrebné nainštalovať policu, ktorá bude oddeľovať skrinku od platne, tak, ako je znázornené na vyššie uvedenom obrázku. Pri inštalácii na vstavanú rúru tento úkon nie je nevyhnutný.

Napríklad, ak je po inštalácii do zásuvky možné dotknúť sa spodnej časti produktu, túto časť je potrebné prekryť drevenou doskou.



* min. 15 mm

Pohľad zozadu (pripájacie otvory)



NEBEZPEČENSTVO:
Pripojenie k iným otvorom nie je správne z hľadiska bezpečnosti, pretože môže poškodiť plynový a elektrický systém.

NEBEZPEČENSTVO:

Platnička obsahuje komponenty využívajúce plyn a elektrinu. Z tohto dôvodu musí byť platnička upevnená na dosku iba cez fixačné otvory, iba pomocou dodaných bezpečnostných prvkov a skrutiek a ako je uvedené v návode. V opačnom prípade bude predstavovať ohrozenie života a majetku.

Počet montážnych pružín na vašom produkte sa líši v závislosti od modelu produktu.

Záverečná kontrola

1. Ovládanie spotrebiča..
2. Skontrolujte funkcie.

Budúca preprava

- Odložte si pôvodnú krabicu z výrobku a výrobok prepravujte v nej. Postupujte podľa pokynov na krabici. Ak nemáte pôvodnú krabicu, výrobok zabaľte do bublinkového obalu alebo do hrubého kartónu a bezpečne ho zalepte páskou.

Skontrolujte celkový vzhľad výrobku, či neobsahuje akékoľvek poškodenie, ktoré sa mohlo vyskytnúť pri preprave.

4 Prípravy

Tipy na šetrenie energiou

Nasledujúce informácie vám pomôžu používať váš spotrebič ekologicky a šetriť energiou:

- Pred varením mrazeného jedla ho rozmrazte.
- Na varenie používajte hrnce/panvice s pokrievkami. Ak pokrievku nemáte, spotreba energie sa môže zvýšiť 4-krát.
- Vyberte horák, ktorý je vhodný pre veľkosť dna hrnca, ktorý plánujete použiť. Pre jedlá vždy vyberajte správnu veľkosť hrnca. Väčšie hrnce vyžadujú viac energie.
- Pri varení s elektrickými platňami dávajte pozor, aby ste používali hrnce s plochým dnom. Hrnce s tenkým dnom poskytnú lepšie vedenie tepla. Úspora energie môže dosahovať až 1/3.
- Nádoby a hrnce musia byť kompatibilné s varnými zónami. Dno nádob alebo hrncov nesmie byť menšie ako varná platňa.
- Varné zóny a dná hrncov udržiavajte v čistote. Znečistenie zníži tepelnú vodivosť medzi varnou zónou a dnom hrnca.
- Pri dlhých vareniach vypnite varnú zónu 5 alebo 10 minút pred uplynutím času varenia. Využívaním zostatkového tepla môžete dosiahnuť úsporu energie až 20 %.

Prvé použitie

Prvé čistenie výrobku

Niektoré saponáty alebo čistiace látky môžu poškodiť povrch.
Počas čistenia nepoužívajte agresívne saponáty, čistiace prášky/krémy, ani žiadne ostré predmety.
Na čistenie skla na dvierkach rúry nepoužívajte hrubé drsné čistiace prostriedky alebo ostré kovové škrabky, pretože môžu poškriabať povrch, čo môže mať za následok rozbitie skla.

1. Odstráňte všetky obalové materiály.
2. Vyutierajte povrchy produktu vlhkou tkaninou alebo špongiou a utrite ich tkaninou.

5 Používanie platne

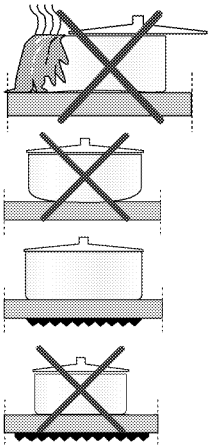
0/Všeobecné informácie o varení

Do panvice nikdy nelejte viac oleja, ako je jedna tretina jej objemu. Počas zohrievania oleja nenechávajte platňu bez dozoru. Nadmerne zohriaty olej predstavuje riziko požiaru. **Nikdy sa nepokúšajte uhasiť možný požiar vodou!** Keď olej začne horieť, prikryte ho hasiacim rúškom alebo vlhkou handrou. Ak je to bezpečné, platňu vypnite a zavolajte hasičov.

- Potraviny pred vyprážaním vždy dobre osušte a zľahka ich vložte do horúceho oleja. Pred vyprážaním skontrolujte, či sa mrazené potraviny úplne rozmrazili.
- Pri zohrievaní oleja nezakrývajte nádobu, ktorú používate.
- Hrnce a panvice uložte tak, aby ich držadlá neboli nad platňou, čím zabránite zohriatiu držadiel. Na platňu nedávajte nevyvážené nádoby a ani nádoby, ktoré sa ľahko prevrhnú.
- Na zapnuté varné zóny nedávajte prázdne nádoby a panvice. Môžu sa poškodiť.
- Prevádzka varnej zóny bez toho, aby na nej bola položená nádoba alebo panvica spôsobí poškodenie produktu. Po dokončení varenia vypnite varné zóny.
- Vzhľadom na to, že povrch produktu môže byť horúci, nedávajte naň plastové a ani hliníkové nádoby.
  Z povrchu okamžite očistite všetky takéto roztopené látky.
  Takéto nádoby by ste nemali používať ani na uchovanie jedál.
- Používajte len panvice alebo nádoby s plochým dnom.
- Do panvíc a hrncov dávajte príslušné množstvo jedla. A takto nebudete musieť prostredníctvom zabránenia pretečenia riadov vykonať žiadne nepotrebné čistenia.
  Pokrievky panvíc alebo hrncov nedávajte na varné zóny.
  Panvice umiestnite tak, aby boli na varnej zóne vycentrované. Keď chcete panvicu premiestniť na inú varnú zónu, namiesto jej posúvania ju zdvihnite a dajte na želanú varnú zónu.

Tipy pre sklokeramické platne

- Sklokeramický povrch je odolný voči teplu a veľké teplotné rozdiely naň nemajú žiadny vplyv.
- Sklokeramický povrch nepoužívajte ako odkladacie miesto a ani ako dosku na krájanie.
- Používajte len panvice a hrnce s opracovanými dnami. Ostré hrany vytvárajú na povrchu škrabance.
- Nepoužívajte hliníkové nádoby a panvice. Hliník poškodzuje sklokeramický povrch.

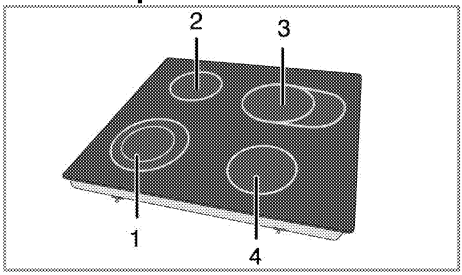


Rozliatia môžu poškodiť sklokeramický povrch a spôsobiť požiar.

Nepoužívajte nádoby s vydutými alebo vypuklými dnami.

Používajte len panvice a hrnce s rovnými dnami. Zaručujú jednoduchší prenos tepla.
Ak je priemer panvice príliš malý, dôjde k mrhaniu energie.

Používanie platní

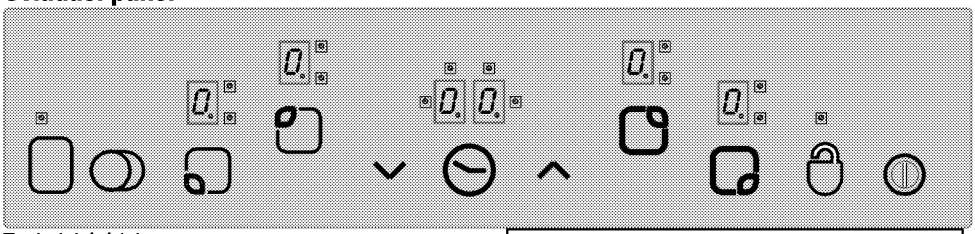


1 Dvojokruhová varná platňa 21-23/12-14 cm
2 Jednookruhová varná platňa 14-16 cm
3 Rozšírená varná platňa 14-16/25-27 cm
4 Jednookruhová varná platňa 16-18 cm predstavuje zoznam odporúčaného priemeru hrncov, ktoré sa môžu použiť vo vzťahu k horákom.

NEBEZPEČENSTVO:
Nedovoľte, aby na platňu spadol akýkoľvek predmet. Platňu môžu poškodiť aj malé predmety, ako napríklad soľnička.
Nepoužívajte popraskané platne. Cez tieto praskliny môže unikať voda a spôsobiť skrat.
V prípade akéhokoľvek poškodenia povrchu (napr. viditeľné praskliny) výrobok okamžite vypnite, aby ste minimalizovali riziko zásahu elektrickým prúdom.

Keď rýchlo sa zahrievajúce sklokeramické platne zapnete, vyžarujú jasné svetlo.
Nepozerajte sa do jasného svetla.

Ovládací panel



Technické údaje

Hlavné tlačidlo - tlačidlo ZAP./VYP.

Zámka tlačidiel

Nastavenie teploty/zvýšenie časovača

Nastavenie teploty/zníženie časovača

** Tlačidlo výberu dvojitej/trojitej varnej zóny

* Zapnutie/vypnutie časovača

** Zapnutie/vypnutie varnej zóny

Ovládacie prvky výberu varnej zóny

Displej varnej zóny (nastavenie teploty 0 ... 9)

Prevádzková kontrolka LED dvojitej/trojitej varnej zóny (displej varnej zóny)

* Displej časovača (sú tam 4 kontrolky LED pre 4 rôzne varné zóny)

Toto zariadenie sa ovláda prostredníctvom dotykovej ovládacej jednotky. Ak je vaša dotyková ovládacia jednotka vybavená časovačom, každý úkon vykonaný na dotykovom ovládači sa potvrdí zvukovým signálom.

Ovládacie panely vždy udržiavajte v čistom a suchom stave. Vlhkosť a špina môžu spôsobiť problémy s fungovaním.

(*) Ak je vaša platňa vybavená časovačom.

** Ak je vaša platňa vybavená týmito funkciami

Pri modeloch s hodinami

Grafické znázornenia a obrázky sú len pre informačné účely. Skutočný vzhľad alebo funkcie sa môžu líšiť.

Zapnutie platne

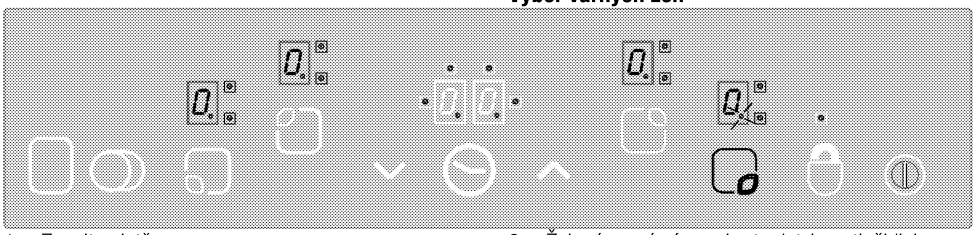
Na 1 sekundu sa dotknite tlačidla "⏻" na ovládacom paneli. Rozsvieti sa displej varnej zóny. Platňa je teraz pripravená na použitie. Do nasledovných 10 sekúnd môžete vybrať inú varnú zónu. Počas používania hlavného tlačidla "⏻" nemôžete použiť ostatné ovládacie prvky.

"0" a všetky príslušné desatinné miesta začnú blikať na všetkých displejoch varnej zóny.

Ak do 10 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť, platňa sa automaticky vráti do pohotovostného režimu.

Ak hlavné tlačidlo "⏻" stlačíte na dlhšie ako 2 sekundy, platňa sa vypne a vráti sa do pohotovostného režimu.

Výber varných zón

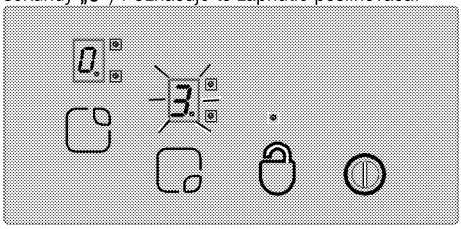


1. Zapnite platňu.
2. Želanú varnú zónu zapnite dotykom jedného z ovládacích prvkov výberu varnej zóny. Po výbere varnej zóny platne sa symbol "0" blikať na príslušnom displeji varnej zóny.

Ak do 10 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť, platňa sa automaticky vráti do pohotovostného režimu.

3. Dotykom tlačidla "∧" alebo "∨" nastavte úroveň teploty na hodnotu medzi **„1“** a **„9“** alebo medzi **„9“** a **„1“**.

Tlačidlá "∧" a "∨" obsahujú funkciu opakovania. Ak sa ktoréhokoľvek z týchto tlačidiel dotknete na dlhú dobu, úroveň teploty sa bude každú 0,4 sekundy neprerušovane zvyšovať alebo znižovať.
Ak začnete tlačidlom "∧", na displeji sa zobrazí **„1“**.
Ak začnete tlačidlom "∨", na displeji sa zobrazí nastavená hodnota (napr. pol sekundy **„A“** a pol sekundy **„9“**) . Označuje to zapnutie posilňovača.



Posilňovač

Táto funkcia napomáha vareniu. Po zapnutí posilňovača sa bude varenie určitú dobu vykonávať pri maximálnom výkone (pozrite si tabuľku 1). Čas posilňovača závisí od zvolenej úrovne teploty. Toto sa označuje symbolom **„A“** a hodnota nastavenej teploty, ktoré striedavo bliká na displeji varnej zóny (napr. pol sekundy **„A“**, pol sekundy **„9“**). Po uplynutí času posilňovača sa výkon varnej zóny zníži a hodnota teploty sa bude zobrazovať neprerušovane.
Funkciou posilňovača sú vybavené všetky varné zóny.

Zapnutie funkcie posilňovača:

1. Zapnite platňu.
2. Želanú varnú zónu vyberte dotykom tlačidiel výberu varnej zóny.
3. Pomocou tlačidla "∨" nastavte hodnotu teploty varnej zóny na **„9“**. Po nastavení teploty sa bude na displeji striedavo zobrazovať **„9“** a **„A“**. Označuje to, že hodnota teploty je nastavená na **„9“** a funkcia posilňovača je zapnutá.
4. Následným použitím tlačidla "∨" do 10 sekúnd vyberte teplotné nastavenie, ktoré chcete použiť pre zostávajúci proces varenia po uplynutí času posilňovača. Pomocou tlačidiel "∧" alebo "∨" nastavte varnú zónu na hodnotu medzi **„1“** alebo **„9“** (napríklad predpokladajme, že ste zvolili úroveň 6).
5. Počas funkcie posilňovača sa na displeji bude striedavo zobrazovať **„A“** a **„6“** (na konci doby posilňovača sa bude neprerušovane zobrazovať **„6“**).

Vypnutie funkcie posilňovača:

- Tlačidla "∨" sa dotýkajte, pokým sa úroveň teploty nezníži na **„0“**, čím funkciu posilňovača predčasne ukončíte.
- V prípade, že ako úroveň teploty zapnutú po uplynutí času posilňovača vyberiete **„9“** a nevyberiete žiadnu inú nižšiu úroveň, blikanie obrazovky prestane o 10 sekúnd. Posilňovač je teraz vypnutý.

Vypnite platňu.

Ak hlavné tlačidlo "⏻" stlačíte na dlhšie ako 2 sekundy, platňa sa vypne a vráti sa do pohotovostného režimu.
Ak po vypnutí platne zostane použiteľné zostatkové teplo, bude to označené symbolom "H", ktorý sa neprerušovane zobrazí na príslušnom displeji varnej zóny.

Samostatné vypínanie varných zón:

Varnú zónu môžete vypnúť 3 rôznymi spôsobmi:

1. Súčasným dotykom tlačidla "∧" a "∨".

2. Znížením úrovne teploty na „0“ pomocou tlačidla "∨".
3. Použitím funkcie časovača (ak nejaká je) pre príslušnú varnú zónu

1. Súčasným dotykom tlačidla "∧" a "∨"

Želanú varnú zónu vyberte pomocou tlačidla výberu varnej zóny "". Na displeji varnej zóny sa zobrazí desatinné miesto "0.". Varnú zónu vypnite súčasným dotykom tlačidla "∧" a "∨".

2. Zníženie úrovne teploty želanej varnej zóny na „0“ pomocou tlačidla "∨"

Varnú zónu môžete ďalej vypnúť aj znížením úrovne teploty na „0“.

3. Používanie funkcie vypnutia časovača (ak nejaká je) pre príslušnú varnú zónu

Po uplynutí času vypne časovač varnú zónu, ktorá mu je priradená. Na všetkých displejoch sa zobrazí „0“ a „00“. Vypne sa dvojitá/trojitá varná zóna a kontrolky LED spojené s časovačom.
Po uplynutí času okrem toho zaznie zvuková signalizácia. Zvukovú signalizáciu vypnite dotykom ktoréhokoľvek tlačidla na dotykovom ovládacom paneli.

Zapnutie dvojitých/trojitých varných zón**

Zapnutie dvojitej varnej zóny:

Vyberte želanú varnú zónu vybavenú dvojitou zónou. Desatinné miesto príslušnej varnej zóny musí začať blikať.
Úroveň teploty nastavte na hodnotu medzi **1 a 9** a duálnu zónu varnej zóny zapnite dotykom tlačidla "".

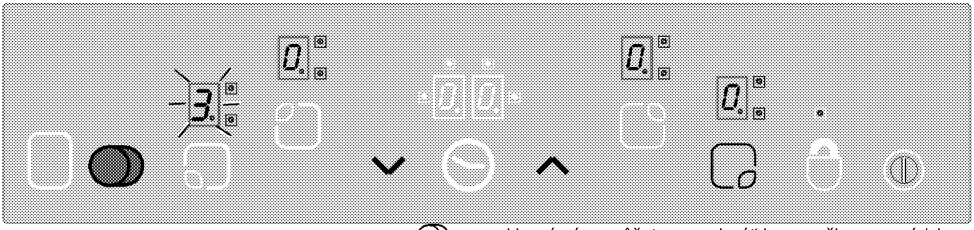
Neprerušovane bude blikať aj kontrolka LED "8." príslušnej dvojitej zóny. "" Stav dvojitej varnej zóny sa zmení, keď sa tlačidla dotknete druhýkrát: dvojitá varná zóna sa prepne medzi zapnutým a vypnutým stavom.
Zóna rozšírenia sa zapne len v prípade, že hlavnú zónu varnej zóny nastavíte na úroveň teploty medzi „1“ a „9“.

Zapnutie trojitej varnej zóny:

Vyberte želanú varnú zónu vybavenú trojitou zónou. Desatinné miesto príslušnej varnej zóny musí začať blikať. Úroveň teploty nastavte na hodnotu medzi **1 a 9** a duálnu zónu varnej zóny zapnite dotykom tlačidla "".

Neprerušovane sa rozsvieti aj kontrolka LED "8." príslušnej dvojitej zóny. Ak sa znovu dotknete tlačidla "", kontrolka LED "8." trojitej zóny bude blikať a trojitá zóna sa zapne.

Keď sa ešte raz dotknete tlačidla "", trojitá zóna varnej zóny sa znovu vypne. Vyššie uvedená činnosť vždy zmení stav dvojitej/trojitej varnej zóny.

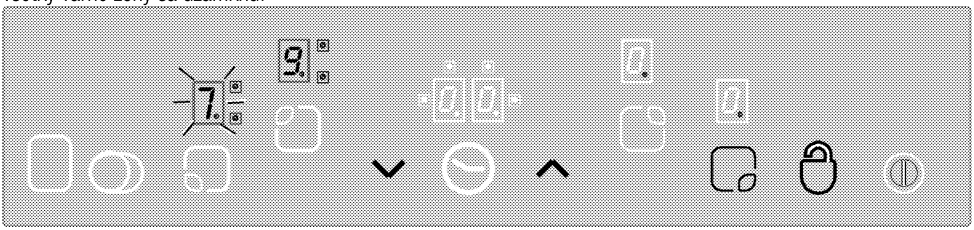


Zapnutie dvojitej a trojitej zóny dotykom tlačidla "" zvolenej varnej zóny.

Zámka tlačidiel ** (pri modeloch s hodinami)

Dotykové ovládanie uzamknite dotykom tlačidla "" na viac ako 2 sekundy. Úkon sa potvrdí zvukovým signálom. Potom začne blikať kontrolka LED "" a všetky varné zóny sa uzamknú.

Varné zóny môžete uzamknúť len v režime prevádzky. Ak sú varné zóny uzamknuté: používať môžete len hlavné tlačidlo "". Kontrolka LED "" bude blikať a označovať modul zámky tlačidiel. V prípade, že platňu vypnete, keď sú tlačidlá uzamknuté, zámka tlačidiel sa pri ďalšom zapnutí platne aktivuje. Ak chcete platňu ovládať, zámku tlačidiel musíte vypnúť.



"🔒" tlačidlo vám umožňuje zamykať alebo odmykať dotykový ovládač v režime prevádzky.

Varné zóny odomknete dotykom tlačidla "🔒" na2 sekundy. Úkon sa potvrdí zvukovým signálom. Kontrolka LED "⊡" potom zhasne. Dotykové ovládanie sa teraz odomklo a môžete ho ovládať normálnym spôsobom.

Detská zámka

Platňu môžete chrániť proti neúmyselnému ovládaniu, čím deti ochránite pred zapnutím varnej zóny. Funkcia detskej zámky obsahuje niekoľko zložených krokov na uzamknutie dotykovej ovládacej jednotky. Detskú zámku môžete zapnúť a vypnúť len v pohotovostnom režime.

Zamknutie modulu:

1. Dotykom hlavného tlačidla "⏻" zapnite platňu.
2. Najmenej na 2 sekundy súčasne stlačte tlačidlo "∧" a "∨".
3. Potom sa znova dotknite tlačidla "∧".

» Funkcia detskej zámky sa zapne a symbol "🔒" sa zobrazí na všetkých displejoch varnej zóny.

Vypnutie detskej zámky:

Detskú zámku môžete vypnúť rovnako, ako ste ju zapli.

1. Dotykom hlavného tlačidla "⏻" zapnite platňu.
2. Najmenej na 2 sekundy súčasne stlačte tlačidlo "∧" a "∨".
3. Potom sa znova dotknite tlačidla "∨".

» Symbol "🔒" sa zobrazuje na všetkých displejoch varnej zóny, pokým je detská zámka zapnutá. Symbol "🔒" zmizne po úspešnom vypnutí zámky.

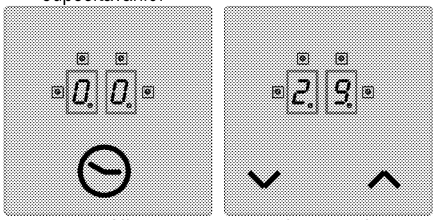
Funkcia časovača *

Táto funkcia vám pomáha pri varení. Počas varenia nebudete musieť stále stáť pri platni a varná zóna sa automaticky vypne po uplynutí zvoleného času. Časovač poskytuje nasledovné funkcie: Dotykový ovládač dokáže naraz ovládať maximálne 4 časovače varných zón a jeden priradený varný časovač s budíkom. Všetky časovače môžete použiť len v režime prevádzky.

Časovač ako budík

Časovač s budíkom funguje nezávisle od ostatných varných zón. Preto nie je dôležité, či ste varnú zónu zvolili alebo nie.

1. Časovač s budíkom zapnite dotykom tlačidla "⏲". Na displeji časovača sa zobrazí **„00“** a "00" a v pravej dolnej časti sa zobrazí bodka. Časovač s budíkom je teda zapnutý.
2. Želanú hodnotu času potom nastavte dotykom tlačidla "∧" a "∨".
3. Po vykonaní nastavenia času spustí časovač odpočítavanie.



» Po uplynutí času zaznie zvuková signalizácia. Zvukovú signalizáciu vypnite dotykom ktoréhokoľvek tlačidla na dotykovom ovládacom paneli.

Časovač varnej zóny:

Časovače varnej zóny môžete nastaviť len pre zapnuté varné zóny.

1. Najprv zapnite platňu a potom zapnite želanú varnú zónu. (varnú zónu musíte nastaviť na hodnoty medzi 1 a 9)
2. Časovač zapnite rovnako ako časovač s budíkom dotykom tlačidla "⏲". Na displeji časovača sa zobrazí **„00“** a "00" a v pravej dolnej časti sa zobrazí bodka. Časovač varnej zóny je teda zapnutý.
3. Ak chcete časovač varnej zóny zapnúť, tlačidla "⏲" sa musíte dotknúť druhýkrát. Teraz môžete časovač priradiť.
4. Želanú hodnotu času nastavte dotykom tlačidla "∧" a "∨".

Nastavenie časovačov platne:

1. Po zapnutí prvého časovača varnej zóny sa znovu dotknite tlačidla "⏲". Ovládanie sa otočí v smere hodinových ručičiek smerom k ďalšej zapnutej varnej zóne, ktorá je priradená k časovaču. Návrh priradenia sa označí blikajúcou kontrolkou LED "⊡".
2. Želanú hodnotu času nastavte dotykom tlačidla "∧" a "∨".
3. Časovač zapnutý pre varnú zónu, ktorý ste nastavili ako prvý, sa bude označovať neprerušovaným blikaním kontrolky LED "⊡".

- Viacero časovačov môžete priradiť pre iné zapnuté varné zóny opätovným dotykom tlačidla "⏲".
- Po 10 sekundách sa displej časovača vráti späť na časovač, ktorý uplynie ako prvý.
- Kontrolky LED "00", ktoré sa neprerušovane rozsvietia na displeji časovača, označujú časovač, ktorý sa práve odpočítava.
- Hodnoty nastavené pre časovače varných zón a časovač pre vajíčka môžete zobraziť zmenou

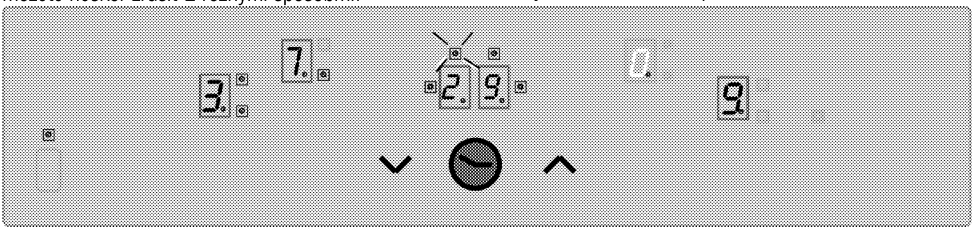
polohy tlačidla "⊖". Blikajúca predná pravá kontrolka LED "⊡" vždy zobrazuje priradenie. Ak nebliká žiadna kontrolka LED, na obrazovke časovača sa zobrazí hodnota pre časovač vajíčka.

Vypnutie časovačov:

Najprv musíte časovač zobraziť zmenu polohy tlačidla "⊖", pokým sa časovač nezobrazí. Túto hodnotu môžete neskôr zrušiť 2 rôznymi spôsobmi:

- Postupným znižovaním hodnoty na „00“ dotykom tlačidla "∨" .
- Súčasným dotykom tlačidla "∧" a "∨" na pol sekundy, pokým sa na displeji časovača nezobrazí „00“.

Po uplynutí času zaznie zvuková signalizácia. Zvukovú signalizáciu vypnite dotykom ktoréhokoľvek tlačidla na dotykovom ovládacom paneli.



Hodnotu zostávajúceho času časovača 3 varnej zóny (indikátor LED bliká) zobrazte na displeji časovača (indikátory LED zapnutých časovačov varnej zóny 1 a 4 nebudú na displeji časovača v skutočnosti viditeľné).

Funkcia uchovania teploty (ak nejaká je)

Funkcia uchovania teploty varnej zóny pomáha uchovať jedlo teplé výberom dodatočnej úrovne teploty medzi 0 a 1. Dotykom tlačidla "⎕" zapnite funkciu uchovania teploty.

Potom začne blikať kontrolka LED "⎕". Varnú zónu vypnite opätovným dotykom tlačidla "⎕".

Obmedzenia času prevádzky

Ovládanie platne je vybavené obmedzením času prevádzky. Keď jednu alebo viacero varných zón necháte neúmyselne zapnuté, varná zóna sa po uplynutí určitej doby automaticky vypne. (pozrite si tabuľku 1). Obmedzenie času prevádzky závisí od zvoleného nastavenia teploty. Ak je pre varnú zónu priradený časovač, na displeji časovača sa symbol „00“ zobrazí na 10 sekúnd (o 10 sekúnd neskôr sa zapne indikátor zvyškového tepla).
Displej časovača sa potom vypne.
Po automatickom vypnutí varnej zóny tak, ako je uvedené vyššie, sa táto znovu zapne a pre toto nastavenie teploty sa použije maximálny čas prevádzky.

Tabuľka 1: Parametre nastavenia teploty; čas cyklu 47,0 sekúnd

Nastavenie teploty	KAPANMA Süresi - saniye	AÇILMA Süresi - saniye	Çalışma süresi sınırlaması -saat	Turbo ısıtıcı süresi - saniye
0	0	0	0	-
1	45,6	1,4	6	60
2	43,6	3,4	6	180
3	41,3	5,7	5	288
4	38,4	8,6	5	390
5	35,9	11,1	4	510
6	33,1	13,9	1,5	150
7	26,2	20,8	1,5	210
8	19,2	27,8	1,5	270
9	0	47,0	1,5	-

Funkcie zvyškového tepla

Symbol "H" (zvyškové teplo) sa na displeji zobrazí pre vypnutú varnú zónu, na ktorej sa zistí povrchová teplota nad 60 °C alebo ktorej displej označuje hodnotu nad 60 °C. Keď zvyškové teplo klesne pod 60 °C, na displeji sa zobrazí „0“.
Displej zvyškového tepla bliká, keď dôjde k obnove napájania po výpadku napájania a ak bolo zvyškové teplo na príslušnej varnej zóne pred výpadkom nad 60 °C. Displej bude blikať, pokým neuplynie maximálny čas zvyškového tepla alebo pokým nevyberiete a nezapnete varnú zónu.

Kalibrácia snímača a chybové hlásenia

Keď dôjde k prívodu napájania, v závislosti od snímača, skla a podmienok prostredia ovládací systém platne vykoná kalibráciu. Počas kalibrácie ničím nezakrývajte

sklenenú časť snímača. Ovládací systém platne taktiež nesmiete vystavovať silným zdrojom svetla, ako je napríklad slnečné svetlo, silná halogénová lampa a pod.

Tabuľka 2: Chybové kódy a zdroje chýb

Príčina poruchy	Displej
Okolité svetlo je príliš silné	F1
Fluorescenčná lampa	F2
Snímač je pokrytý jasnou látkou	F3
Okolité svetlo sa silno mení	F4

Vzorová aplikácia:

Nasledovné svetelné podmienky umožnia hladkú kalibráciu:

Osvetlenie pomocou žiarovky bez reflektora (100 W, tlmené) 70 cm nad sklokeramickou platňou. Po úspešnej kalibrácii zaručujeme, že platňa bude fungovať podľa plánu aj pri silnom osvetlení, ako napríklad pri halogénovej bodovej lampe s reflektorom (50 W).

Ak dôjde k chybe, kalibrácia sa bude opakovať, pokým okolité podmienky neumožnia úspešnú kalibráciu.

Ovládací systém platne môžete používať len po úspešnom nakalibrovaní všetkých snímačov.

Počas kalibrácie musíte z platne odstrániť všetky látky.

Počas kalibrácie by nemalo byť veľmi silné ani osvetlenie okolia. Ak získate jedno z hlásení F1, F2 alebo F4, používateľ musí počas kalibrácie pri prvom pripojení napájania vypnúť všetky svetelné zdroje alebo zatvoriť okno. Po úspešnom dokončení kalibrácie dokáže ovládací systém tolerovať veľké množstvo okolitého osvetlenia.

Ovládací systém platne sa počas používania sám zavedie a prekalibruje podľa zmien v okolitých podmienkach.

Dotykové ovládanie obsahuje snímač, ktorý zaručuje ochranu proti prehriatiu. V reakcii na tento snímač sa príslušná varná zóna vypne. Viac informácií o chybových hláseniach si pozrite v tabuľke.

V prípade opakovaného použitia tlačidla (dlhšie ako 10 sekúnd) sa celý ovládací systém vypne a zaznie zvukový signál.

6 Údržba a starostlivosť

Všeobecné informácie

V prípade pravidelného čistenia sa životnosť produktu predĺži a zníži sa množstvo častých problémov.

NEBEZPEČENSTVO:
Pred začatím údržby a čistenia odpojte výrobok od zdroja napájania.
Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!

NEBEZPEČENSTVO:
Pred čistením výrobku ho nechajte vychladnúť.
Horúce povrchy môžu spôsobiť popáleniny!

- Po každom použití produkt dôkladne vyčistite. Týmto spôsobom môžete oveľa ľahšie odstrániť možné zvyšky jedál, pretože zabránite ich pripáleniu pri ďalšom použití spotrebiča.
- Na čistenie produktu nie sú potrebné žiadne zvláštne čistiace prípravky. Na čistenie produktu použite teplú vodu s čistiacim prostriedkom, jemnú látku alebo špongiu a utrite ju suchou látkou.
- Po čistení sa vždy ubezpečte, že ste dôkladne zotreli všetku nadmernú kvapalinu a okamžite dosucha utrite všetky rozliatia.
- Na čistenie nehrdzavejúcich alebo neoxidujúcich povrchov a rúčky nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú kyseliny alebo chloridy. Tieto časti očistite tak, že ich utriete jemnou látkou s tekutým saponátom (nie drsným), pričom musíte dávať pozor, aby ste ich utierali jedným smerom.

Niektoré saponáty alebo čistiace látky môžu poškodiť povrch.
Počas čistenia nepoužívajte agresívne saponáty, čistiace prášky/krémy, ani žiadne ostré predmety.
Na čistenie skla na dvierkach rúry nepoužívajte hrubé drsné čistiace prostriedky alebo ostré kovové škrabky, pretože môžu poškriabať povrch, čo môže mať za následok rozbitie skla.

Na čistenie zariadenia nepoužívajte parné čističe, pretože by to mohlo spôsobiť zásah elektrickým prúdom.

Čistenie platne

Sklokeramické povrchy

Sklokeramický povrch utrite pomocou kusu látky namočeného do studenej vody takým spôsobom, aby ste na ňom nenechali žiadny čistiaci prostriedok. Usušte jemnou a suchou látkou. Zvyšky môžu pri ďalšom použití platne spôsobiť poškodenie sklokeramického povrchu.
Vysušené zvyšky na sklokeramickom povrchu za žiadnych okolností nezoškrabúvajte hákovými čepeľami, drôtenkou alebo podobnými nástrojmi.
Vápenaté škvrny (žlté škvrny) odstráňte malým množstvom odstraňovača vápna, ako napríklad octom alebo citrónovou šťavou. Môžete použiť aj vhodné bežne dostupné produkty-.
V prípade ťažkého znečistenia povrchu naneste čistiaci prostriedok na špongiu a počkajte, pokým sa dobre nevstrebá. Povrch platne potom očistite navlhčenou látkou.

Cukrové potraviny, ako napríklad hustú smotanu a sirup, musíte očistiť okamžite bez čakania na ochladenie povrchu. V opačnom prípade môže dôjsť k trvalému poškodeniu sklokeramického povrchu.

Časom môže na povrchových vrstvách alebo iných povrchoch dôjsť k miernemu slabnutiu farieb. Nebude to mať vplyv na prevádzku produktu.
Slabnutie farieb a škvrny na sklokeramickom povrchu predstavujú normálny stav a nie poruchu.

7 Riešenie problémov

Počas ohrievania a chladenia vydáva produkt kovové zvuky.

- Keď sa kovové diely zahrejú, môžu sa roztiahnuť a vydávať zvuky. >>> *Nejde o poruchu.*

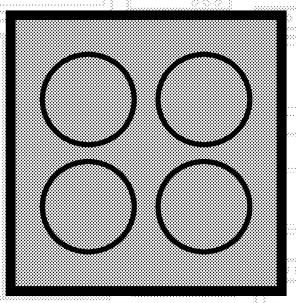
Produkt nepracuje.

- Sieťová poistka je chybná alebo sa prepálila. >>> *Skontrolujte poistky v poistkovej skrinke. Ak je to nutné, vymeňte ich alebo ich prepnite.*
- Výrobok nie je zapojený do (uzemnenej) zásuvky. >>> *Skontrolujte pripojenie zástrčky.*
- Ak sa po opakovanom zapnutí platne nerozsvieti displej. >>> *Odpojte spotrebič v mieste ističa elektrickej siete. Počkajte 20 sekúnd a znovu ho pripojte.*

Ak problém nedokážete odstrániť, hoci ste postupovali podľa pokynov uvedených v tejto časti, obráťte sa na autorizovaného servisného technika alebo predajcu, u ktorého ste si zakúpili výrobok. Nikdy sa nepokúšajte sami opraviť pokazený výrobok.

Placa empotrada

Manual del usuario



ES

beko

Lea este manual en primer lugar.

Estimado cliente:
Le agradecemos la compra de un producto Beko. Esperamos que obtenga los mejores resultados de este producto fabricado con materiales de alta calidad y la más avanzada tecnología. Por lo tanto, le rogamos que lea detenidamente el manual de usuario y la documentación que lo acompaña antes de utilizar el producto y los guarde para futuras consultas. Si cede el aparato a un tercero, entréguele también el manual del usuario. Cumpla con todas las advertencias e información del manual de usuario.
Recuerde que este manual del usuario puede ser también aplicable a otros modelos. Las diferencias entre los modelos se identificarán en el manual.

Explicación de los símbolos
A lo largo del manual se utilizan los siguientes símbolos:

Información importante y consejos de utilidad acerca de su uso.

Advertencias sobre situaciones de riesgo para la salud o la propiedad.

Peligro de descarga eléctrica.

Peligro de incendio.

Advertencia sobre superficies calientes.

Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

TABLA DE CONTENIDOS

1 Instrucciones y advertencias importantes para la seguridad y el medio ambiente 4

Seguridad general....4
Seguridad eléctrica....4
Seguridad del producto....5
Uso previsto....7
Seguridad de los niños....7
Eliminación del aparato....7
Eliminación del material de embalaje....7

2 Información general 8

Resumen....8
Especificaciones técnicas....8

3 Instalación 9

Antes de la instalación....9
Instalación y conexión....10
Eliminación del aparato....12

4 Preparaciones 13

Consejos para ahorrar energía....13
Uso por primera vez....13
Primera limpieza de la unidad....13

5 Cómo usar la placa 14

Información general sobre la cocción de alimentos 14
Uso de las placas....14
Panel de control....15

6 Mantenimiento y cuidados 22

Información general....22
Limpieza de la placa....22

7 Resolución de problemas 23

1 Instrucciones y advertencias importantes para la seguridad y el medio ambiente

En esta sección se indican instrucciones sobre la seguridad que le ayudarán a evitar riesgos de lesiones y daños materiales. El incumplimiento de estas instrucciones anulará cualquier garantía.

Seguridad general

- Este aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años o adultos con sus capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, siempre y cuando lo hagan bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o que ésta les haya dado instrucciones acerca de su uso, y que sean conscientes de los riesgos.
  Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben acometer las tareas de limpieza y mantenimiento de usuario sin supervisión.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con minusvalía física, sensorial o mental, o por falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso por una persona responsable de su seguridad.
  Los niños bajo supervisión no deben jugar con el aparato.
- Si da el aparato a otra persona para uso personal o de segunda mano, dele también el manual de instrucciones, las etiquetas del producto y el resto de documentos y piezas correspondientes.
- Deje los procedimientos de instalación y reparación siempre en manos de agentes de servicio autorizados. El fabricante declina toda responsabilidad por los posibles daños derivados de la realización de los citados procedimientos por parte de personas no autorizadas, pudiendo declarar nula la garantía.
  Antes de la instalación, lea la instrucciones detenidamente.
- No utilice el producto si presenta algún defecto o daño visible.
- Asegúrese de apagar los mandos de función del producto después de cada uso.

Seguridad eléctrica

- Si el aparato tiene una anomalía, no lo use hasta que no lo repare un agente de servicio autorizado.

Existe el riesgo de descarga eléctrica.

- Conecte el aparato únicamente a una toma de corriente o línea provista de toma de tierra y con el voltaje y las medidas de protección que se indican en la tabla "Especificaciones técnicas". Solicite a un electricista cualificado la instalación de la toma de tierra mientras utiliza el aparato con o sin un transformador. Nuestra compañía no se hará responsable de ningún daño que pudiera derivarse del uso del aparato sin conexión a tierra en conformidad con la normativa local.
- Nunca lave el aparato rociando o vertiendo agua sobre él. Existe el riesgo de descarga eléctrica.
- Es preciso desenchufar el aparato durante las operaciones de instalación, mantenimiento, limpieza y reparación.
- En caso de que el cable de alimentación del aparato esté dañado, deberá solicitar su sustitución al fabricante, su agente de servicio técnico o personal cualificado similar con el fin de evitar riesgos.
- Use únicamente el cable de conexión que se indica en "Especificaciones técnicas".
- El aparato debe instalarse de manera que pueda desconectarse completamente de la red. Ello debe ser posible por medio de un enchufe de alimentación o de un interruptor integrado en la instalación eléctrica fija, de acuerdo con las normativas de construcción.
- Deje en manos de personal autorizado y cualificado cualquier operación que deba realizarse sobre sistemas y equipos eléctricos.
- En caso de daños, apague el aparato y desconéctelo de la red eléctrica. Para ello, desconecte el fusible de su hogar.
- Asegúrese de que la corriente del fusible sea compatible con el aparato.

Seguridad del producto

- ADVERTENCIA: El aparato y sus piezas accesibles alcanzan temperaturas elevadas durante el uso. Procure no tocar las partes calientes. Mantenga alejados a los niños menores de 8 años a no ser que los someta a vigilancia continua.
- Nunca use el aparato con las facultades de coordinación o discernimiento alteradas por el consumo de alcohol o drogas.
- Tenga cuidado al utilizar bebidas alcohólicas en sus platos. El

alcohol se evapora a altas temperaturas y puede ocasionar un incendio, ya que puede prender al entrar en contacto con superficies calientes.
- No coloque materiales inflamables junto al aparato, ya que sus laterales pueden alcanzar temperaturas elevadas durante el uso.
- Mantenga todas las ranuras de ventilación libres de obstáculos.
- No use limpiadores al vapor para limpiar el aparato, ya que esto podría causar una descarga eléctrica.
- ADVERTENCIA: Desatender alimentos que se estén friendo en grasa o aceite sobre una placa puede ser peligroso, ya que podría provocarse un incendio. JAMÁS trate de extinguir un incendio con agua; en vez de eso, apague el aparato y cubra las llamas con una tapa o una manta ignífuga, por ejemplo.
- PRECAUCIÓN: El proceso de cocción debe ser supervisado. Un proceso de cocción a corto plazo debe ser supervisado continuamente.
- ADVERTENCIA: Peligro de incendio: No coloque objetos sobre las superficies de cocción.
- ADVERTENCIA: Si la superficie estuviera agrietada, apague el aparato para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica.
- En caso de rotura del cristal de la placa: Apague inmediatamente todos los quemadores y cualquier elemento calefactor eléctrico y desconecte el aparato del suministro eléctrico. No toque la superficie del aparato. No utilice el aparato.

- El aparato no está diseñado para su manejo a través de un temporizador externo o un control remoto independiente.
- La presión del vapor que se forma debido a la presencia de humedad en la superficie de la placa o en la parte inferior de la cazuela puede causar que esta se mueva. Por consiguiente, asegúrese de que tanto la superficie del horno como la parte inferior de las cazuelas estén siempre secas.
- ADVERTENCIA: Use únicamente protectores de placa diseñados por el fabricante del aparato de cocina, que ya vengan incorporados al aparato o que según las instrucciones de uso del aparato sean aptos para su uso. El uso de protectores inadecuados puede provocar accidentes.

Para evitar riesgos de incendio:

- Asegúrese de que el enchufe encaje bien en la toma, así como de que no se produzcan chispas.
- No use el cable original si presenta daños o está cortado, ni use cables de extensión.
- Asegúrese de que el enchufe no esté mojado ni húmedo.

Uso previsto

- Este aparato ha sido diseñado para uso doméstico. No está permitido su uso comercial.
- Este electrodoméstico está destinado únicamente a la cocción de alimentos. No debe utilizarse para ningún otro propósito, por ejemplo para caldear una estancia
- El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en caso de daños derivados de un uso o manejo inadecuados.

Seguridad de los niños

- ADVERTENCIA: Las piezas accesibles pueden alcanzar temperaturas elevadas durante el uso. Mantenga a los niños pequeños alejados.
- Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Mantenga a los niños alejados de los materiales de embalaje. Deshágase de estas piezas del embalaje en conformidad con las normativas en materia medioambiental.
- Los aparatos eléctricos son peligrosos para los niños. Mantenga a los niños alejados del aparato cuando esté en funcionamiento y no les permita jugar con él.
- No deposite encima del aparato artículos que puedan quedar al alcance de los niños.

Eliminación del aparato

Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil:

Este producto es conforme con la directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) (2012/19/UE). Este producto incorpora el símbolo de la clasificación selectiva para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).
Este aparato se ha fabricado con piezas y materiales de primera calidad, que pueden ser reutilizados y son aptos para el reciclado. No se deshaga del producto junto con sus residuos domésticos normales y de otros tipos al final de su vida útil. Llévelo a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Solicite a las autoridades locales información acerca de dichos centros de recogida.

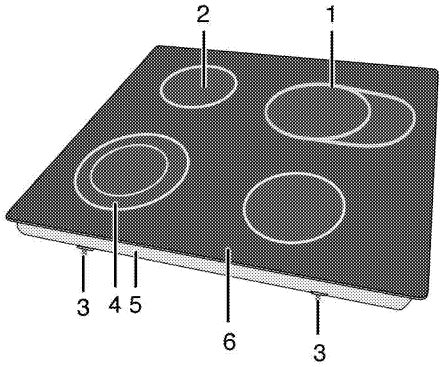
Cumplimiento de la directiva RoHS:
El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/UE). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

Eliminación del material de embalaje

- Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Guarde los materiales de embalaje en un lugar seguro y lejos del alcance de los niños. Los materiales de embalaje del aparato se han fabricado con materiales reciclables. Deshágase de ellos de forma adecuada y clasifíquelos según las instrucciones para el reciclaje de residuos. No los arroje a la basura junto con los residuos domésticos normales.

2 Información general

Resumen



1 Plancha de cocción ampliada
2 Plancha de cocción de un solo circuito
3 Abrazadera de montaje
4 Plancha de cocción de doble circuito
5 Cubierta base
6 Plancha de quemador

Especificaciones técnicas

Voltaje/frecuencia	220-240 V~/380-415 V 2N ~ 50 Hz
Consumo energético total	6900 W
Fusible	16 A x 2 / 32 A
Tipo de cable / sección	min.H05RR-F 5 x 1,5 / 3 x 2,5 mm^2
Dimensiones externas (altura/anchura/profundidad)	55 mm/580 mm/510 mm
Dimensiones de instalación (anchura/profundidad)	560 (+2)mm/490 (+2)mm
Quemadores	
Frontal izquierda	Plancha de cocción de doble circuito
Dimensiones	210/120 mm
Potencia	2200/750 W
Trasera izquierda	Plancha de cocción de un solo circuito
Dimensiones	140 mm
Potencia	1200 W
Trasera derecha	Plancha de cocción ampliada
Dimensiones	140/250 mm
Potencia	2000/1100 W
Frontal derecha	Plancha de cocción de un solo circuito
Dimensiones	160 mm
Potencia	1500 W

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin previo aviso con el fin de mejorar la calidad del producto.

Las ilustraciones presentes en el manual son esquemáticas y es posible que no se correspondan exactamente con su producto.

Los valores que se indican en las etiquetas de los productos o en la documentación que los acompaña se obtienen en condiciones de laboratorio de acuerdo con las normativas pertinentes. Estos valores pueden variar en función de las condiciones de funcionamiento y entorno del aparato.

3 Instalación

La instalación del aparato debe correr a cargo de una persona cualificada, en conformidad con las normativas vigentes. De lo contrario, la garantía quedará anulada. El fabricante declina toda responsabilidad por los posibles daños derivados de la realización de los citados procedimientos por parte de personas no autorizadas, pudiendo declarar nula la garantía.

La preparación de la ubicación y de las instalaciones de electricidad son responsabilidad del cliente.

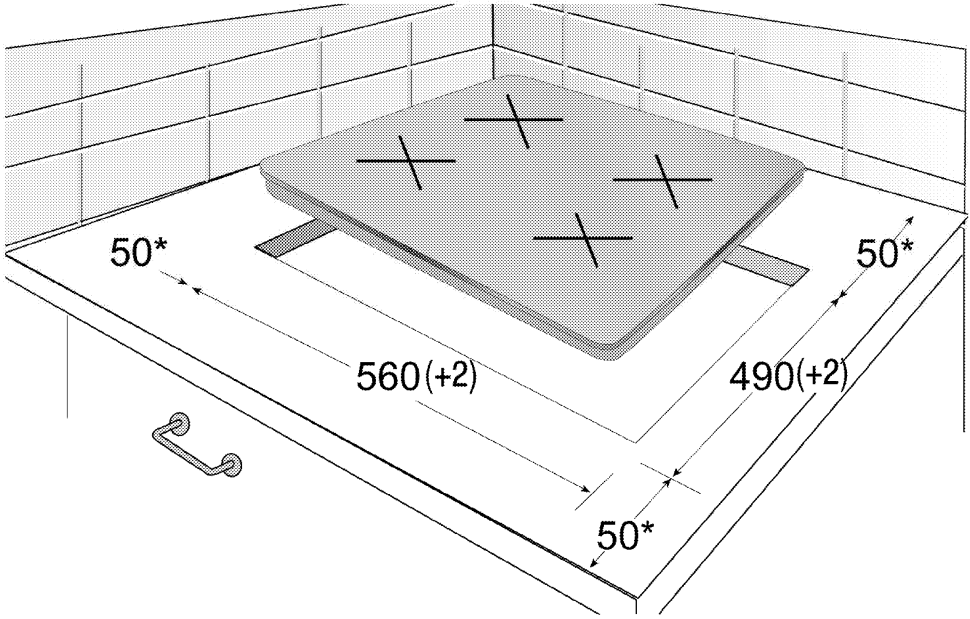
PELIGRO:
La instalación del electrodoméstico debe llevarse a cabo en conformidad con todas las normativas locales sobre gas y electricidad.

PELIGRO:
Antes de proceder a la instalación, compruebe visualmente si el aparato presenta alguna anomalía. Si fuese el caso, no lo instale. Los productos con anomalías suponen un riesgo para la seguridad.

Antes de la instalación

La placa ha sido diseñada para su instalación sobre una encimera comercial. Es preciso dejar una distancia de seguridad entre el aparato y las paredes de la cocina y los muebles. Vea la ilustración (valores en mm).

- También puede colocarse en posición vertical sin nada a los lados. Deje una distancia mínima de 750 mm por encima de la superficie de la placa.
- (*) Si va a instalar una campana extractora sobre la cocina, consulte las instrucciones de instalación del fabricante de la campana para obtener información sobre la altura de instalación (mín. 650 mm).
- Retire los materiales de embalaje y los bloqueos de transporte.
- Las superficies, laminados sintéticos y adhesivos utilizados deben ser resistentes al calor (100 ºC como mínimo).
- La encimera debe estar alineada y fijada horizontalmente.
- Corte una abertura de las dimensiones indicadas en la encimera para la instalación de la placa.



* min.

Instalación y conexión

- La instalación del electrodoméstico debe llevarse a cabo en conformidad con todas las normativas locales sobre gas y electricidad.

No instale la placa en lugares con aristas cortantes o esquinas.
Existe el riesgo de rotura de la superficie vitrocerámica.

Conexión eléctrica

Conecte el aparato a una toma o línea provista de toma de tierra y protegida por un disyuntor en miniatura de capacidad adecuada, según se indica en la tabla "Especificaciones técnicas". Solicite a un electricista cualificado la instalación de la toma de tierra mientras utiliza el aparato con o sin un transformador. Nuestra compañía no se hará responsable de ningún daño que pudiera derivarse del uso del aparato sin una instalación de toma de tierra en conformidad con la normativa local.

PELIGRO:
La conexión del producto a la red eléctrica será realizada exclusivamente por un técnico cualificado. El periodo de garantía del producto comienza sólo tras la correcta instalación.
El fabricante declina toda responsabilidad por los posibles daños derivados de la realización de los citados procedimientos por parte de personas no autorizadas.

PELIGRO:
El cable de alimentación no debe estar aprisionado, doblado o entrar en contacto con piezas calientes del producto.
Si el cable está dañado, deberá sustituirlo un electricista cualificado. En caso contrario existe riesgo de descarga eléctrica, cortocircuito o incendio.

- La conexión debe cumplir con las normativas nacionales.
- Los datos de la red de suministro de electricidad deben corresponderse con los de la placa de tipo del aparato. La placa de tipo se encuentra en la carcasa trasera del aparato.
- El cable de corriente de su aparato debe cumplir con los valores recogidos en la "Tabla de especificaciones".

PELIGRO:
Antes de iniciar cualquier trabajo sobre la instalación eléctrica, desconecte el producto de la red de alimentación eléctrica.
Existe el riesgo de descarga eléctrica.

Conexión del cable de alimentación

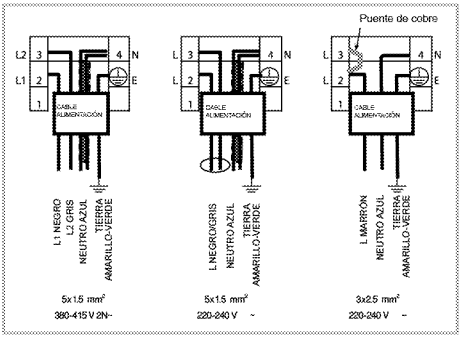
Al realizar el cableado, debe respetar las regulaciones eléctricas locales/nacinales y debe utilizar la línea/salida de enchufe apropiada y el conector para hornos. En el caso de que los límites de potencia del electrodoméstico estén fuera de la capacidad de conducir corriente de la línea/salida de enchufe, el electrodoméstico debe conectarse a través de una instalación eléctrica fija directamente sin utilizar un enchufe y una línea/salida de enchufe.

1. **Si el aparato no va acompañado de un cable de alimentación,** deberá conectar un cable de alimentación que deberá seleccionar de la tabla (*Especificaciones técnicas, pág. 8*) en función de la instalación eléctrica de su domicilio siguiendo las instrucciones del diagrama de cableado.

En caso de que no sea posible desconectar todos los polos en la fuente de suministro eléctrico, deberá conectarse una unidad de desconexión cuya separación entre contactos sea de 3 mm como mínimo (fusibles, interruptores de seguridad de línea, contactores) y cuyos polos estén adyacentes al aparato (pero no encima de él), en conformidad con la normativa del IEE. La no observancia de estas instrucciones puede ocasionar problemas de funcionamiento y la anulación de la garantía del aparato.

Se recomienda una protección adicional en forma de disyuntor de corriente residual.

2. Abra la cubierta del bloque de conexiones con un destornillador.
3. Inserte el cable de alimentación a través de la abrazadera situada debajo del terminal y fije el cable al cuerpo principal por medio del tornillo integrado en la abrazadera.
4. Conecte los cables según el diagrama suministrado.



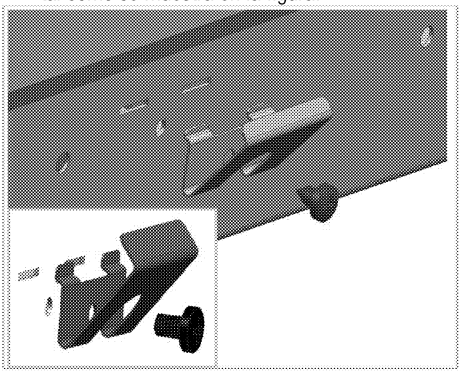
5. Una vez completado el cableado, cierre la cubierta del bloque de conexiones.
6. Disponga el cable de alimentación de forma que no entre en contacto con el aparato ni quede atrapado entre este y la pared.

Por razones de seguridad, el cable de alimentación no debe superar los 2 metros.

Instalación del producto

1. Gire la placa boca abajo y colóquela sobre una superficie plana.
2. Durante la instalación de la placa, la junta de sellado suministrada deberá colocarse alrededor del alojamiento inferior de la placa, tal como se muestra en la figura.

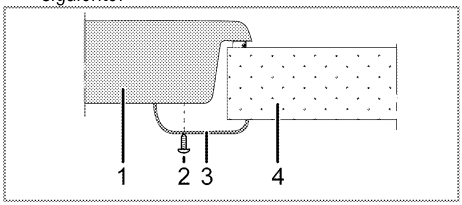
3. Fije los soportes de montaje insertándolos y atornillándolos en los orificios de la caja inferior, tal como se muestra en la figura.



En algunos modelos, su producto ya puede venir con los muelles de montaje instalados.

El número de resortes de montaje de su producto varía dependiendo del modelo del producto.

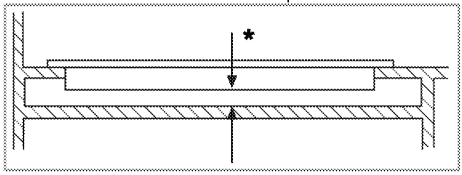
4. Coloque la placa sobre la encimera y alinéela.
5. Una vez la placa está colocada sobre la encimera, podrá fijarse con facilidad mediante las abrazaderas. Si las dimensiones de la encimera no son las adecuadas, podrán fijarse dos abrazaderas de montaje a la parte frontal del producto, tal como se muestra en la figura siguiente.



1 Placa
2 Tornillo
3 Abrazadera de instalación
4 Encimera

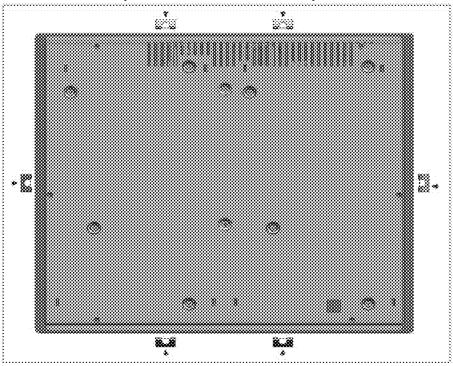
Si va a instalar la placa en un armario, es preciso que coloque un estante para separar la placa del armario, tal y como se muestra en la ilustración anterior. Esto no es necesario cuando instale la placa sobre un horno empotrado.

Por ejemplo, si la parte inferior del aparato quedara al descubierto y por lo tanto fuese posible tocarla porque el aparato está instalado encima de un cajón, dicha sección deberá cubrirse con una plancha de madera.



* min. 15 mm

Vista trasera (orificios de conexión)



PELIGRO:
Realizar conexiones a diferentes orificios no es muy recomendable en términos de seguridad, ya que podría dañar el sistema de suministro eléctrico y de gas.

PELIGRO:
La placa contiene componentes que fucionan con gas y electricidad. Por esta razón, la placa debe fijarse en la estantería únicamente con los agujeros de fijación, únicamente con los elementos y tornillos de fijación que vienen con el aparato y tal y como se indica en el manual. De lo contrario, supondrá un riesgo para la propiedad.

El número de resortes de montaje de su producto varía dependiendo del modelo del producto.

Comprobación final

1. Utilizar el producto.
2. Compruebe las funciones.

Eliminación del aparato

- Guarde la caja de cartón original del aparato y transporte en ella el producto. Siga las instrucciones indicadas en la caja. Si no dispone de la caja de cartón original, envuelva el aparato en plástico de burbujas o cartón grueso y sujételo con cinta adhesiva.

Compruebe el aspecto general del aparato con el fin de identificar posibles daños producidos durante el transporte.

4 Preparaciones

Consejos para ahorrar energía

La siguiente información le ayudará a utilizar su aparato de manera respetuosa con el medio ambiente y a ahorrar energía.

- Descongele los platos congelados antes de cocinarlos.
- Utilice sartenes y cazuelas con tapa para cocinar. Sin tapa, el consumo de energía se multiplica por 4.
- Seleccione el quemador más adecuado para el tamaño de la base del recipiente que vaya a utilizar. Seleccione siempre el recipiente de tamaño más adecuado para sus platos. Los recipientes más grandes requieren más energía.
- No olvide utilizar recipientes de base plana cuando cocine en placas eléctricas.
  Los recipientes de base más gruesa proporcionarán una mejor conducción del calor. Puede reducir hasta un tercio el consumo energético.
- Los recipientes deben ser compatibles con las zonas de cocción. La base de los recipientes no debe ser mas pequeña que la zona de cocción.
- Mantenga limpias las zonas de cocción y las bases de los recipientes de cocina. La presencia de suciedad reducirá la conducción de calor entre la zona de cocción y la base del recipiente.
- Para procesos de cocción largos, apague la zona de cocción 5 o 10 minutos antes de que finalice el periodo de cocción. Puede ahorrar hasta un 20% de energía utilizando el calor residual.

Uso por primera vez

Primera limpieza de la unidad

La superficie podría resultar dañada por la acción de algunos detergentes o agentes de limpieza.
No utilice detergentes agresivos, polvos/cremas limpiadoras, ni tampoco ningún objeto afilado.

1. Retire todos los materiales de embalaje.
2. Pase un paño humedecido o una esponja por todas las superficies de la unidad y seque con un trapo.

5 Cómo usar la placa

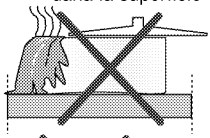
Información general sobre la cocción de alimentos

Nunca vierta en una sartén una cantidad de aceite superior a un tercio de su capacidad. No deje la placa desatendida mientras se calienta el aceite. Los aceites sobrecalentados suponen un riesgo de incendio. **Nunca trate de extinguir un incendio con agua.** Si el aceite prende, cubra el recipiente con una manta ignífuga o un paño húmedo. Apague la placa si es seguro hacerlo y llame a los bomberos.

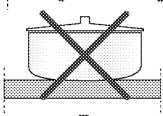
- Antes de freír alimentos, siempre séquelos bien y depositelos con suavidad en el aceite caliente. Asegúrese de que los alimentos congelados se hayan descongelado completamente antes de freírlos.
- No cubra los recipientes en los que caliente aceite.
- Coloque las ollas y cazuelas de forma que sus asas no queden situadas encima de la placa, para evitar que se calienten. No utilice recipientes que no guarden bien el equilibrio y puedan volcarse con facilidad.
- No coloque recipientes vacíos en las zonas de cocción activas, ya que podrían dañarse.
- Si utiliza las zonas de cocción sin haber colocado encima un recipiente, el aparato podría sufrir daños. Apague las zonas de cocción una vez completada la cocción.
- Dado que la superficie del producto podría estar caliente, no coloque sobre ella recipientes de plástico o aluminio.
  Limpie inmediatamente cualquier residuo de dichos materiales que pueda haber quedado sobre la superficie.
  No se recomienda tampoco el uso de este tipo de recipientes para conservar alimentos.
- Utilice únicamente recipientes de base plana.
- Deposite una cantidad de alimentos adecuada en las ollas y cazuelas. De esta forma evitará limpiezas innecesarias por rebosamiento.
  No deposite las tapas de las ollas y cazuelas sobre las zonas de cocción.
  Coloque las ollas de forma que queden centradas en la zona de cocción. Cuando desee cambiar de zona de cocción un recipiente, levántelo y depositelo sobre la nueva zona de cocción, en lugar de deslizarlo.

Consejos sobre placas vitrocerámicas

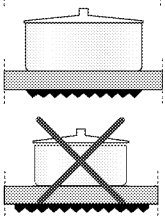
- La superficie vitrocerámica es resistente al calor, y no se ve afectada por las grandes diferencias de temperatura.
- No utilice la superficie vitrocerámica como almacén o como tabla de corte.
- Utilice únicamente ollas y cazuelas con bases mecanizadas. Los bordes angulados pueden rayar la superficie.
- No utilice recipientes de aluminio. El aluminio daña la superficie vitrocerámica.



Los derramamientos pueden dañar la superficie vitrocerámica y causar incendios.

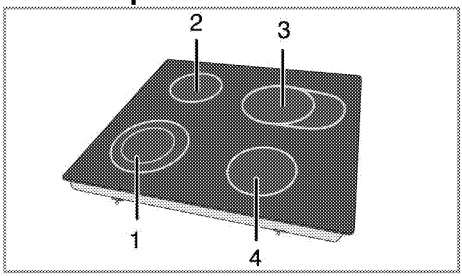


No utilice recipientes de base cóncava o convexa.



Utilice únicamente ollas y cazuelas de base plana, ya que facilitan la transferencia del calor. Si el diámetro del recipiente es demasiado pequeño, estará derrochando energía.

Uso de las placas

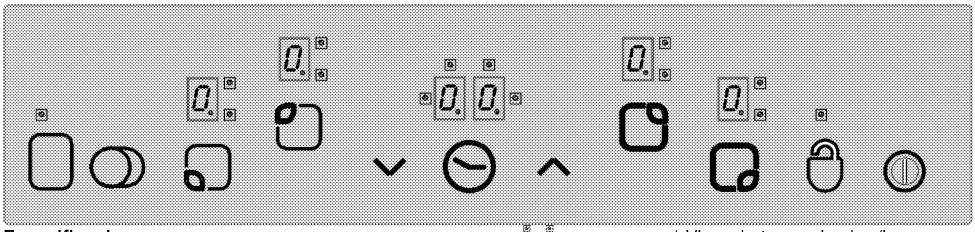


1 Plancha de cocción de doble circuito 21-23/12-14 cm
2 Plancha de cocción de un solo circuito 14-16 cm
3 Plancha de cocción ampliada 14-16/25-27 cm
4 Plancha de cocción de un solo circuito 16-18 cm es la lista de los diámetros aconsejados para las cazuelas utilizadas en los correspondientes quemadores.

PELIGRO:
No deje caer ningún objeto sobre la placa. Incluso los objetos pequeños, como por ejemplo un salero, pueden dañarla.
No utilice la placa si está resquebrajada. Podría penetrar agua en las grietas y causar un cortocircuito.
Si la superficie presentara cualquier tipo de daño (p. ej. grietas visibles), apague inmediatamente el aparato para reducir el riesgo de descarga eléctrica.

Las placas vitrocerámicas de calentamiento rápido emiten una luz brillante cuando están conectadas. No mire fijamente a la luz brillante.

Panel de control



Especificaciones

Tecla principal - Tecla de encendido/apagado

Bloqueo de teclas

Ajuste de temperatura/Incremento del temporizador

Ajuste de temperatura/Reducción del temporizador

** Tecla de selección de segunda/tercera zona de expansión

* Activación/desactivación del temporizador

** Activación/desactivación de zona de cocción

Controles de selección de zona de cocción

Visor de zona de cocción (ajuste de temperatura 0 ... 9)

LED de funcionamiento de segunda/tercera zona de expansión (visor de zona de cocción)

* Visor de temporizador (hay cuatro LED para cuatro zonas de cocción diferentes)

Esta unidad se controla mediante la unidad de control táctil. Cada pulsación en el control táctil será confirmada por una señal acústica si su unidad de control táctil dispone de un temporizador.

Mantenga siempre los paneles de control limpios y secos. La humedad y la suciedad pueden causar problemas de funcionamiento.

(*) Si su placa dispone de temporizador.

** Si su placa dispone de estas funciones

En modelos equipados con reloj

Las ilustraciones y las cifras tienen un carácter meramente informativo. Es posible que el aspecto o las funciones de su aparato sean distintas.

Encendido de la placa

Toque la tecla "⏻" del panel de control durante un segundo. Los visores de la zona de control se iluminan. La placa está lista para su uso. Puede seleccionar diferentes zonas de cocción en los 10 segundos

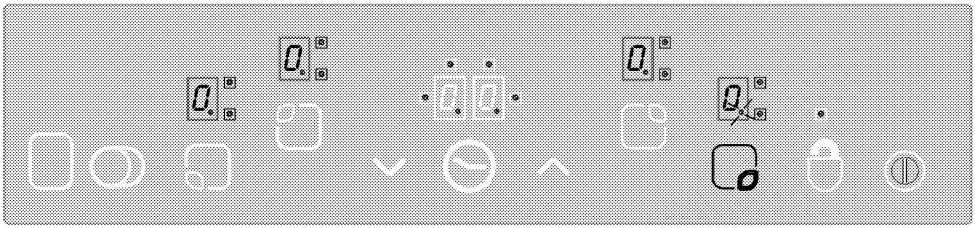
siguientes. No se permite utilizar otros controles mientras se está utilizando la tecla principal "⏻".

El símbolo "0" y todos los puntos decimales pertinentes parpadearán en los visores de todas las zonas de cocción.

Si no se realiza ninguna operación en el plazo de 10 segundos, la placa regresará automáticamente al modo en espera.

Si mantiene pulsada la tecla principal "⏻" durante más de dos segundos, la placa se apagará y regresará al modo en espera.

Selección de zonas de cocción



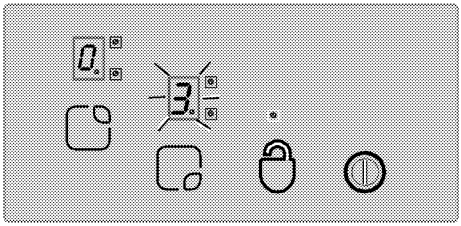
1. Encienda la placa.
2. Toque el control de selección correspondiente a la zona de cocción que desee activar. Tras seleccionar la zona de cocción, el símbolo "0" del visor correspondiente parpadeará.

Si no se realiza ninguna operación en el plazo de 10 segundos, la placa regresará automáticamente al modo en espera.

3. Toque las teclas "∧" o "∨" para ajustar el nivel de temperatura a un valor entre **"1"** y **"9"** o entre **"9"** y **"1"**.

Las teclas "∧" y "∨" incorporan la función de repetición. Si toca cualquiera de estas teclas durante un periodo prolongado, el nivel de temperatura se incrementará o reducirá cada 0,4 segundos de forma continua.

Si empieza por la tecla "∧", el visor mostrará **"1"**. Si empieza por la tecla "∨", el valor fijado aparece en el visor (p. ej., medio segundo **''A"** y medio segundo **"9"**), lo que indica que se ha activado la función de refuerzo.



Función de refuerzo

Esta función facilita la cocción. Cuando está activada, la placa funcionará a potencia máxima durante un cierto período de tiempo (ver Tabla 1). El tiempo de actividad de la función de refuerzo depende del nivel de temperatura seleccionado. Esto se indica mediante el parpadeo alternativo en el visor correspondiente del símbolo **"A"** y la temperatura fijada (p.ej., medio segundo **"A"**, medio segundo **"9"**). Una vez finalizado el período de actividad de la función de refuerzo, la potencia de la zona de cocción se reducirá y el valor de la temperatura se mostrará de forma permanente. Todas las zonas de cocción incorporan la función de refuerzo.

Activación de la función de refuerzo:

1. Encienda la placa.
2. Seleccione la zona de cocción que desee tocando la tecla de selección correspondiente.
3. Use la tecla "∨" para ajustar el valor de la temperatura de la zona de cocción a **"9"**. Una vez establecida la temperatura, el visor mostrará alternativamente **"9"** y **"A"**, lo que indica que el nivel de temperatura es **"9"** y que la función de refuerzo ha sido activada.
4. A continuación, toque la tecla "∨" antes de 10 segundos para seleccionar el nivel de temperatura que desee fijar para el resto del proceso de cocción una vez la función de refuerzo se desactive. Use las teclas "∧" o "∨" para ajustar un nivel de entre **"1"** y **"9"** para la zona de cocción (en el ejemplo se ha seleccionado el nivel 6).
5. Mientras la función de refuerzo esté activa, el visor mostrará alternativamente **"A"** y **"6"** (al final del período de refuerzo, el visor mostrará **"6"** de forma permanente).

Desactivación de la función de refuerzo:

- Si desea desactivar la función de refuerzo antes de tiempo, toque la tecla "∨" hasta que el nivel de temperatura descienda a **"0"**.
- Si selecciona **"9"** como el nivel de temperatura que se activará una vez la función de refuerzo haya dejado de actuar y no selecciona ningún otro nivel inferior, el visor dejará de parpadear al

cabo de 10 segundos. La función de refuerzo está ahora inactiva.

Apague la placa.

Si mantiene pulsada la tecla principal "⏻" durante más de dos segundos, la placa se apagará y regresará al modo en espera.

Si tras apagar la placa quedó una temperatura residual utilizable, el visor correspondiente a la zona de cocción mostrará de forma permanente el símbolo "H".

Apagado individual de las zonas de cocción:

Las zonas de cocción se pueden apagar de tres formas distintas:

1. Tocando las teclas "∧" y "∨" de forma simultánea.
2. Reduciendo el nivel de la temperatura a **"0"** mediante la tecla "∨".
3. Por medio de la función del temporizador (si está disponible) para la zona de cocción en cuestión.

1. Tocando las teclas "∧" y "∨" de forma simultánea.

Seleccione la zona cocción que desee mediante la tecla de selección "⊂". El punto decimal aparece en el visor de la zona de cocción "0.". Toque simultáneamente las teclas "∧" y "∨" para apagar la zona de cocción.

2. Reduciendo a "0" el nivel de temperatura de la zona de cocción en cuestión mediante la tecla "∨"

Además, la zona de cocción también se puede apagar reduciendo el nivel de temperatura a **"0"**.

3. Por medio de la función del temporizador (si está disponible) para la zona de cocción en cuestión

Una vez agotado el tiempo, el temporizador apagará la zona de cocción que tenga asignada. Todos los visores mostrarán **"0"** y **"00"**. La segunda/tercera zona de expansión y los LED correspondientes al temporizador se apagarán.

Además, cuando se agote el tiempo sonará una señal acústica. Toque cualquier tecla del panel de control táctil para silenciar la señal acústica.

Encendido de las zonas de expansión segunda y tercera**

Encendido de la segunda zona de expansión:

Seleccione la zona de cocción dotada de segunda zona de expansión que desee utilizar. El punto decimal de la zona de cocción en cuestión debe empezar a parpadear.

Ajuste del nivel de temperatura a un valor entre **1 y 9** y toque la tecla "◯" para activar la segunda zona de expansión de la zona de cocción.

"8." El LED correspondiente a la segunda zona de expansión también parpadeará de forma continua.

"◯" El estado de la segunda zona de expansión cambiará si toca la tecla por segunda vez: la segunda zona de expansión alternará entre los estados encendido y apagado.

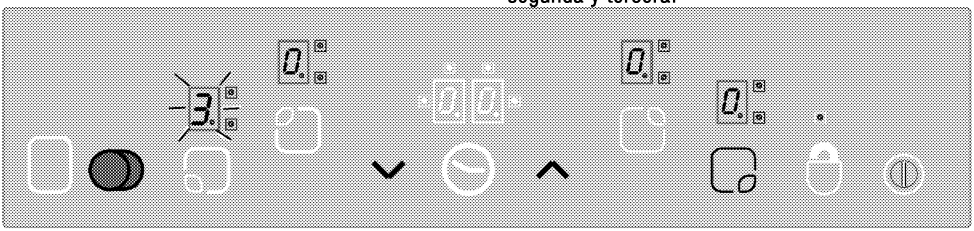
La zona de expansión solo se activará si la zona principal de la zona de cocción se ha ajustado a un nivel de temperatura entre **"1"** y **"9"**.

Encendido de la tercera zona de expansión:

Seleccione la zona de cocción dotada de tercera zona de expansión que desee utilizar. El punto decimal de la zona de cocción en cuestión debe empezar a parpadear. Ajuste del nivel de temperatura a un valor entre **1 y 9** y toque la tecla "◯" para activar la segunda zona de expansión de la zona de cocción.

"8." El LED correspondiente a la segunda zona de expansión también se encenderá de forma permanente. Si toca de nuevo la tecla "◯", el LED "8." de la tercera zona de expansión parpadeará y la tercera zona de expansión se activará.

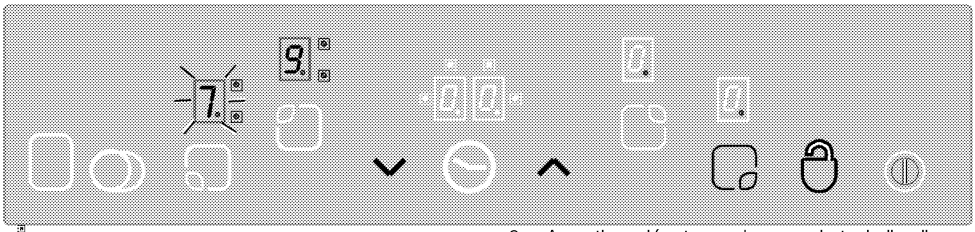
Si toca la tecla "◯" de nuevo, la tercera zona de expansión de la zona de cocción se volverá a apagar. El procedimiento anterior cambiará siempre el estado de las zonas de expansión segunda y tercera.



Activación de las zonas de expansión segunda y tercera mediante la tecla "◯" de la zona de cocción seleccionada.

Bloqueo de teclas ** (en modelos dotados de reloj)

Toque la tecla "" durante más de dos segundos para bloquear el control táctil. La operación será confirmada mediante una señal acústica. A continuación, el LED "" parpadeará y todos las zonas de cocción quedarán bloqueadas.
Las zonas de cocción solo se puede bloquear en el modo de funcionamiento. Si las zonas de cocción están bloqueadas: solo será operativa la tecla principal "". El LED "" parpadeará para indicar que el bloqueo de teclas está activo. Si apaga la placa con las teclas bloqueadas, el bloqueo de teclas permanecerá activo cuando vuelva a encender la placa. Para poder utilizar la placa, deberá desactivar antes el bloqueo de teclas.



"" le permitirá bloquear o desbloquear el control táctil en el modo de funcionamiento.

Toque la tecla "" durante dos segundos para desactivar las zonas de cocción. La operación será confirmada mediante una señal acústica.
A continuación, el LED "" se apaga. Ahora el control táctil estará desbloqueado y podrá utilizarse con normalidad.

Bloqueo para niños

Puede proteger la placa contra la manipulación accidental con el fin de evitar que los niños puedan encender las zonas de cocción. La función de bloqueo para niños consta de una serie de pasos complejos que permiten bloquear la unidad de control táctil. El bloqueo para niños solo puede activarse y desactivarse en el modo en espera.

Bloqueo del módulo:

1. Toque la tecla principal "" para encender la placa.
2. Toque las teclas "" y "" simultáneamente durante al menos 2 segundos.
3. A continuación, toque de nuevo la tecla "".

» La función de bloqueo para niños está activada, y los visores de todas las zonas de cocción muestran "".

Desactivación del bloqueo para niños:

Puede desactivar el bloqueo para niños de la misma forma en que lo activó.

1. Toque la tecla principal "" para encender la placa.
2. Toque las teclas "" y "" simultáneamente durante al menos 2 segundos.
3. A continuación, toque de nuevo la tecla "".

» Los visores de todas las zonas de cocción muestran "" cuando el bloqueo para niños está activo. "" desaparecerá al desactivar con éxito el bloqueo.

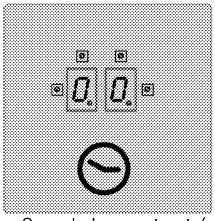
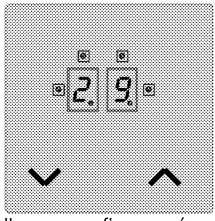
Función del temporizador *

Esta función le facilita la preparación de alimentos. No tendrá que estar constantemente pendiente de la placa durante el proceso de cocción, y la zona de cocción se apagará automáticamente cuando se agote el tiempo que fije.
El temporizador presenta las siguientes características:
El control táctil puede manejar al mismo tiempo un máximo de cuatro temporizadores de zonas de cocción y un temporizador de alarma de cocción. Los temporizadores se pueden utilizar únicamente en el modo de funcionamiento.

Temporizador como alarma

El temporizador de alarma funciona de forma independiente de las zonas de cocción. Por lo tanto, no depende de si se ha seleccionado o no una zona de cocción.

1. Toque la tecla "" para activar el temporizador de alarma. El visor del temporizador muestra **"00"** y "", junto con un punto que aparecerá en el lado inferior derecho. Ahora el temporizador de alarma está activo.
2. A continuación, seleccione el tiempo que desee mediante las teclas "" y "".
3. El temporizador iniciará la cuenta atrás una vez haya fijado el tiempo.

» Cuando la cuenta atrás llegue a su fin sonará una señal acústica. Toque cualquier tecla del panel de control táctil para silenciar la señal acústica.

Temporizador de zona de cocción:

Los temporizadores de zona de cocción solo pueden fijarse para las zonas de cocción activas.

1. En primer lugar encienda la placa y active la zona de cocción que desee. (La temperatura de la zona de cocción debe fijarse a un valor entre 1 y 9.)
2. Como en el caso del temporizador de alarma, active el temporizador de la zona de control mediante la tecla "⏲". El visor del temporizador muestra **"00"** y "∗0 0∗", junto con un punto que aparecerá en el lado inferior derecho. Indica que el temporizador de la zona de cocción está activo.
3. Debe tocar la tecla "⏲" una segunda vez para activar el temporizador de la zona de cocción. Ahora ya puede asignar el temporizador.
4. Seleccione el tiempo que desee mediante las teclas "∧" y "∨".

Para fijar los temporizadores de la placa:

1. Una vez haya activado el temporizador de la primera zona de cocción, toque de nuevo la tecla "⏲". El control girará en el sentido de las agujas del reloj hacia la siguiente zona de cocción activa asignada al temporizador. La propuesta de asignación se indicará mediante el parpadeo del LED "◉".
2. Seleccione el tiempo que desee mediante las teclas "∧" y "∨".
3. El temporizador de zona de cocción fijado en primer lugar se indica mediante el parpadeo continuo del LED "◉".

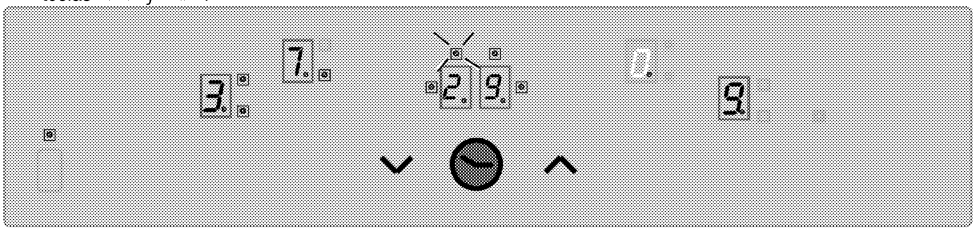
- Es posible asignar más temporizadores para otras zonas de cocción activas tocando de nuevo la tecla "⏲".
- Transcurridos 10 segundos, el visor del temporizador vuelve a mostrar el valor correspondiente al temporizador que antes vaya a finalizar.
- "∗0 0∗" Los LED encendidos de forma permanente en el visor del temporizador indican qué temporizadores están actualmente realizando la cuenta atrás.
- Puede ver los valores fijados para los temporizadores de las zonas de cocción y el temporizador de cocción de huevos cambiando la posición de la tecla "⏲". Siempre que el LED "◉" derecho parpadee estará indicando una asignación.
  Si ningún LED parpadea, la pantalla del temporizador mostrará el valor del temporizador de de cocción de huevos.

Desactivación de los temporizadores:

En primer lugar, debe visualizar el temporizador cambiando la posición de la tecla "⏲" hasta que el temporizador aparezca. El temporizador puede entonces cancelarse de dos formas:

- Reduciendo el valor a **"00"** paso a paso mediante la tecla "∨" .
- Tocando simultáneamente las teclas "∧" y "∨ " durante medio segundo hasta que el visor del temporizador muestre **"00"**.

Cuando la cuenta atrás llegue a su fin sonará una señal acústica. Toque cualquier tecla del panel de control táctil para silenciar la señal acústica.



Haga que el valor actual del temporizador de la zona de cocción 3 (el LED indicador parpadea) se muestre en el visor del temporizador (los LED correspondientes a los temporizadores activos de las zonas de cocción 1 y 4 no serán de hecho visibles en el visor del temporizador).

Función de conservación del calor (si está disponible)

La función de conservación el calor de la zona de cocción ayuda a mantener los alimentos calientes al seleccionar un nivel de temperatura adicional entre 0 y

1. Toque la tecla "▢" para activar la función de conservación del calor.

El LED "▢" parpadeará. Toque de nuevo la tecla "▢" para desactivar la zona de cocción.

Límites del tiempo de funcionamiento

El control de la placa dispone de un limitador del tiempo de funcionamiento. Si alguna de las zonas de cocción queda accidentalmente encendida, se desactivará automáticamente una vez transcurrido un cierto tiempo. (Ver Tabla 1.) El límite del tiempo de actividad de la función de refuerzo depende del nivel de temperatura seleccionado. Si la zona de cocción tiene asignado un temporizador, el visor del temporizador mostrará **"00"** durante 10 segundos (diez segundos después, el indicador de calor residual se encenderá).

A continuación, el visor del temporizador se apaga. Una vez la zona de cocción se haya desactivado automáticamente de la forma descrita, volverá a estar operativa y se le aplicará el tiempo máximo de funcionamiento correspondiente a este nivel de temperatura.

Tabla 1: Parámetros de ajuste de temperaturas; tiempo de ciclo 47,0 segundos

Ajuste de temperatura	Tiempo de apagado - segundos	Tiempo de encendido - segundos	Límite del tiempo de funcionamiento - horas	Tiempo de la función de refuerzo - segundos
0	0	0	0	-
1	45,6	1,4	6	60
2	43,6	3,4	6	180
3	41,3	5,7	5	288
4	38,4	8,6	5	390
5	35,9	11,1	4	510
6	33,1	13,9	1,5	150
7	26,2	20,8	1,5	210
8	19,2	27,8	1,5	270
9	0	47,0	1,5	-

Función de calor residual

Los visores de las zonas de cocción desactivadas cuya superficie se detecte a una temperatura superior a los 60 °C o para las que el visor indique un valor por encima de los 60 °C, mostrarán el símbolo "H" (calor residual). Cuando el calor residual se encuentra por debajo de los 60 °C, el visor muestra **"0"**.

Cuando la corriente se restablece tras un corte de suministro, si el calor residual de la zona de cocción se encontraba por encima de los 60 °C antes del corte, el visor del calor residual parpadeará. El visor sigue parpadeando hasta que se agota el tiempo máximo de calor residual o la zona de cocción se selecciona y se activa.

Calibración de sensores y mensajes de error

Cuando la placa se energiza, el sistema de control lleva a cabo una calibración que depende del sensor, el vidrio y las condiciones ambientales. No cubra la parte de vidrio del sensor durante la calibración. No exponga el sistema de control de la placa a fuentes potentes de luz tales como la luz solar, linternas halógenas potentes, etc.

Tabla 2:Códigos de error y fuentes de error

Causas de error	Visor
Luz de ambiente demasiado fuerte	F1
Lámpara fluorescente	F2
El sensor está cubierto por una sustancia brillante	F3
La luz ambiental fluctúa con fuerza	F4

Aplicación de ejemplo:

Las siguientes condiciones de iluminación permitirán una calibración sin problemas:

Iluminación con una bombilla sin reflector (100 W, difuminada) 70 cm por encima de la placa vitrocerámica. Tras una calibración con éxito, se garantiza que la placa funcionará de la forma prevista incluso bajo condiciones de iluminación fuerte como por ejemplo un foco halógeno con reflector (50 W).

Si se produce un error, la calibración se repite hasta que las condiciones ambientales permitan llevarla a cabo con éxito. El sistema de control de la placa solo será operativo una vez se hayan calibrado con éxito todos los sensores.

Durante la calibración no debe haber ningún objeto sobre la placa. Además, la iluminación ambiental no deberá ser demasiado fuerte. Si se obtiene uno de los mensajes F1, F2 o F4, el usuario deberá pagar todas

las fuentes lumínicas o cerrar la ventana durante el proceso de calibración al conectar por primera vez la fuente de alimentación. Una vez el proceso de calibración se complete con éxito, el sistema de control podrá tolerar una gran cantidad de luz ambiental.
El sistema de control de la placa se adapta y se recalibra automáticamente durante el uso en función de los cambios en las condiciones ambientales.

El control táctil dispone de un sensor que garantiza la protección frente al sobrecalentamiento. La zona de cocción pertinente quedará desactivada al reaccionar a este sensor. Para obtener más información acerca de los mensajes de error, vea la tabla . Si se mantiene pulsada una tecla durante más de 10 segundos, todo el sistema de control se desactivará y se emitirá una señal acústica.

6 Mantenimiento y cuidados

Información general

La limpieza a intervalos regulares del aparato prolongará su vida útil y reducirá la frecuencia de aparición de los problemas más frecuentes.

PELIGRO:
Desconecte el producto de la red de alimentación antes de iniciar las tareas de mantenimiento y limpieza.
Existe el riesgo de descarga eléctrica.

PELIGRO:
Antes de limpiar el aparato deje que se enfríe.
Las superficies calientes pueden causar quemaduras.

- Limpie el producto concienzudamente después de cada uso. De esta manera eliminará los residuos de alimentos con mayor facilidad, evitando que se quemen la próxima vez que utilice el aparato.
- No es necesario utilizar agentes limpiadores especiales para limpiar el aparato. Limpie el aparato con un paño suave o esponja humedecido en agua caliente con un producto limpiador y séquelo con un paño suave.
- Asegúrese de secar bien la placa tras la limpieza y de enjugar inmediatamente cualquier líquido derramado.
- No utilice productos de limpieza que contengan ácido o cloro para limpiar las superficies inoxidables y el asa. Utilice un paño suave con un detergente líquido no abrasivo para la limpieza de esas partes, procurando pasar el paño siempre la misma dirección.

La superficie podría resultar dañada por la acción de algunos detergentes o agentes de limpieza.
No utilice detergentes agresivos, polvos/cremas limpiadoras, ni tampoco ningún objeto afilado.

No use limpiadores al vapor para limpiar el aparato, ya que esto podría causar una descarga eléctrica.

Limpieza de la placa

Superficies vitrocerámicas

Pase un paño humedecido en agua fría sobre la superficie vitrocerámica de forma que no quede ningún resto de producto de limpieza sobre ella. Séquela con un paño suave y seco. Los residuos podrían dañar la superficie vitrocerámica la próxima vez que utilice la placa.
Los residuos que se hayan secado sobre la superficie vitrocerámica no deben eliminarse bajo ningún concepto con cuchillas de hoja curva, lana de acero o utensilios similares.
Eliminen las manchas de calcio (manchas amarillas) con una pequeña cantidad de una sustancia antical como vinagre, zumo de limón o alguno de los productos disponibles comercialmente.
Si la superficie presenta un grado alto de suciedad, aplique el producto de limpieza con una esponja y espere hasta que se haya absorbido bien. A continuación limpie la superficie de la placa con un paño humedecido.

Los alimentos azucarados como la crema o el almíbar deben eliminarse inmediatamente, sin esperar a que la superficie se enfríe. De lo contrario, la superficie vitrocerámica podría sufrir daños permanentes.

Es posible que, con el tiempo, los recubrimientos y otras superficies sufran una ligera decoloración, cosa que no afectará al funcionamiento del aparato.
La decoloración y la aparición de manchas en la superficie vitrocerámica es normal, no un defecto.

7 Resolución de problemas

El aparato emite ruidos metálicos durante el calentamiento y el enfriamiento.

- Las piezas metálicas se calientan y pueden expandirse y causar ruido. >>> *Esto no constituye ninguna anomalía.*

El aparato no funciona.

- El fusible de red es defectuoso o se ha disparado. >>> *Compruebe los fusibles contenidos en la caja de fusibles. En caso necesario, sustitúyalos o reinícielos.*
- El producto no está conectada a la toma (con conexió a tierra). >>> *Compruebe la conexión del enchufe.*
- Si el visor no se ilumina al volver a conectar la placa. >>> *Desconecte el disyuntor del aparato. Espere 20 segundos y posteriormente vuelva a conectarlo.*

Consulte a un servicio técnico autorizado o al comercio donde haya adquirido el producto si no puede solucionar el problema después de seguir las instrucciones de esta sección. No intente reparar usted mismo un producto defectuoso.